

ÖZ

Ünlü Türkolog K. K. Yudahin tarafından düzenlenen ve hâlâ Kırgız gramerciliğinin vazgeçilmez kaynağı olan yaklaşık kırk bin madde başı içeren “Kirgizsko Russkiy Slovar”ın içinde fiilden isim yapım eklerini tespit etme çabasına dayalı mevcut çalışmanın metin kısmı üç ana bölümden oluşmaktadır. Söz konusu üç bölüm “Giriş”, “İnceleme” ve “Sonuç” olarak adlandırılmıştır.

Çalışmanın ilk bölümünde Kırgız Türkçesi ile ilgili bilimsel çalışmalar, Yudahin'in sözlüğünün tarihi ve tasnifi, baskıları ile aralarındaki farklılıklar ve diğer Kırgızca sözlüklerden kısaca bahsedilmiştir.

İkinci bölümde ise, sözlüğün içinde önceden tespit edilmiş örnek kelimelerden çıkarılan fiilden isim yapım ekleri, alfabetik sıraya göre verilmiştir. Her bir ekin günümüz Türkiye Türkçesi ve (varsayıf) Eski Türkçesindeki karşılığı bir tablo şeklinde verilmiştir. Gramer kitaplarında yer alan eklerin listelenip örnekleri verildiğinden üstlendikleri fonksiyonlarından ayrıntılı olarak bahsedilmemiştir. Bu sebeple çalışmanın ikinci bölümünde tespit edilen ek ile ilgili toplanan bütün bilgiler aktarılmaya çalışıldı. Ek ile ilgili bilgilerin ardından sözlükte tespit edilen örnek kelimelere de yer verildi.

Çalışmanın üçüncü bölümü ise, tespit edilen eklerin gruplara bölünmesi ve tespit edilen eklerin Kırgız Türkçesi üzerinde yapılan diğer bilimsel çalışmalarla yer alan fiilden isim yapım ekleri ile karşılaştırılmasından ibarettir.

Anahtar Kelimeler: *İsimden Fiil Yapım ekleri, Kırgız Türkçesi, Türkiye Türkçesi, Eski Türkçe, Kırgızca Sözlük*

КЫСКАЧА МАЗМУНУ

Азыркы күнгө чейин тил илиминин негизги булагы катары эсептелинген белгилүү тюрколог К. К. Юдахиндин 40 миндөн ашуун сөздү камтыган “Кыргызско-русский словарь” аттуу эмгегинде байкалган этиш сөздөрдөн зат атооч жасоочу мүчөлөрдү терүүгө арналган бул ишибиз үч бөлүмдү камтыйт. Булар “Киришүү”, “Изилдөө” жана “Жыйынтык”.

Ишибиздин биринчи бөлүмүндө түрк тили менен кыргыз тилине байланыштуу изилдөөлөр, Юдахиндин сөздүгүнүн тарыхы, сөздүктүн басылышынын ортосундагы айырмачылыктар жана ошондой эле башка кыргыз тил сөздүктөрү жөнүндө кыскача маалымат берилген.

Ал эми экинчи бөлүмүндө болсо, сөздүктөн чыгарылган мисалдардан алынган этиштен зат атооч жасоочу мүчөлөр алфавиттик ирет менен берилген. Ар бир мүчөнүн азыркы түрк тили жана эски түркчөдөгү (бар болсо) эквиваленти көрсөтүлгөн. Грамматикага байланыштуу эмгектерде орун алган мүчөлөр айрым мисалдар менен тизме катары берилгендиктен алардын функциялары терең изилденген эмес. Ошондуктан ишибиздин экинчи бөлүмүндө мүчөгө байланыштуу топтолгон бардык маалыматты бергенге аракет кылдык.

Ишибиздин үчүнчү бөлүмү мүчөлөрдүн топторго бөлүнүшү жана кыргыз тили менен башка тилдердеги этиштен зат атооч жасоочу мүчөлөр жөнүндөгү илимий изилдөөлөрдүн салыштыруусуна арналган.

Ачкыч сөздөр: Зат атоочтон этиш жасоочу мүчөлөр, кыргыз тили, түрк тили, байыркы түрк тили, кыргыз-орусча сөздүк.

АБСТРАКТ

Работа, основой которой является попытка выявить аффиксы отглагольных существительных в киргизско- русском словаре, составленном известным тюркологом К. К. Юдахиним, который до сих пор является незаменимым источником грамматики киргизского языка, включающем в себя около сорока тысяч слов, состоит из трёх основных частей, озаглавленных как «Введение», « Аффиксы» и «Заключение».

В первой части работы кратко повествуется о работах, посвящённых изучению тюркских языков; о научных трудах в области киргизского языка; о словаре К. К. Юдахина, его истории, изданиях, а так же о различиях между ними; о других словарях киргизского языка.

Во второй части работы, выявленные аффиксы отглагольных существительных даны в алфавитном порядке. В небольшой таблице приведены примеры аффиксов и (если такие имеются) их варианты использующиеся в современном турецком и старотурецком языках. В большинстве случаев в грамматике киргизского языка аффиксы отглагольных существительных приводятся в виде списка с примерами, при чём о функциях аффиксов подробно не повествуется. В связи с этим во второй части работы мы постарались дать подробную информацию о том или ином аффиксе, собранную нами из различных источников. В след за информацией об аффиксе следуют, являющиеся примерами, слова из словаря- существительные, в составе которых имеется тот или иной аффикс.

Третья часть работы состоит из классификации отслеженных нами аффиксов и сопоставлении их с аффиксами других научных работ.

ABSTRACT

Work, a basis of which is attempt to reveal affixes of verbal nouns in the Kyrgyz-Russian dictionary made by well known turkolog K..K.Yudahin who till now is an irreplaceable source of grammar of the Kyrgyz language including about fourty thousand words, consists of three basic parts entitled as “introduction”, “Affixes”. The conclusion in the first part of work briefly is marrated about the works, the Turkic languages devoted to studing, about K.K. Yudahin’s dictionary its history editions and also about distinctions between them, about other dictionaries of the KYRGYZ LANGUAGE.

In the second part of the work the revealed affixes of verbal nouns are given in alphabetic order. In the small table examples of affixes and their variants used in modern Turkish and old Turkish languages are resulted. In most cases in grammar of the Kyrgyz language affixes of verbal nouns are resulted in the form of the list with examples, at the same the time about functions of affixes in detail is not narrated.

In this connection in the second part of work we have tries to give the detailed information on this or that affix, collected by as from various of sources. After the information about an affix follow being examples, word from the dictionary nouns, in structure of the affixes of the other scientific works.

ÖNSÖZ

Bir dilin gelişebilmesi, o dildeki nesne ve kavramlar için kendi bünyesinde kelimeler türetebilmesiyle mümkündür. Kırgız Türkçesi, diğer Türk lehçeleri gibi sondan eklemeli bir dildir. Bu nedenle kelimelerin çekimleri ve yeni kelime türetilmesi çeşitli eklerin yardımıyla mümkün olmaktadır. Belli köklere yine belli eklerin getirilmesiyle yapılan türetme işi, dile büyük avantaj sağlamaktadır.

Türkiye Türkçesinde olduğu gibi Kırgızcada da kök ve gövdelerin iki türü mevcuttur. Bunlar 1- fiiller, 2- isimler. Bu nedenle yapım eklerinin dört çeşidi kullanılmaktadır: isimden isim yapım ekleri; isimden fiil yapım ekleri; fiilden fiil yapım ekleri ve fiilden isim yapım ekleri. Bu çalışmada ise Kırgızcadaki fiilden isim yapım ekleri ele alınmıştır. Çalışmaya Kırgızca Sözlüğü esas alınarak örnekler sözlükte yer alan madde başları arasından tespit edilmeye çalışıldı. K. K. Yudahin'in Kırgızca Sözlüğünü kaynak olarak seçme sebeplerinden biri, sözlüğün eski olmasına rağmen günümüzde de Kırgız gramercılığı için en zengin, güvenilir ve vazgeçilmez bir kaynak olmasıdır.

Çalışmaya sözlükteki isim gövdelerini tespit etmek ile onları fişlemekle başlanmıştır. Daha sonra ise fişleri değerlendirip, isim gövdelerinin fiil köklerini ayırdıktan sonra örnek olarak seçilen kelimelerde rastlanan fiilden isim yapım eklerinin listesi ile örnek kelimeler çıkarılmıştır. Bunun ardından tespit edilen ekler hakkında Kırgız grameri ile ilgili değişik kaynaklardan bilgi toplanmaya çalışıldı. Eklerlarındaki bilgiler, ekler ile örnek kelimeler, eklerin günümüz Türkiye Türkçesinde ve Eski Türkçedeki varsa kullanış şekilleri alfabetik sırayla verildi.

Çalışma esnasında değerli vakitlerini ayırip yol gösteren danışmanım Yard. Doç. Dr. Göksel ÖZTÜRK'e ve her zaman beni destekleyen eşim Leyla BABATÜRK'e teşekkürü bir borç bilirim.

Semih BABATÜRK
Bişkek 2008

Kısaltmalar

a.g.e. : adı geçen eser

c. : cild

ç. : çoğul

DLT. : Divān-u Lügatēit Türk

EAT. : Eski Anadolu Türkçesi

ET. : Eski Türkçe

KT. : Kırgız Türkçesi

OT. : Orta Türkçe

S. : sayı

s. : sayfa

TT. : Türkiye Türkçesi

TDK. : Türk Dil Kurumu

TTK. : Türk Tarih Kurumu

vb. : ve benzeri

yay. : Yayınlı

İşaretler

- à** : arka damak g'si
- ú** : kalın arka damak k'si
- ŋ** : arka damak n'si
- >** : bu şekilde gelir
- <** : bu şekilde girer
- +** : isim köküne veya tabanına gelen ek
- : fiil köküne veya tabanına gelen ek
- A** : a/e ünlü değişimi
- I** : i/i ünlü değişimi
- O** : o/ö ünlü değişimi
- U** : u/ü ünlü değişimi
- D** : d/t ünsüz değişimi
- G** : g/k ünsüz değişimi

İÇİNDEKİLER

ÖZ

| | |
|--|------|
| Türkçe | I |
| Kırgızca | II |
| Rusça | III |
| İngilizce | IV |
| ÖNSÖZ | V |
| Kısaltmalar | VI |
| İşaretler | VII |
| İçindekiler | VIII |
| 1. GİRİŞ | 1 |
| 2. İNCELEME | 6 |
| Yudahin'in Kırgızca Sözlüğündeki Fiilden İsim Yapım Ekleri | |
| 2. 1. -A / -O | 8 |
| 2. 2. -aak | 8 |
| 2. 3. -AgAn / -AAgAn / -öögön | 9 |
| 2. 4. -AAn / -OOn | 10 |
| 2. 5. -AçAk –OçOk | 10 |
| 2. 6. -AgAç / -OgOç / -öögöç | 11 |
| 2. 7. -Ak / -Ok | 11 |
| 2. 8. -Akey | 13 |
| 2. 9. -AlAk / -OlOk | 13 |
| 2. 10. -AnAk / -OnOk / -AAnAk, -öönök | 14 |
| 2. 11. -Ar / -Or / -r | 15 |
| 2. 12. -AşA | 16 |
| 2. 13. -bAs / - bOs | 16 |
| 2. 14. -çAk / -çOk; -çAAk / -çOOk | 17 |
| 2. 15. -çük | 18 |
| 2. 16. -dI / -dU. | 19 |
| 2. 17. -ga / -gö | 20 |
| 2. 18. -GAk / -GOk | 21 |
| 2. 19. -GAn / -GOOn | 22 |

| | |
|--|------------|
| 2. 20. -GI / -GU | 23 |
| 2. 21. -GIç / -GUç | 24 |
| 2. 22. -GIn / -GUñ | 26 |
| 2. 23. -GIr / -GUr | 27 |
| 2. 24. -GIs / -GUñ | 28 |
| 2. 25. -(I)ç / -(U)ç | 29 |
| 2. 26. -Ik / -Uk / -k | 30 |
| 2. 27. -kalak, -kölök | 36 |
| 2. 28. -kAlAñ / - kIlAñ | 36 |
| 2. 29. -(I)l / -(U)l | 37 |
| 2. 30. -(I)m / -(U)m | 38 |
| 2. 31. -mA / -mO | 39 |
| 2. 32. -mAç / -mOç | 43 |
| 2. 33. -mAk / -mOk | 43 |
| 2. 34. -mAñ / -mOl | 45 |
| 2. 35. -mAñ | 45 |
| 2. 36. -mAy / -mOy | 46 |
| 2. 37. -mçı | 47 |
| 2. 38. -mIş / -mUş | 48 |
| 2. 39. -(I)n / -(U)n, -n | 49 |
| 2. 40. -OO / -UU | 49 |
| 2. 41. -OOç | 68 |
| 2. 42. -OOç(U) / - UUçU | 69 |
| 2. 43. -ool / -uul | 71 |
| 2. 44. -(I)ş / -(U)ş | 72 |
| 2. 45. -(I)t / -(O)t / -(U)t / -t | 75 |
| 2. 46. -UUr | 76 |
| 3. SONUÇ | 78 |
| KIRGIZCA ÖZET..... | 86 |
| KAYNAKÇA | 110 |

1. GİRİŞ

Şekilbilgisi yoluyla kelime türemesi hakkında ilk bilgiler Kaşgarlı Mahmud tarafından yazılan “*Divan ü Lügat’it- Türk*”te yer almaktadır. Bundan sonra XIX. yüzyılın sonlarında Orhun Abidelerinin bulunması birçok ünlü bilim adamının Türk lehçeleri üzerinde bilimsel çalışma ve araştırma başlatmalarının nedeni olmuştur. Söz konusu çalışmalarda Sovyet coğrafyasında yer alan Türk Cumhuriyetlerinde muhtemelen Rus gramerciliğinden etkilenerek Türkçedeki yapım ekleri ayrı bir konu olarak bütün detaylarıyla incelenmemiştir.

Edvard Vladimiroviç Sevortyan, A. Gulamov, Nikolay Alesandroviç Baskakov, A. A. Yuldaşov ve V. V. Vinogradov’ların çalışmalarından sonra geniş olarak incelenmeye başlamıştır. Kırgız Türkçesindeki kelime yapımı diğer Türk lehçelerinden ayrı olarak incelenmemiştir. Buna rağmen Kırgız dili grameri ile ilgili ilk bilimsel çalışma Willhelm Radloff'a aittir. Radloff, 1862 ve 1869 yıllarında ilk kez Kırgızların arasında bulunmuş ve topladığı malzemelerle değerli bilgileri “*Obraztsı Narodnoy Literaturı Severnih Türkskih Plemön*” (Kuzey Türk Kabilelerinin Halk Edebiyatı Örnekleri) adlı kitabında yayımlanmıştır.

Kırgız Türkçesinde kelime, kök, ek ve onların özellikleri geniş olarak B. M. Yunusaliyev, Kasım Tınıştanov, Bübüyna Oruzbayeva, Kiyalbek Diykanov, D. İsayev, S. Kudaybergenov, K. Seydakmatov tarafından incelenmiştir (Orozbayeva, 2000: 10-18). Kırgız dilinde kelime türetme kurallarını “*Söz Müçölörü Cana Kurandıları*” adıyla Kasım Tınıştanov ilk olarak ders kitaplarında yayımlamıştır. Bütün yapılan bilimsel araştırmalara rağmen Kırgız Türkçesindeki yapım eklerinin sayısı kesin olarak belirlenememiştir.

Fıilden isim yapım eklerinin tespit edilmeye çalışıldığı “*Kırgızca- Rusça Sözlük*”, Özbek Sovyet Sosyalist Cumhuriyeti Bilimler Akademisi'nin yedek haberleşme üyesi ve Kırgız Sovyet Sosyalist Cumhuriyeti Bilimler Akademisi öğretim üyesi, büyük sözlükçü ve Türkolog, Eski Türk yazitlarının yorumcusu Prof. Dr. Konstantin Kuzmiç Yudahin tarafından düzenlenmiştir. Yudahin 31 Mayıs 1890

yılında Orsk şehrinde dünyaya gelmiş, 22 Mart 1975 yılında Bişkek'te vefat etmiştir. Birçok Türk lehçesini bilen Yudahin'in Farsça ile Arapçayı da iyi derecede bildiği söylenmektedir.

Yudahin'in Kırgızca-Rusça Sözlüğü, sadece Kırgızca öğrenen ve öğretmenler ile, tercümanlar için önem taşımamaktadır, aynı zamanda sözlük, Kırgız halk bilimi ile edebiyat ve dil alanında araştırma yapan türkolog, tarihçi ile etnograflar için de büyük öneme sahiptir. Sözlüğün girişinde Yudahin'in belirttiği gibi sözlük, Rusça bilenler için Kırgız Türkçesinin leksikolojisi için bir kaynak mahiyetinde olup Kırgız leksikolojisini bütün ayrıntılarıyla vermeye çalışmaktadır.

Sözlükte yer alan bütün Kırgızca sözcükler, alfabetik sıraya göre yerleştirilip Rusça karşılığı ve kendisiyle ilgili bütün ek bilgiler ile bir madde oluşturmaktadır. Yazılışı aynı, fakat bambaşka anlamları taşıyan sesler birer madde başı olarak gösterilip Roma rakamları ile numaralandırılmıştır. Mesela:

| | |
|----------------|---------|
| at I | : at |
| at II | : isim |
| at- III | : atmak |

Sözlükte yer alan fiiller, gövde halinde “-“ işaretin yardımıyla gösterilip tercümesi mastar halinde olmaktadır. Mesela:

| | |
|-----------------|----------------|
| ayık- | : iyileşmek |
| ayıktır- | : iyileştirmek |

Yudahin tarafından hazırlanan ve standart Kırgız Türkçesinin oluşturulmasına yardımcı olan ilk Kırgızca- Rusça Sözlük 1940 yılında Moskova'da Yabancı ve Ulusal Sözlükler Neşriyatı tarafından yayınlanmıştır (Yudahin, 1940). Kırgız Türkçesinin söz varlığını tespit eden ve kelimelerin kullanışlarını gösteren bu ilk sözlük hem SSCB'de hem de yabancı ülkelerde büyük şöhret kazanmıştır. Çünkü Yudahin'in bu sözlüğü Sovyetler zamanında ilk temel ulusal sözlük olarak tanınmakta idi. Sözlük Kırgız Sovyet Sosyalist Cumhuriyeti Bilimler Akademisi tarafından düzenlenen Kırgız Türkçesinin Sözlüğünün temelini oluşturmuştur. Hatta

söz konusu olan sözlük Türkiye'de Abdullah Taymas tarafından Rusça kısmının Türkçeye çevrilmesiyle Kırgızca- Türkçe olarak yayımlanmıştır (Yudahin, 1965).

Üzerinde çalışılan sözlüğünün ikinci ve son baskısı, bütün hayatını Kırgızcanın söz varlığını öğrenmeye adayan Yudahin'in kendi hazırladığı ilk sözlüğünü eksik bulup daha mükemmel bir sözlük ortaya çıkarmayı istemesinden ortaya çıkmıştır. 1965'te yayımlanan Kırgızca- Rusça Sözlük hacmen ilk sözlüğün neredeyse iki katı olup yaklaşık olarak kırk bin kelime içermektedir. Bu defa sözlük Yudahin'in edebiyat metinlerinden, gazete metinlerinden ve folklor malzemelerinden derlediği çok büyük malzeme esası üzerinde hazırlanmıştır. Sözlüğün düzenlenmesi sırasında eski söz varlığının bir kısmı kaldırılırken bir kısmı da Rusça kısımların düzeltmeleriyle birlikte vermiştir.

Sözlüğün iki baskısı birbirinden birtakım farklılıklar taşımaktadır. Birinci fark sözlüğün içeriği kelime sayısı ile ilgilidir. Birinci baskında yirmi beş bin madde başı kelime, ikinci baskısında ise yaklaşık olarak kırk bin madde başı kelime vardır. İkinci baskında sadece Kiril alfabesi kullanılmışken birinci baskında Kırgızca kelimeler o devirde Kırgızların kullandığı Latin sesli alfabe ile verilmiştir.

1. baskı : **авышқа** (abişka) : yaşlı adam (Yudahin, 1965: 12)
2. baskı : **абышка** (abişka) : yaşlı adam (Yudahin, 1965: 19)

Birinci baskında örnek cümleler normal, ikinci baskında ise koyudur. Birinci baskında alıntı kelimelerde madde başından sonra nereden alındığı gösterilmiştir. İkinci baskında ise Farsça yerine “Iran dilleri” tabiri kullanılmıştır. Çünkü Yudahin'e göre söz konusu olan unsurlar Kırgız diline Tacik, Özbek ve Uygurlarla temas sırasında, Farsça yazılmış eserlerden ve Soğdça veya Toharca kalıntılar şeklinde geçmiştir.

Böylece Konstantin Kuzmiç Yudahin tarafından düzenlenen Kırgızca-Rusça Sözlüğün, Kırgız Türkçesinin söz varlığını tespit eden ilk sözlük olduğu şüphesizdir. Günümüzde bu sözlüğün artık eskidiğini dile getiren birçok bilim adamı bulunmaktadır. Fakat söz konusu sözlük ile aynı degerde yeni bir sözlüğün yapımını

şimdilik hiç kimse üstlenmemektedir. Günümüzde yeni yayımlanan birçok Kırgızca- Rusça Sözlüğün Yudahin'in sözlüğü ile karşılaşıldığında hem madde başı sayısı, hem de içeriği örnek cümleler açısından oldukça zayıf olduğu görülmektedir. Ayrıca, yeni sözlüklerin düzenlenmesinde yine eski olarak değerlendirilen Yudahin'in Kırgızca- Rusça Sözlüğü'ne başvurulmaktadır.

Konstantin Kuzmiç Yudahin'e Kırgız sözlükçülüğüne katkısı için 1967 yılında SSCB Devlet Ödülü verilmiştir. Bu sözlük hâlâ büyük rağbet görmeye ve kullanılmaya devam etmektedir. Bu nedenle Kırgız leksikolojisinin vazgeçilmez kaynaklarından sayılan bu sözlük içinde fiilden isim yapım eklerini tespit etmeye çalışmanın az da olsa Kırgız gramerciliğine katkı olarak değerlendirilmesi temenni edilmektedir.

Kırgız Türkçesinde Yudahin'in Kırgızca- Rusça Sözlüğü başta olmak üzere aşağıda adı geçen sözlükler mevcuttur.

- ABDIÉV, T., SIDIKOVA, L.; Английско-киргызча сөздүк, English-Kyrgyz Dictionary (İngilizce-Kırgızca Sözlük), Bişkek, 2000
- ABDULDAEV, E., ISAEV, D.; Кыргыз Тилинин Түшүндүрмө Сөздүгү, Frunze 1984
- ABDULDAEV, E., ISAEV, D.; Кыргызча-орусча сөздүк (Kısaca Kırgızca-Rusça Sözlük), Bişkek, 1993
- ABDULDAEV, E., ISAEV, D.; Кыргыз Тилинин Түшүндүрмө Сөздүгү, Frunze, 1969.
- ALDAŞEV, A.; Биология терминдеринин жана айбанат аттарынын орусча-kyrgyzcha сөздүгү (Rusça-Kırgızca Biyoloji Terimleri ve Hayvan Adları Sözlüğü), Bişkek, 1998
- AŞIMOV, M.; Экономикалык терминдердин орусча-kyrgyzcha сөздүгү (Ekonomi Terimleri Sözlüğü)

- CAPANOV, A. A.; Архитектуралык орусча-киргызча жана кыргызча-орусча терминологиялык сөздүк (Rusça-Kırgızca, Kırgızca-Rusça Mimarlık Terimleri Sözlüğü), Бишкек, 2006
- CAPANOV, A. A.; Культурологиялык орусча-киргызча жана кыргызча-орусча терминологиялык сөздүк (Rusça-Kırgızca, Kırgızca-Rusça Kültür Terimleri Sözlüğü), Бишкек, 2006
- CUMAKUNOVA, G., Türkçe-Kırgızca Sözlük, Бишкек : KTMU, 2005
- ÇAPAROV, Ş. - K. SEYDAKMAROV; Kırgız Tiliniň Sinonimder Sözdüгү, Frunze, 1984
- ÇAPAROV, Ş., K. SEYDAKMAROV; Kırgız Tiliniň Sinonimder Sözdüгү, Frunze, 1984
- KARASAYEVİC, H. ; Өздөштүрүлгөн сөздөр, Frunze, 1986
- Krippes, Karl A.; Kırgız-English English-Kırgız Glossary of Terms, New York, 1998
- MORRİS, N.; Орусча-киргызча сөздүк (Rusça-Kırgızca Sözlük) Тercüme: ABDİEV, T., Бишкек, 1988
- Oruzbayeva, B. , Hvan, R. P., Şukurov, D. Ş, Yanşansin Y.; Орусча-киргызча сөздүк (Rusça-Kırgızca Sözlük) Frunze, 1988
- OSMANOVA, C., KONKOBAYEV, K., CAPAROV, Ş., Kırgız Dilinin Deyimler Sözlüğü, Бишкек, KTMÜ, 2001
- SAGINBAYEVA, B.; Kırgızca Cep Sözlüğü : Kırgızca-Türkçe, Türkçe-Kırgızca Sözlük, İzmir, 2003
- ŞARŞEKEEVA, C. D., ŞARŞEKEEVA, N. D., RISKULOVA, C., RYSKULOVA, T; English-Kyrgyz Dictionary = Англисче-Кыргызча сөздүк (İngilizce-Kırgızca Sözlük), Бишкек, 2005
- YUDAHİN, K. K.; Кыргызча-орусча сөздүк (Kırgızca-Rusça Sözlük), Moskova, 1940
- YUDAHİN, K. K.; Кыргызча-орусча сөздүк (Kırgızca-Rusça Sözlük), Moskova, 1965

2. İNCELEME

EKLER

Ekler kelimenin yapısında yer alan, tek başlarına kullanılmayan, kökler ile birleşerek gövdeler, gövdeler ile birleşerek de yeni kelime gövdeleri oluşturan yahut da kelimeler arasında geçici anlam ilişkileri kuran görevli şekillerdir (Korkmaz, 2003: 15)

Kırgız Türkçesi eklemeli bir dil olduğu için , gerek kelime yapımında gerek kelimeleri kullanım alanına çıkarak dilin işletilmesinde eklerin çok geniş ve önemli bir payı vardır. Kırgız Türkçesinin yapısını iyi kavrayabilmek için ondaki ek sisteminin yapı ve işleyiş özelliklerini de iyi bilmek gerekir.

Ekler, çok çeşitli etkenler altında bazı ses ve işlev değişimlerine uğradıkları gibi, kullanılış alanları bakımından da bölgeden bölgeye, lehçeden lehçeye veya zamandan zamana değişen ayrılıklar gösterirler. Bazı ekler çok kullanılan işlek eklerdir. Bunlara *canlı ekler* denir. Buna karşılık bazı ekler zamanla bir körelmeye uğrayarak seyrek kullanılan ekler durumuna düşmüşlerdir. Bazıları ise büsbütün kullanılmıştan düşerek kaybolmuş ve bugün birer *ölü ek* durumuna geçmişlerdir.

Kırgız Türkçesinde ekler Türkiye Türkçesinde olduğu gibi iki gruba ayrılmaktadır.

1. Yapım ekleri (Söz casooçu müşölör)

Yapım ekleri ad ya da fiil kök ve gövdelerinden yeni ad ya da fiil gövdeleri yapan eklerdir (Korkmaz, 2002: 21). Kırgız Türkçesi, diğer Türk lehçeleri gibi yapım eki yönünden oldukça zengindir. Bu ekler her çeşit kelimeye gelerek türemiş isim, sıfat, belirteç ve eylem yaparlar.

2. Çekim ekleri (Söz özgörtürücü müşölör)

Çekim ekleri adlar ile adlar veya adlar ile fiiller arasında geçici ilişkiler kuran eklerdir. Yapım ekleri kök ve gövdenin kendi sınırları içinde kaldığı halde, çekim ekleri kök ve gövdelere bazı anlam bağlantıları katarak onları birbiriyle ilişkiye geçiren, onlarla onlarla kelime grupları ve cümlelerin öteki öğeleri arasında geçici

anlam örgüsü kuran eklerdir. Kelime gruplarından ve cümleden çekim ekleri çıkarıldığında, kelimeler arasındaki anlam bağları kopar ve cümlenin yapısı bozulur (Korkmaz, 2002: 22).

Kırgız Türkçesinde yapım ekleri (Söz casooçu müşölör) dört gruba ayrılmaktadır. Aşağıda bunların isimleri verilip içlerinden fiilden isim yapım ekleri ayrıntılı bir şekilde verildi.

1. İsimden isim yapım ekleri
2. İsimden fiil yapım ekleri
- 3. Fiilden isim yapım ekleri**
4. Fiilden fiil yapım ekleri.

Fiilden İsim Yapım Ekleri:

Fiilden isim yapan ekler ya fiil kök ve gövdelerine ya da isim kök ve gövdelerinden oluşturulmuş fiil gövdelerine getirilen eklerdir. Yudahin'in Kırgızca sözlüğü esas alınarak yapılan bu çalışmada Kırgız Türkçesinde 46 adet fiilden isim yapım eki tespit edildi. Tespit edilen bu ekler aşağıda ayrıntılı bir şekilde verildi.

2. 1. -A / -O

Bu ek aslında çok eski bir zarf-fiil ekidir. Fiil kök ve gövdelerine gelerek çeşitli anlamlarda fiiller yapmaktadır. Bu ek klişelereşerek sonradan fiilden isim yapma eki durumuna gelmiştir. Bu ekle türetilen fiiller zaman içinde kalıplasarak isim veya sıfat haline dönüşmüştür. Bu ekle türetilen isimler yer ve yön bildirir. Çok işlek bir ek değildir. Eski Türkçede de görülen bir ektir. E.T. yul-a (meşale), birik-e (hazine), kiç-e (gece). Çağ. Tol-a (dolu), bus-u (pusu). Türkiye Türkçesinde de kullanılan, fakat işlek olmayan bir ektir.

| Kırgız Türkçesi | Eski Türkçe | Türkiye Türkçesi |
|-----------------|-------------------|------------------|
| -A / -O | -a -ä -ı -i -u -ü | -A |

Sözlükte bu ekin geçtiği kelimeler:

aňtara

aylana

çaçila

2. 2. -aak

Kırgız Türkçesinde işlek bir kullanıma sahip olmayan bu ek fiilden isim yapım eki olarak kullanılmaktadır. Genel olarak iki ve daha çok heceli fiillere gelir, bazen tek heceli fiillere geldiği de görülür. Be ek eklendiği fiillerden abartma ifade eden sıfatlar yapar.

| Kırgız Türkçesi | Eski Türkçe | Türkiye Türkçesi |
|-----------------|-------------|------------------|
| -aak | -gAK | -AK |

Sözlükte bu ekin geçtiği kelimeler:

| | | |
|------------|----------|--------|
| açkısıraak | baştaak | suraak |
| baldıraak | çaçıraak | |
| barkıraak | oturaak | |

2. 3. -AgAn / -AAgAn / -öögön

Türkçede eskiden beri kullanılan, fakat işlek olmayan bir ektir. Bu ekle yapılan isimler aşırı ve devamlı yapan veya olanı karşılar.

Kırgız Türkçesinde işlek olmayan bu ekin bünyesinde fiili kuvvetlendiren, fiile sıklık kazandıran -a / -e eki ile -GAn / -GOn sıfat-fil ekinin varlığı söz konusudur. (Ergin, 1985: 190) Ekin /ö/'lü şekli Kırgızcadaki dudak uyumu sonucu ortaya çıkmıştır. Bu ek aslında sıfat-fil ekidir, fakat bazı örneklerde kalıplılmıştır. -gan / -gen, -gon eklerinden önce gelen /a/, /e/ ve /o/ seslerinin uzaması Kırgız Türkçesine mahsus bir özelliktir. Çok işlek bir ek değildir.

Bu ek bir işi veya hareketi sürekli ve sıklıkla yapanı ifade etmede kullanılır.

| Kırgız Türkçesi | Eski Türkçe | Türkiye Türkçesi |
|-------------------------|-------------|------------------|
| -AgAn / -AAgAn / -öögön | -AGAn | -AgAn |

Sözlükte bu ekin geçtiği kelimeler:

| | | |
|-----------|----------|----------|
| alaagan | kabaagan | süzögön |
| albıragan | kaçagan | tabaagan |
| basaagan | kezegen | tebeegen |
| basagan | köçögön | üzögön |
| calagan | körögön | |
| çabaagan | ölögön | |

2. 4. -AAñ / -OOñ

Kırgız Türkçesinde -aan / -een, -oon / -öön şeklindeki ekin -n ekiyle aynı görevde kullanıldığı belirtilir. (Oruzbayeva, Kudaybergenov, 1964: 96), yani fiilin işaret ettiği hareketi, yapanı, olanı veya yapılanı ifade eden kelimelerin türetilmesinde kullanılmaktadır. İşlek bir ek değildir.

| Kırgız Türkçesi | Eski Türkçe | Türkiye Türkçesi |
|-----------------|-------------|------------------|
| -AAñ / -OOñ | -GAN | -An |

Sözlükte bu ekin geçtiği kelimeler:

| | | |
|----------|-----------|--------|
| çığaañ | dıñkiloon | tozoon |
| çıkıroon | dıñkilöön | uraan |
| çımıroon | kıraan | |
| çıñıroon | köböön | |

2. 5. -AçAk -OçOk

Kırgız Türkçesinde işlek bir kullanıma sahip olmayan bu ek, fiilden isim yapım eki olarak kullanılmaktadır. Genel olarak tek heceli fiillere gelerek bu fiillerden isimler yapmaktadır. Sözlükte bu ekle yapılan çok fazla örnek bulunamadı. Dolayısıyla fazla işlek bir ek değildir. Bu eke Eski Türkçe devresinde rastlanmaz, bu ek EAT.'nin sonlarına doğru oluşmaya başlamış ve sıfat-fiil eki olarak kullanılmaya başlanmıştır. OT. Kıpçak sahasında AçAk biçiminde sıfat-fiil ekidir. OT. Kel-eçek, oltur-açak vb.

| Kırgız Türkçesi | Eski Türkçe | Türkiye Türkçesi |
|-----------------|--------------|------------------|
| -AçAk -OçOk | (EAT.) -AçAk | -AcAk |

Sözlükte bu ekin geçtiği kelimeler:

boloçok
ileçek
keleçek

2. 6. -AGAç / -OGOç / -öögöç

Kırgız Türkçesinde işlek bir kullanıma sahip olmayan bu ek fiilden isim yapım eki olarak kullanılmaktadır. Bu ekle ilgili Kırgız gramer kitaplarında herhangi bir bilgiye rastlanmamıştır. Ancak bu ekle yapılan kelimeler incelemişinde bu ekin Eski Türkçedeki -Glç veya -Gaç ekleriyle bağlantısı olduğu söylenebilir. Aşağıdaki üç kelimedede bu ek tespit edilmiştir.

| Kırgız Türkçesi | Eski Türkçe | Türkiye Türkçesi |
|------------------------|-------------|------------------|
| -AgAç / -OgOç / -öögöç | - | - |

Sözlükte bu ekin geçtiği kelimeler:

konoguç
körögöç
körögöç

2. 7. -Ak / -Ok

Kırgız Türkçesinde -ak, /a/ /u/ ünlüsü taşıyan fiillere; -ek, /e/ /i/ ünlüsü taşıyan fiillere; -ok, /o/ ünlüsü taşıyan fiillere; -ök, /ö/ /ü/ ünlüsü taşıyan fiilere getirilir. Yuvarlak ünlülü ekler dudak uyumu sonucu gelişmiş eklerdir. Eskiden beri kullanılan bir ektir. Eski Türkçede, biç-ek (bıçak), kötü-ek (sopa) Çağatay Türkçesinde böl-ek (bölüm) ölçü-ek (ölçü aleti) örneklerinde görülmektedir. Kullanım alanı oldukça genişir. Bu ekle yapılan örneklerde sıkça rastlanır. Bu ekle yapılan

isimler, bir işi veya hareketi yapanı bildirir. Ayrıca bu ek yer ismi; cat-ak, tur-ak, öt-ök, nesne ismi; bıç-ak, or-ok, organ ismi; cür-ök, muun-ak yapar. Kırgız Türkçesinde de Türkiye Türkçesinde de işlek bir ektir. Fiilin tesirinde kalan çeşitli nesnelerin adlarını yapar. Mübalağa ifadesi de taşımaktadır.

Muharrem Ergin bu ekin kaynağı ve yapısı konusunda bazı örneklerin Eski Türkçede -gak, -gek'li şekilde olamasının bu ekin eskiden -gak, -gek şeklinde olduğunu, Batı Türkçesine geçerken ekin başındaki g ve g'nin düşüğünü hatırlattığını, fakat örneklerin çoğunlukla Batı Türkçesinde olmasından dolayı g ve g'si düşmüş olan -gak, -gek ile karıştırıldığını ifade eder. (Ergin, 1985: 188)

Gürer Gülsevin, Türk dilinin fonetik gelişmelerinden dolayı bazı eklerin zaman içinde aynı şekli aldığı, eskiden -(y)Uk, -Ak ve Ğak şeklinde olan üç ayrı ekin günümüzde sadece oratak ses (k) nin korunmasıyla devam ettiğini belirtir. (Gülsevin, 1993: 52)

B. Oruzbayeva bu ekin çok eski bir ek olduğunu, etimolojik olarak Eski Türkçedeki -gak ekindeki /g/ sesinin düşmesi sonucu ortaya çıktığını söyler. (Oruzbayeva, 2000: 37) Buna örnek olarak Kırgızcadaki ve diğer Türk dillerindeki “orok” “orgok” kelimelerini gösterir.

| Kırgız Türkçesi | Eski Türkçe | Türkiye Türkçesi |
|-----------------|-------------|------------------|
| -Ak -Ok | -gAk | -Ak |

Sözlükte bu ekin geçtiği kelimeler:

| | | |
|-----------|---------|----------|
| bacıldaak | irbaak | koşok |
| badırak | ıylaak | ontook |
| barkıraak | iskek | orok |
| baştaak | kaçak | ottook |
| bıçak | karmaak | oynook |
| bölök | karmook | salpayak |
| calaak | kesek | suraak |
| catak | konok | sürdöök |
| çirmook | korkok | süylöök |

| | | |
|---------|-----------|-------|
| tandaak | tişteek | tütök |
| tırmaak | toñkuldak | |
| tirmook | turak | |

2. 8. -Akey

Kırgız Türkçesinde işlek bir kullanıma sahip olmayan bu ek fiilden isim yapım eki olarak kullanılmaktadır. Kırgızca gramer kitaplarında bu ekle ilgili bilgiye rastlayamadık, fakat aşağıdaki örneklerde bu ekin varlığı açıkça görülmektedir. Bu ekin aslında -key olabileceği, /a/ yardımcı sesiyle birleşmiş olabileceği düşünülebilir.

| Kırgız Türkçesi | Eski Türkçe | Türkiye Türkçesi |
|-----------------|-------------|------------------|
| -Akey | - | - |

| | | |
|----------|-----------|---------|
| çalmakey | kekirekey | şilekey |
| dardakey | ketirekey | talakey |
| eptekey | kıdrakey | |

2. 9. -AlAk / -OIOk

Fiil kök ve gövdelerine eklenerek olumsuz anlamda isimler yapar. Hülya Çengel tog-olok (yuvarlak) kelimesinin bu ekle türetilmiş olduğunu söyler. Ayrıca bu ek fail ismi veya vasif ismi yapar. (Öner, 1998: 93)

Hamza Zülfikar bu ekin birleşik bir şekil olduğunu, -(A)IA- tekrarlama filleri yapan ek ile -(A)k fiilden isim yapan ekin birleşmesinden meydana geldiğini belirtir. (Zülfikar, 1991: 55)

Türk lehçelerinde ve Kırgız Türkçesinde işlek bir ek değildir. Türkiye Türkçesinde bu eki birkaç kelimedede görmekteyiz. Yat-alak, çök-elek, as-alak, şas-alak vb.

| Kırgız Türkçesi | Eski Türkçe | Türkiye Türkçesi |
|-----------------|-------------|------------------|
| -AIAk / -OIOk | -A-IA-k | -AIAk |

Sözlükte bu ekin geçtiği kelimeler:

| | | |
|---------|---------|----------|
| bışalak | çıçalak | toñgolok |
| catalak | kızalak | tutalak |

2. 10. -AnAk / -OnOk / -AAAnAk, -öönök

Kırgız Türkçesinde Fiil kök ve gövdelerine getirilerek bir hareketin devamlı ve aşırı bir şekilde yapıldığını anlatan isimler yapar. Eski Türkçede bu eke rastlamaz, fakat EAT.'de deg-enek (değnek) kelimesinde bu ek görülür. Oğuz lehçelerinde ise -anağ / -enek şekliyle yaygın bir şekilde kullanılır. Eskiden beri pek az kullanılan bu ek Kırgız Türkçesinde de az kullanılmaktadır.

Türkiye Türkçesinde fazla işlek olmayan bu ek, Cumhuriyet Döneminde tekra işleklik kazanmış ve bu ekle yeni kelimeler türetilmiştir (itenek, tutanak, şeçenek, kesenek, ödenek vb.). Daha çok ağızlıarda işlevlidir. Yani yazı dilinden çok, ağızların malıdır.

| Kırgız Türkçesi | Eski Türkçe | Türkiye Türkçesi |
|-----------------|-------------|------------------|
| -AnAk / -OnOk | - | -AnAk |
| -AAAnAk, -öönök | | |

Sözlükte bu ekin geçtiği kelimeler:

| | | |
|----------|----------|----------|
| bögönök | kazanak | közönök |
| çikanak | körönök | süzöönök |
| kabanak | köröönök | tebeenek |
| kaçaanak | kösönök | tikenek |

| | |
|---------|---------|
| togenok | uganak |
| ugaanak | üzöönök |

2. 11. -Ar -Or -r

Aslında geniş zaman partisip eki olan bu fiilden isim yapım eki olan bu ek birkaç kelimedede kalıplAŞMIŞTIR. Bu yüzden bu eki sıfat-fil eki de diyebiliriz. Sözlükle bu bu ekle türetilen 27 kelime tespit edildi. Bu yüzden işlek bir ektir denebilir. Birleşik kelimelerde de bu eki görmek mümkündür (elçabar, alıpsatar, atkaminer vb.).

| Kırgız Türkçesi | Eski Türkçe | Türkiye Türkçesi |
|-----------------|---------------|------------------|
| -Ar -Or -r | -Ar / Ur / -r | -Ar / -Ir / -r |

Sözlükte bu ekin geçtiği kelimeler:

| | | |
|-----------|----------|---------|
| agar | elçabar | küyüşör |
| aldar | kapteşer | ölçöör |
| alıpsatar | kaynar | tañatar |
| atar | kazar | tırmar |
| atkaminer | keler | tutar |
| caşar | keptöör | ugar |
| çabar | keser | ürkör |
| çakar | kıyar | üyör |
| çigar | küyör | |

2. 12. -AşA

Bu ek fiilere gelerek iş ve veya hareketin sonucunu bildiren isimler türetir. Türkiye Türkçesi ve Eski Türkçede örneklerine rastlanmaz. Fakat bu ek Türkiye Türkçesindeki -AsI zarf-fiil ekiyle benzerlik göstermektedir. Ses değişikliğine uğramış olabilir. Kırgız Türkçesinde -AşA ekinin -AsA şekli de kullanılır. Bu kullanım Kırgız Türkçesinde al-asa (alacak), ber-ese (verecek) kelimelerinde görülür. İşlek bir ek değildir.

| Kırgız Türkçesi | Eski Türkçe | Türkiye Türkçesi |
|-----------------|-------------|------------------|
| -AşA / -AsA | - | - |

Sözlükte bu ekin geçtiği kelimeler:

| | | |
|--------|--------|--------|
| alasa | çığaşa | tiyeşe |
| berese | kayaşa | |
| caraşa | kireşe | |

2. 13. -bAs / - bOs

Bu ek -r, -Ar, -Ir sıfat-fiil ekinin olumsuz şeklidir. Bu ek fiil kök ve gövdelerine gelerek eklendiği file süreklilik ve olumsuzluk anlamı katan geçici sıfatlar türetir. Ayrıca isimlerin önüne gelerek sıfat olarak da kullanılır. Olumsuz geniş zaman partisip eki birkaç örnekte kalılmıştır.

Kırgız Türkçesinde çok işlek olmamakla beraber Türkiye Türkçesi de geçici isim yapmakta oldukça işlek bir kullanımına sahiptir. Bazen kalıcı isimler yaptığı da görülür. Sol-maz, yıl-maz, kork-maz vb.

| Kırgız Türkçesi | Eski Türkçe | Türkiye Türkçesi |
|-----------------|-------------|------------------|
| -bAs / - bOs | -maz / -mäz | -mAz |

Sözlükte bu ekin geçtiği kelimeler:

| | | |
|---------------|-----------------|---------------|
| bayka-bas+tik | ceñil-bes+tik | kelbes |
| bil-bes+tik | işen-bes+tik | külbös |
| bölünbös | kamaara-bas+tik | tubas |
| ceñilbes | kamira-bas+tik | tüşün-bös+tük |

2. 14. -çAk / -çOk; -çAAk / -çOOK

Tarihi yazı dillerinde işlek olmayan bu ek Kırgızcada oldukça yaygın bir kullanım göstermektedir. a, ı, u, ünlülerıyla biten fiillere -çak, e, i, ünlülerıyla biten fiillere -çek, o ünlüsüyle biten fiillere -çok, ö, ü ünlüsüyle biten fiilere -çök ekleri getirilir. Bu ekin -çok, -çök şekilleri dudak uyumu sonucu artaya çıkmıştır.

Sıfat-fiil eki olan -AcAk ekinin ilk harfinin düşmesiyle oluşmuş olabilir. Bu ek Kıpçak Türkçesinde em-çek (meme), erin-çek (tembel) örneklerinde görülmektedir. (Karamanlioğlu, 1994: 36) Divan-ı Lügati't Türk'te basın-çaq (önem verilmeyen, degersiz) (DLT I, 501-18) kelimesinde geçer. Çağataycada ise avun-çak (teselli, yardım, avuntu), bürün-çek (örtü, yapmak) kelimelerinde bu ek görülmektedir. Kırgızcada vasif ismi olarak daha yaygın bir kullanım gösterir. Bundan başka aşırılık ifade eden nesne isimleri ve organ isimleri de yapar. Vurgu dolayısıyla aşırılık ifade eden nesne isimlerinde ekin ünlüsü uzar.

| Kırgız Türkçesi | Eski Türkçe | Türkiye Türkçesi |
|----------------------------|-------------|------------------|
| -çAk / -çOk; -çAAk / -çOOK | -çAk | -çAk / -çAk |

Sözlükte bu ekin geçtiği kelimeler:

| | | |
|-----------|------------|------------|
| adaşçaak | boluşçaak | caskançaak |
| alçaak | bölçök | cazgançaak |
| artinçak | caltancaak | cölömçök |
| bakırçaak | cirişçaak | çoçunçaak |

| | | |
|------------|------------|------------|
| çoyulçaak | kızgançak | taarınçaak |
| eñilçek | korkunçaak | tañılçaak |
| eregişceek | küçönçöök | tartınçaak |
| erinçeek | küröşçöök | tırışçaak |
| ileşceek | maktançaak | tüyünçök |
| ilinçek | orонçook | unutçaak |
| işençeek | salpinçak | uruşçaak |
| iyilçeek | selkinçek | uyalçaak |
| iymençeek | suraançak | ülbürçök |
| kemirçek | surançaak | üşüçöök |
| kıykırçaak | şıypançaak | üyürçök |

2. 15. -çük

| Kırgız Türkçesi | Eski Türkçe | Türkiye Türkçesi |
|-----------------|-------------|------------------|
| -çük | -nçIg | -cAk |

Eski Türkçede -çug şeklinde karşımıza çıkan ek Kırgız Türkçesinde işlek değildir. Çağatay Türkçesinde bulyan-çuq (bulanık, belirsiz, kapalı) kelimesinde geçer (Räsänen, 1957: 118). Eski Türkçede munadınçığ (şasırtıcı), küsΣnçig (sevilen, istenilen) adınıciú (fevkalede, adın- iyileşmek, değiştirmek) kelimelerinde bu ek görülür (Gabain, 2000: 58)

Sözlükte bu ekin geçtiği kelimeler:

üşönçük

üyörönçük

2. 16. -dI / -dU

Tarihi yazı dillerinde pek işlek değildir. Eski devirlerde bir kaç örnekte görülür. -dı / -di, -du / -dü şekilleri vardır. Özellikle dönüşülü fiil tabanlarına eklenir. Kırgız Türkçesinde dönüşülü eki alan fiiler tek başlarına kullanılmadığı için Kırgızca gramer kitaplarında -dI eki, -(I)ndI / -(U)ndU şeklinde dönüşülü ekiyle birlikte gösterilir. Bu ek eklendiği fiil kök ve gövdelerinin ifade ettiği anlamla ilgili isimler yapar. Ekin, edilgen fiil tabanlarına da geldiği görülmektedir. Sözlükte bu ekle türetilen 58 kelime tespit edildi, bu yüzden bu ek için Kırgızcada sık kullanılan işlek bir ek denilebilir.

Muharrem Ergin bu ekin Eski Türkçede ve Eski Anadolu Türkçesinde sadece -dı, -di şeklinde olduğunu, sonradan ünlü uyumuna bağlanarak vokal bakımından çok şekilli olduğunu, fakat ünsüzler bakımından yine tek şekilli kaldığını söyler. (Ergin, 1985: 194)

Bu ek Türkiye Türkçesinde geçici isim yapmaya hiç elverişli değildir. Sadece bir kaç kalıcı isim yapmıştır. Bunlar da isim olmaktan çok fiil şeklinin klişeleşmesi ile meydana gelmiştir. Şıpsev-di, külbas-tı vb. (Ergin 2001: 282)

| Kırgız Türkçesi | Eski Türkçe | Türkiye Türkçesi |
|-----------------|-------------|------------------|
| -dI / -dU | -dI / -dU | -DI / -DU |

Sözlükte bu ekin geçtiği kelimeler:

| | | |
|----------|-----------|----------|
| agındı | cugundu | çigındı |
| aldı | cuundu | çögündü |
| artındı | cuuşındı | ıpirandı |
| asırındı | çabındı | kagındı |
| asrandı | çaçındı | kalındı |
| ayındı | çaçırındı | karaldı |
| ayrındı | çamındı | karandı |
| cardı | çarpındı | kazındı |
| cıyındı | çaykandı | kesindi |

| | | |
|------------|-----------|----------|
| kıldı | kurandı | taarındı |
| kıpçındı | kuydu | taşındı |
| kırındı | küröndü | tebindi |
| kıstırındı | küydü | tepsendi |
| kıydı | salındı | tuundu |
| kıyrandı | satındı | ulandı |
| kirendı | sığındı | urandı |
| kirindi | süründü | urundu |
| korutundu | şıpirındı | üzündü |
| koşundu | şilendi | |
| köründü | şirendi | |

2. 17. -ga / -gö

Bu ek eskiden beri görülen, eskiden çok kullanılan, fakat sonradan işlekliğini kaybeden bir ektir.

Kırgızca gramer kitaplarında pasiflik eki -l- ile birlikte verilmiştir. (-ilga, -ilge) yuvarlak ünlülü şekli dudak uyumu sonucu ortaya çıkmıştır. B. Oruzbayeva ve S. Kudaybergenov -ilga ekini Türkçe ve Moğolcaya ait bir ek olarak göstermişlerdir. (Oruzbayeva, Kudaybergenov 1964: 105) Özellikle pasiflik eki alan fiil gövdelerine gelerek hareketi yapanı, olanı veya yapılan nesneleri karşılayan isimler yapmaktadır. Fakat pasiflik eki almayan fiillere de geldiği görülmektedir. Eskiden çok işlek olan bu ek ö-ge (KB. Akıllı), yorı-ga ET, yor-ga EAT(eşkin, yürüyen at), tam-ga ET (damga), Kırgız Türkçesinde fazla işlek bir ek değildir.

| Kırgız Türkçesi | Eski Türkçe | Türkiye Türkçesi |
|-----------------|-------------|------------------|
| -ga / -gö | -àa / -gä | -gA |

Sözlükte bu ekin geçtiği kelimeler:

| | | |
|----------|----------|----------|
| agılga | kañtarga | kondurga |
| büldürgö | karçığa | ögö |

| | | |
|-----------|----------|---------|
| ötölgö | tabılgıa | tokulga |
| taarılgıa | taralǵıa | tuulga |

2. 18. -GAK / -GOK

Bu ek tarihî metinlerde az kullanılmıştır, Kıpçak Türkçesinde yaygın şekilde kullanılmaya başlanmıştır. Bat-kak (batak), bez-gek (düşük hareket), kaç-kak (kaçak). (Öner, 1998: 87) Tonlu ünsüzle biten fiillere -gAk / -gok, tonsuzla biten fiillere ise -kak / -kok şekilleri eklenir.

Oruzbayeva bu eke -Ak -Ik - k ekleriyle bağlı olarak bakıp günümüz Kırgız Türkçesinde bu ekle yapılan kelimelerin köklerinin -gak ekinden ayrıldığında hiçbir anlam vermediğini ve bugün bu ekle yapılan kelimelere rastlanmadığını belirtir. (Oruzbayeva, 1958: 35)

Bu ek fiillere eklenerek fiillerden düşkünlük, fazlalık ifade eden vasif adları yapar. Ayrıca bitki, hayvan ve hastalık isimleri de yapar. İşlek bir ektir.

| Kırgız Türkçesi | Eski Türkçe | Türkiye Türkçesi |
|-----------------|------------------------|------------------|
| -GAK / -GOK | -àak / gäk, àuú / -gük | -GAK |

Sözlükte bu ekin geçtiği kelimeler:

| | | |
|------------|----------|----------|
| baskak | ilgek | sorgok |
| batkak | katkak | soygok |
| bezgek | keskek | tañgak |
| capkak | kuskak | taygak |
| carişkak | mayışkak | tırışkak |
| cılbişkak | oñgok | tolgok |
| cılımışkak | orgok | toskok |
| çıçkak | ötkök | tutkak |
| ileeşkek | saygak | türgök |
| ileşkek | siygek | uruşkak |

2. 19. -GAN / -GON

Bu ekle türemiş olan isimler fiilin ifade ettiği ya çok yapanı ya da o hareketten çok etkileneni karşılamaktadır. Bu ekin bazı kelimelerde kalıplaştığı görülür. Çaçıl-gan (şimşek), tuu-gan (akraba), köpür-gön, tuuş-gan v.b.

Türk lehçelerinde zarf-fiil eki olmasına rağmen bazı lehçelerde ve Kırgızcada fiilden isim yapma eki olarak kullanıldığı görülmektedir.

Gürer Gülsevin Eski Türkçe metinlerinde henüz rastlanmayan bu ekin -(y)An ve -AGAn ekleriyle ilgisinin müstakil bir araştırma ile ortaya çıkarılincaya kadar ayrı ayrı ele alınmasının doğru olacağını belirtmektedir. (Gülsevin Gürer, Gülsevin Selma, 1993: 30)

Muharrem Ergin ise bu ekin Türkiye Türkçesindeki -an, -en sıfat-fiil ekiyle benzer olmasına rağmen -an, -en'in eski şekli olan -gan, -gen ile bu ek arasında ilişki olmadığını, ekin Eski Türkçede -kan, -ken şeklinde olduğunu belirtir. (Ergin, 1985: 192)

| Kırgız Türkçesi | Eski Türkçe | Türkiye Türkçesi |
|-----------------|-------------|------------------|
| -GAN / -GON | -GAN / -GON | -GAN |

Sözlükte bu ekin geçtiği kelimeler:

| | | |
|-----------------|---------------|----------------|
| aldıgatkan | çıçkan | küygön |
| beril-gen+dik | kaldırkan | maktan-gan+dık |
| bilpe-gen+dik | kapkan | narkesken |
| bütkön | karagan | süy-gön+dük |
| caratkan | kargan | süyün-gön+dük |
| cetişken | kıyrakan | şaldırkan |
| cetişpe-gen+dik | köbürgen | şıldırkan |
| cuugan | kurgan | telpiygen |
| cuurtkan | kutur-gan+dık | tuugan |
| çagılgan | kuyuşkan | uçkoşkon |

2. 20. -GI

Eski Türkçeden beri oldukça işlek bir kullanıma sahip olan bir ektir. Eski Türkçede bu ek yalnız -äu/-gü, -ku/-kü şeklinde kullanılmıştır. (Ergin, 1985: 189)

Tonluyla biten fiillere -gI / -gU, tonsuzla biten fiillere -kI / -kU şeklinde eklenir. Bu ek ünlü uyumuna da uyar.

Bu ek hem somut hem de soyut varlıklara isim olan kelimelerde kullanılır. Daha çok yapma ifade eden fiillere gelir. Fiillerden anlamlarıyla bağlantılı isimler yapar. Ayrıca fiillerden nesne veya alet ismi yapar. İşlek bir ektir.

Muharrem Ergin, genellikle yapma ifade eden fiillerden isim yaptığını ve bu isimlerin daha çok yapılanı, bazen yapanı, bazen yapma işini, fiilin gösterdiği hareketle ilgili çeşitli nesneleri karşıladığı söyler. (Ergin, 1985: 192)

| Kırgız Türkçesi | Eski Türkçe | Türkiye Türkçesi |
|-----------------|-------------|------------------|
| -GI | -GU | -GI |

Sözlükte bu ekin geçtiği kelimeler:

| | | |
|-------------|------------|-----------|
| açılıñkı | baştalǵı | çıckı |
| açıtkı | bergi | çubalıñkı |
| agarıñkı | bilgi | emizgi |
| algı | burgu | içirtki |
| askı | cabıgıñkı | kaçırıtkı |
| aşatkı | cagcayıñkı | kaçkı |
| aşırıgı | caldırıñkı | karalkı |
| aşırkı | cazılıñkı | katkı |
| azıtkı | cılmayıñkı | kerki |
| bagınıñkı | cürgü | keski |
| bakırayıñkı | çaçılıñkı | kıyrındı |
| balkayıñkı | çaçıratkı | korku |
| basıñkı | çalǵı | köçkü |
| basırıñkı | çapkı | köptürgü |

| | | |
|----------|----------|-----------|
| küldürgü | sıdırğı | tabılgı |
| külü | sokku | tamızgı |
| küydürgü | sürgü | tünörüñkü |
| sasıkı | süyrötkü | türtkü |
| urgu | | |
| uyutku | | |

2. 21. -GIç / -GUç

Türkçede eskiden beri görülen, fakat işlek olmayan bir ektir. Tahsin Banguoğlu bu eki -GAç ekinin bir değiştiği olarak kabul eder. (Banguoğlu, 1995: 24) Vecihe Hatipoğlu ise -g'nin kalınlaştırma etkisi altında -GAç'ın -Gıç'tan çıktığı (-GIç>-GAç) görüşündedir. (Hatipoğlu, 1981: 65 not:2)

Kırgız Türkçesinde tonluyla biten fiil kök ve gövdelerine -gıç/-giç, -guç/-güç; tonsuzla biten fiil kök ve gövdelerine ise -kıç/-kiç, -kuç/-küç şekilleri gelir. Bu ek ünlü uyumuna da girmektedir. B. Oruzbayeva bu ekin -GI ekiyle bağlantılı olduğunu belirtir. (Oruzbayeva, 1958: 43) Muharrem Ergin, bu ekin eskiden sadece yuvarlak vokalli olduğunu, vokal uyumuna sonradan bağlandığını söyler. (Ergin, 1985: 190)

Filikere gelerek yapan, olan, veya yapılan nesneleri karşılayan isimler yapar. İnsan ve hayvanlara özgü vasıf isimleri yapar; kıdır-gıç (gezgin), kutgar-gıç (kurtarıcı), cırt-gıç (yırtıcı) bu kelime hayvanlar için kullanılır. Alet isimleri yapar. Sız-gıç (cetvel), tazala-gıç (temizleme aleti), bas-kıç (merdiven, basamak), sep-kiç (tohum ekme makinesi). Meslek ve meşguliyet isimleri yapar. At-kıç (iyi nişancı), uç-kuç (pilot), caz-gıç (yazıcı).

Kırgızcada oldukça işlek bir ektir.

| Kırgız Türkçesi | Eski Türkçe | Türkiye Türkçesi |
|-----------------|-------------|------------------|
| -GIç | -GUÇ | -GIç |

Sözlükte bu ekin geçtiği kelimeler:

| | | |
|-----------|---------|-------|
| abaylagıç | açıtkıç | açkıç |
|-----------|---------|-------|

| | | |
|---------------|-----------|-------------|
| aldagıç | caygıcıç | kızgıç |
| algıç | cazgıcıç | korunuç |
| apırtkıç | cırtkıç | körgüç |
| askıç | cogotkuç | körsötküç |
| atkıç | coruguç | kötörgüç |
| aydagıç | coyguç | kurgatkıç |
| ayırgıç | cutkuç | kutgargıç |
| aylandırıcıç | cuuguç | küldürgüç |
| aylantkıç | cürgüç | küyüngüç |
| azgırıcıç | çalgıç | mingiç |
| bakkıç | çapkıç | muzdatkıç |
| baskıç | çekkiç | olturguç |
| baştalgıç | çıçalagıç | oodarılıgıç |
| bayandagıç | çipırgıç | oroguç |
| baydalangıç | erigiç | otoguç |
| baykagıç | eskertkıç | oturguç |
| bayka-gıç+tik | estetkiç | öçürgüç |
| baylagıç | ınangıç | ölçögüç |
| bergiç | içkiç | öltürgüç |
| bilgiç | ilgiç | öndürgüç |
| bölgüç | işengiç | özgörtküç |
| buuguç | izildegiç | paydalangıç |
| buzguç | kansorguç | saktagıç |
| büldürgüç | kelişkiç | salgıç |
| bülündürgüç | kemirgiç | sapırgıç |
| calañgıç | keskiç | satılıgıç |
| calañkıç | kıdırgıç | saygıç |
| canalgıç | kılcuuguç | sayragıç |
| capkıç | kırgıç | semirtkıç |
| cargıç | kıskıç | sepkıç |
| carılgıç | kıygıç | sezgiç |
| catkıç | kıyratkıç | sez-gıç+tik |

| | | |
|-----------|----------------|-------------|
| sızgıç | tazalağıç | tutangıç |
| soorotkuç | teñselgiç | tutkuç |
| sorguç | tepkiç | tügötküç |
| suusagiç | teşkiç | tükürgüç |
| sürguç | tıkkıç | tüşündürgüç |
| süzgüç | tilgiç | tüşüngüç |
| şıpırgıç | tizgiç | uçkuç |
| taanıtkıç | tozguç | uurdagıç |
| takkıç | töönögüç | uyuşturguç |
| tañgıç | tukurguç | üygüç |
| tapkıç | tumçuk-tur+guç | |
| tartkıç | tundurguç | |

2. 22. -GIn / -GUñ

Ünlü ve ünsüz uyumuna giren bir ektir. Tonlu seslerden sonra -gin/-gin, -gun/-gün; yonsuz seslerden sonra -kın/-kin, -kun/-kün şekilleri gelir.

Bu ek eskiden beri kullanılan ve bugün bir çok örneğini bulunan işlek bir ektir. Eski Türkçede bu eki tir-gin (topluluk), tez-kin (kaçan), sat-gın (satın) kelimelerinde görmekteyiz. Vokal uyumları son dönemlere aittir. Eski devrelerde vokal bakımından çok şekilli ve uyuma bağlı değildi. Eski Anadolu Türkçesinde daha çok -gun, -gün şekillleri kullanılmıştır. (Ergin, 1985: 190)

Genel itibariyle tek heceli fiil köklerine getirilir. Birden çok heceli fiil kök ve gövdelerine getirilmesi oldukça nadirdir. Fiil kök ve gövdelerine eklenerek isim veya vasıf ismi yapar. Kır-gın (kırığın), kel-gin (yabancı), kuu-gun (sürgün), kül-gün (gulen). Bu ekle yapılan isimlerde abartma ve aşırılık anlamı vardır.

İşlek bir ektir.

| Kırgız Türkçesi | Eski Türkçe | Türkiye Türkçesi |
|-----------------|-------------|------------------|
| -GIn / -GUñ | -GIn | -GIn |

Sözlükte bu ekin geçtiği kelimeler:

| | | |
|--------|--------|---------|
| aşkın | kelgin | süygün |
| azgın | keskin | tartkın |
| bulgun | kezgin | taşkın |
| bülgün | kırgın | tizgin |
| çaçkın | kirgin | toskun |
| çalgın | korgun | turgun |
| çapkın | kuugun | tutkun |
| çeçkin | külgün | tuygun |
| çikkın | ötkün | tüşkün |
| gülgün | solgun | uçkun |
| kaçkın | sürgün | |

2. 23. –GIr / -GUr

Fiil kök ve gövdelerine gelerek isimler türetir. Bu isimler fiillerin ifade ettiği işlerin çok iyi derecede yapıldığını gösterir. Bu ekle yapılan isimlerde aşırılık anlamı vardır. Öt-gür (keskin), bil-gir (bilgiç), al-gır (iyi yakalayan).

Bu ekin Türkmen Türkçesinde çok yaygın olarak kullanıldığı görülmektedir. Çağatay Türkçesinde -GIr / -GUr şeklinde fiilden isim ve isimden fil yapan ekler vardır. Çık-gur (hüküm, saldırısı), tay-gur (kaygan), yıkıl-gur (yıkılacak, harabe) (Eckmann, 2003: 50) Kırgız Türkçesinde çok işlek bir ek değildir.

| Kırgız Türkçesi | Eski Türkçe | Türkiye Türkçesi |
|-----------------|-------------|------------------|
| -GIr / -GUr | - | - |

Sözlükte bu ekin geçtiği kelimeler:

| | | |
|----------|-----------|--------|
| algır | siypalgır | ilgir |
| kuuragır | bilgir | kurgur |

| | | |
|----------|-----------|-------|
| kuturgur | kömülgür | ötkür |
| oyulgur | örttöngür | |
| soyulgur | tügöngür | |

2. 24. -GIs / -GUş

-GI / -GU isim yapım eki ile +sIz / +sUz olumsuzluk ekinin birleşmesinden ortaya çıkan bir ek olma ihtimali yüksektir. Tonlu ünsüzle biten fiillere -gis / -gis, -gus / -güs, tonsuzla biten fiillere tonsuzla biten fillere -kis / -kis, -kus / -küs şeklinde getirilir.

Bu ekin aslı -GIç olabilir. Kazakçada -ç > -ş değişimi sonuncunda ek -GIş şeklini almış olabilir (Öner, 1998: 84-85). Bu bakımdan Kırgızcanın, Kazakçadan etkilenmesiyle bu ekin -GIç ekiyle bağlantılı olduğu söylenebilir.

Fiił kök ve gövdelerine gelerek olumsuz anlamda vasıf ismi yapar.

| Kırgız Türkçesi | Eski Türkçe | Türkiye Türkçesi |
|--------------------|-------------|------------------|
| -GIs / -Gus | - | - |

Sözlükte bu ekin geçtiği kelimeler:

| | | |
|----------|-----------|-----------|
| algıs | çalingis | kötörgüs |
| ayrılgıs | çikkis | kübülgüs |
| batıngıs | etkis | oñgus |
| bolgus | kayrlıgis | öçküs |
| buzulgus | kaytkıs | öçürgüs |
| bütküs | keçilgis | ötküs |
| bütürgüs | keçirgis | taanılgıs |
| ceñilgis | keçkis | toygas |
| cetkis | kelgis | tuugus |
| cılgıs | ketkis | tügöngüs |
| cürgüs | körüngüs | tügötküs |

| | | |
|----------|-----------|---------|
| tüşüngüs | unutkus | uralgis |
| tütküs | unutulgus | |

2. 25. -Iç / -Uç

Eskiden beri kullanılan bir ektir. Bu ekle türetilen kelimeler aşırılık ve fazlalık ile fiilin sonucunu bildirir. Bu ek Kırgız gramer kitaplarında dönüşülük eki -(I)n ile birlikte gösterilmektedir. Genellikle iki heceli fiillere, büyük çoğunlukla dönüşülü fiil gövdelerine gelerek isim yapar. Suran-ı-ç (rica), sagın-ı-ç (özlem), korkun-u-ç (korku), ökün-ü-ç (pişmanlık), süyün-ü-ç (sevinç)

Muharrem Ergin, ekin sadece -ç olduğunu, buradaki n'nin fiil gövdesindeki dönüşülük eki olan n olduğunu dönüşülü fiil şekli kullanılmayan örneklerde bu şeclin ya kullanıştan düşmüş ya unutulduğunu veya kullanılmadığı halde dönüşülü kullanılan diğer örneklerde benzetilerek ortaya çıktığını belirtir. (Ergin, 1985: 191)

Hülya Çengel de bu eki sadece -ç olarak gösterir. (Çengel, 2005: 138) Ünsüzle biten bazı fiil tabanlarına doğrudan doğruya, bazlarına da ı, i, u, ü yardımcı ünlülerinden birini alarak eklenir.

Kırgız Türkçesinde işlek bir ektir.

| Kırgız Türkçesi | Eski Türkçe | Türkiye Türkçesi |
|-----------------|-------------|------------------|
| -(I)ç / -(U)ç | -(I)nç | -(I)ç |

Sözlükte bu ekin geçtiği kelimeler:

| | | |
|----------|------------|----------|
| aşığıç | kalkanç | kubanç |
| ayanic | kekenç | kubaniç |
| ayanic | kekeniç | kubaniç |
| bulganç | kızganç | küyünüç |
| bulganiç | kızganiç | maktanç |
| calınıç | korku(n)uç | maktanıç |
| calınıç | korkunuç | ökünüç |

| | | |
|---------|----------|---------|
| ötünuç | taarınıç | tayaniç |
| sagınıç | taarınıç | tayaniç |
| saginiç | tayanç | tiniç |
| suranıç | tayanç | |
| suranıç | tayanç | |

2. 26. -Ik / -Uk / -k

Ünlü ile biten fiillere doğrudan –k eki gelir. Ünsüzle biten fiillerde ise ünlü uyumuna göre /i/, /i/, /u/, /ü/ ünlülerinden birini alarak file bağlanır.

Fiilin bildirdiği hareketin sonucu olan isimleri ve sıfatları türetir. Nesne isimleri yapar. Kırgız Türkçe'sinde ses taklitlerini bildiren fiillere eklenerek isimler yaptığı da görülmektedir. Bu eki -Ak eki ile karıştırmamak gereklidir.

B. Oruzbayeva -Ak, Ik ve -k ekleminin birbiri ile bağlantılı olduğunu söyler (Oruzbayeva, 1958: 37-39), fakat bu üç eki de ayrı ayrı ele alır.

V. Hatipoğlu ise bu eki -k (-ak, -ek) ve -k (-ik, -uk- -ik, -ük) olarak ayırmaktadır (Hatipoğlu, 1981: 79-80).

Muharrem Ergin -ú, -k / -ak, ek olarak ayırır. Ayrıca ú, -k ile -uk, -ük'ün ayrı ekler olduğunu sonradan birleşmiş olabileceğini söyler (Ergin, 1985: 191).

Eski Anadolu Türkçesinde bu ekin yuvarlak şekillerinin de kullanıldığı örnekler vardır.

Kırgız Türkçesinde oldukça sık kullanılan işlek bir ektir.

| Kırgız Türkçesi | Eski Türkçe | Türkiye Türkçesi |
|--------------------|-------------|--------------------|
| -(I)k / -(U)k / -k | -(U)k / -k | -(I)k / -(U)k / -k |

Sözlükte bu ekin geçtiği kelimeler:

| | | |
|---------|--------------|---------|
| acıldak | açkılısıraak | albırak |
| akılkı | aksak | alcırak |

| | | |
|-----------|------------|-----------|
| alcırak | bıdırak | carkırak |
| añıldaak | bılbirak | carkırak |
| añıldaak | bılçırak | caşırık |
| añkak | bılçırak | catalak |
| añkıldak | bıldırak | cekirik |
| añkıldak | bıldırak | celpildek |
| añkıldek | bılıkıldak | cılbişkak |
| añkildek | bılıkıldak | cılbişkak |
| arsak | bışkırık | cılmışkak |
| artık | birindek | ciltirak |
| atak | boyok | cımıldak |
| aydak | boyok | cırık |
| aykırık | bölük | cırtı(y)k |
| ayrık | böl-ük+çö | cırtık |
| aytak | burak | cıyık |
| azgırık | burkurak | cıynak |
| bakıldak | buyruk | cölök |
| bakıldak | bülküldök | cörgölök |
| bakırık | bürük | cötkürük |
| balbildak | cabık | cultirak |
| balbildak | calaaak | culuk |
| baldıraak | calcak | culuk+chu |
| balpıldak | calpak | cügürük |
| balpıldak | caltırak | çabık |
| barıldak | caltırak | çaçıraak |
| barıldak | cañırık | çakıldak |
| barkıldak | capırık | çakırık |
| barkıldak | caraşık | çañdak |
| barsıldak | carıldak | çañırık |
| barsıldak | carıldak | çañkak |
| basık | carkıldak | çardak |
| bezildek | carkıldak | çarıldak |

| | | |
|-----------|-------------|------------|
| çarıldak | dalba(y)k | düpüldök |
| çartıldak | dalda(y)k | düpüldök |
| çekildik | dalpıldak | dürüldök |
| çenek | darıldak | dürüldök |
| çenek | darıldak | elek |
| çıçalak | darkıldak | esirik |
| çıçalak | darkıldak | güyüldök |
| çımıldak | delde(y)k | ırca(y)k |
| çımıldak | dıldırak | ırgak |
| çinirik | dıldırak | ızgırık |
| çinkıldak | dırıldak | ızırık |
| çinkıldak | dırıldak | itirke(y)k |
| çipıldak | dikildek | iymek |
| çipıldak | dikildek | kacıldıak |
| çırıldak | dirtildedek | kacıldıak |
| çırıldak | dirtildedek | kakıldıak |
| çırkıldak | doldurak | kakıldıak |
| çırkıldak | doñkuldaak | kakırık |
| çirmak | doñkuldaak | kalak |
| çirmak | dordo(y)k | kalçıldıak |
| çirmook | dömpö(y)k | kalçıldıak |
| çırtıldak | döñgölök | kaldırak |
| çırtıldak | döñkölök | kaldırak |
| çiyıldak | döñküldök | kalkıldıak |
| çiyıldak | döörük | kalkıldıak |
| çykıldak | duuldaak | kaltıldıak |
| çykıldak | duuldaak | kaltırak |
| çypıldak | düküldök | kaltırak |
| çypıldak | dümpüldök | kamak |
| çimirik | dümpüldök | kandırak |
| çimkirik | düñküldök | kandırak |
| çükürük | düñküldök | kañıldıak |

| | | |
|-----------|-----------|-----------|
| kañıldak | kıçık | köoldök |
| kañırak | kırık | kuculdak |
| kañırsık | kırkırap | kulkuldak |
| karkırak | kırkırap | kulkuldak |
| karmak | kırtıldak | kultuldak |
| karmook | kırtıldak | kultuldak |
| karsıdak | kısık | kurak |
| karsıdak | kitırak | kurak |
| kaşak | kıykırık | kurgak |
| katkırık | kıyra(y)k | kurgak |
| kaykalak | kıyrak | kurkurak |
| kayrak | kilkildek | kurkurak |
| kayrak | kiltildek | kuudurak |
| kayırik | kiñkildek | kuudurak |
| kazılık | kirbi(y)k | kuunak |
| kekirik | kirildek | kuunak |
| kelcirek | kirkirek | kuurdak |
| kelcirek | koñkuldak | küñgürök |
| kelimsek | koñkuldak | küñgürök |
| kemşi(y)k | koodurak | küñküldök |
| kesik | koodurak | küñküldök |
| kıbıñdak | korkuldak | küpüldök |
| kıbıñdak | korsuldak | küpüldök |
| kıldırak | korsuldak | kürek |
| kıldırak | koruk | kürkürök |
| kılgılık | koşkuruk | kürkürök |
| kıltıldak | koygulak | kürmök |
| kıltıldak | koygulak | kürök |
| kıñıldak | köbük | kürsüldök |
| kıñıldak | kölküldök | kürsüldök |
| kıñkıldak | kölküldök | küüdürök |
| kıñkıldak | könük | küüldök |

| | | |
|-----------|------------|------------|
| küüldök | samtırak | şaldırak |
| küykölök | sanak | şalpa(y)k |
| küypölök | sanak | şalpak |
| maarak | sandırak | şalpı(y)k |
| mırı(y)k | sapırik | şalpıldak |
| mışmı(y)k | satık | şalpıldak |
| mokok | sekirik | şapıldak |
| möltüldök | sıltık | şapıldak |
| möltüldök | sınak | şarkırap |
| muytu(y)k | sınak | şarkırap |
| muzdak | sınık | şarpıldak |
| muzdak | sırkak | şarpıldak |
| mültüldök | sıyalak | şartıldak |
| mültüldök | sıryık | şartıldak |
| ontook | sızık | şatırak |
| opuruk | sokura(y)k | şatırak |
| orsok | solkuldak | şıbak |
| otok | solkuldak | şıbak |
| ottook | sooluk | şıkkak |
| oturuk | soylok | şıldırak |
| oynok | suraak | şıldırak |
| oynok | surak | şılıkıldak |
| oynook | surak | şılıkıldak |
| oyuk | sürdöök | şılپıldak |
| öksük | süylöök | şılپıldak |
| ökürük | süyök | şıpıldak |
| ölük | süyök | şıpıldak |
| pışkırık | şagırak | şırdak |
| pızıldak | şagırak | şırık |
| pızıldak | şakıldak | şıypañdak |
| salbirak | şakıldak | şimek |
| salık | şaldırak | şisik |

| | | |
|-----------|-----------|------------|
| şoodurak | teyte(y)k | tuşak |
| şoodurak | tırmaak | tuşak |
| şuudurak | tırmook | tuylak |
| şuudurak | tırtı(y)k | tükürük |
| takak | tıtık | tülök |
| talta(y)k | tiyta(y)k | tünök |
| taltak | tiytak | türök |
| tandaak | tilek | türök |
| tañgak | tilek | türsüldök |
| tañık | tilik | türsüldök |
| tantık | tirek | tüşünük |
| tapşırık | tirek | tütök |
| tarak | tişteek | tüyrü(y)k |
| tarak | titirek | uzak |
| tarkıldak | titirek | ülbürök |
| tarkıldak | tolgok | ülbürök |
| tarsıldak | toluk | ülpüldök |
| tarsıldak | tompo(y)k | ülpüldök |
| tarta(y)k | toñkulda | uşkürük |
| taygak | tosto(y)k | üşük |
| taypak | tozuk | üzük |
| tayta(y)k | töşök | zañkıldak |
| taytak | tukuruk | zañkıldak |
| tekildek | tultu(y)k | zimir(a)ık |
| telpe(y)k | tunarık | ziñkildek |
| telpi(y)k | tuncurak | ziñkildek |
| teltek | tuncurak | zuuldak |
| teşik | tunuk | zuuldak |

2. 27. -kalak, -kölök

Kırgız Türkçesinde fazla işlek olmayan bu ek vasif ismi yapmada kullanılır. -ka+la-k eklelerinin birleşmesinden ortaya olmuş birleşik bir ek olabilir. Sözlükte bu ek sadece iki kelimede geçmektedir.

| Kırgız Türkçesi | Eski Türkçe | Türkiye Türkçesi |
|-----------------|-------------|------------------|
| -kalak, -kölök | - | - |

Sözlükte bu ekin geçtiği kelimeler:

küykölök

şasketlak

2. 28. -kAlAŋ / - kIIAŋ

Fiiлere gelerek vasif ismi yapar. Bu ek fiilden isim yapma eki olan -ga veya -gı ile isimden fiil yapım eki olan -la- ekinin, fiilden isim yapma eki -ŋ, -an / -aŋ ile birleşmesi sonucu ortaya çıktıgı hissi uyandırmaktadır. Bu ekin -Ak'lı şeklini de (-kalak) Kırgız Türkçesinde görmek mümkündür. k'lı şeklini yani -kalak ekini -ka-la-k şeklinde ayıralabiliriz. Bu ekin fonksiyonu -kalaŋ, -kIIAŋ ekleleri ile aynıdır. Sözlükte sadece bir kelimede bu ek tespit edildi.

Kırgız Türkçesinde işlek bir ek değildir.

| Kırgız Türkçesi | Eski Türkçe | Türkiye Türkçesi |
|------------------|-------------|------------------|
| -kAlAŋ / - kIIAŋ | - | - |

Sözlükte bu ekin geçtiği kelimeler:

cetkilen

2. 29. -(I)l / -(U)l

Eskiden beri görülen fakat işlek olmayan bir ektir. Eski Türkçe'de de bu ek fiilden isim yapma eki olarak gösterilir (tük-el, kıs-il) (Gabain, 2003: 53). Eski Türkçeden beri ünlü uymuna uymuştur. Ayrıca ünlü-ünsüz uyumuna da uymasıyla çap-ul gibi sözcükler oluşmuştur. yu-l (DLT memba, kaynak), kıs-il (ET boğaz, vadi) Kırgız gramer kitaplarının bir çoğunda gösterilmemektedir.

B. Oruzbayeva bu ekin -(I)l edilgenlik eki olduğunu, bazı fiillere gelerek isimleşmiş olabileceğini birkaç örnekle açıklamıştır (Oruzbayeva, 2000: 315-317).

Kırgız Türkçesinde fiillere gelerek fiillerin anlamlarıyla bağlantılı isimler yapar. (bolcol, tüğöl, cırgal)

Kırgız Türkçesinde işlek bir ek değildir. Türkiye Türkçesinde bir tek işi-l kelimesinde vardır, o da tabiat taklidi ses olabilir (Ergin 2001: 259).

| Kırgız Türkçesi | Eski Türkçe | Türkiye Türkçesi |
|-----------------|-------------|------------------|
| -(I)l / -(U)l | -(I)l | -ı |

Sözlükte bu ekin geçtiği kelimeler:

| | |
|-------|-------|
| cayıł | kesil |
| keçil | soyul |

2. 30. -(I)m / -(U)m

Ünlüyle biten fiil kök ve gövdelerine -m şeklinde, üzsüzle biten fiil kök ve gövdelerine ise /ı/, /i/, /u/, /ü/ yardımcı ünlülerıyla eklenir. Eklendiği fiilin anlamıyla ilgili isimler türetir. Bu ekle soyut anlamlı ve somut anlamlı kelimeler türetilir. Attam (adım), çene-m (ölçü), alda-m (aldatış), köktö-m (ilkbahar), sık-ım (cimri), çec-im (seçim), tüş-üm (hasılat). Ekin u/ü şekli sadece Kırgız Türkçesine mahsus olarak dudak uyumu sonucu ortaya çıkmıştır.

Bütün Türk lehçelerinde oldukça yaygın bir kullanıma sahiptir. Eskiden beri çok sık kullanılan ektir. Bu yüzden Eski Türkçede birçok örneği vardır. tal-im (yağma), kedim (giyim), tugum (doğuş).

Türkiye Türkçesinde görüldüğü ilk günden beri, hiç değişmeden ve belli canlılıkla kullanılmıştır.

Kırgız Türkçesinde sık kullanılan işlek bir ektir.

| Kırgız Türkçesi | Eski Türkçe | Türkiye Türkçesi |
|-----------------|---------------|------------------|
| -(I)m / -(U)m | -(I)m / -(U)m | -(I)m / -(U)m |

Sözlükte bu ekin geçtiği kelimeler:

| | | |
|-------|---------|---------|
| açım | çaçım | okum |
| alım | çagım | ölüm |
| atım | çakırım | önüm |
| bagım | çalım | örüm |
| basım | çeçim | ösüm |
| batım | çıçım | ötüm |
| bışım | çigim | salım |
| bilim | içim | sayım |
| bolum | kayırım | serpim |
| bölüm | kayrim | sezim |
| bütüm | kesim | sıdirım |
| cagım | kirım | siyım |
| carım | kiyim | tartım |
| cazım | korum | tatım |
| cıyım | köçüm | tigim |
| cugum | körüm | tizim |
| culum | kötörüm | tokum |
| cutum | kurum | turum |
| cürüm | kütüm | türüm |
| çabım | küyüm | tüşüm |

tüyüm

urum

uyum

2. 31. -mA / -mO

Kırgız Türkçesinde a / i / u ünlüsü taşıyan fiillere -ma, e / i ünlüsü taşıyan fiillere -me, ö / ü ünlüsü taşıyan fiillere -mō şeklinde gelir.

Ekin -mo/-mō şekli Kırgızcadaki güçlü dudak uyumuyla gelişmiştir. Bu ek Kırgız dilciler tarafından mastar eki olarak kabul edilmez. Kırgızcada fiil ismi yapan ek, -oo/-öö; -uu, -üü olup -mA / -mO eki fiilden kalıcı isim yapar. kaz-ma (kazma), siz-ma (grafik), bas-ma (matbaa).

Fiilin sonunda ortaya çıkan durumla ya da söz konusu fiile bağlı olan nesneyle ilgili isimler yapar.

Eski Türkçede bu ekle yapılan kelimelerin daha çok sıfat olarak kullanıldıkları görülmektedir. Bu yolla da nadiren isimleştiği görülmektedir. Oyma (er) oyuncu, kesme (aş) kıyma, barma (yıl) geçen yıl gibi örneklerde bu durum görülür.

Kırgız Türkçesinde aylanpa kelimesinde -mA ekinin p'li şecline de rastlanmaktadır.

B. Oruzbayeva bu ekin yapımı ve fonksiyonu konusunda -Im fiilden isim yapım eki gibi hareketi bildiren fiil kelimelerinin anlamlarıyla bağlantılı isimler yaptığını söyler (Oruzbayeva, 1994: 160).

Oldukça sık kullanılan, işlek bir ektir.

| Kırgız Türkçesi | Eski Türkçe | Türkiye Türkçesi |
|-----------------|-------------|------------------|
| -mA / -mO / -pa | -mA | -mA |

Sözlükte bu ekin geçtiği kelimeler:

akma

apırtma

asılma

alagaçma

aralaşma

asma

alakaçma

artasalma

aştama

| | | |
|----------|-----------|-------------|
| atama | bürmö | cörmömö |
| aydama | büyürmö | cügürtmö |
| ayırma | cabisma | cüktömö |
| aylanma | cadatma | çaçılma |
| aylantma | caktama | çaçma |
| azgırma | calama | çagıştırma |
| bakma | caldama | çalma |
| basma | caldanma | çapma |
| bastırma | caldırama | çargıtma |
| başkarma | calgama | çaykama |
| baştalma | calganma | çegintme |
| baştama | canıtma | çigarma |
| baylama | cantayma | çıkma |
| baylatma | casalma | çiptama |
| bıksıtma | cayılma | çirgarylama |
| bılgıma | cayma | çıyratma |
| bılgıtma | cazma | çirkeme |
| bışma | celdeme | çiyime |
| bildirme | celdirme | çoymo |
| birikme | ceteleme | çubama |
| boyolmo | cıdima | çubatma |
| boyomo | cıkma | çuburma |
| bölmö | cılbitma | çuburulma |
| börtmö | cıldırma | çukuşma |
| bukturma | cılma | çümkömö |
| burama | cılmışma | eelikme |
| burma | ciltiyma | eerçime |
| burulma | cıyma | epteme |
| buuma | citirme | eşilme |
| buyrutma | condomo | eşme |
| bükmö | coruma | etme |
| büktömö | cöndöömö | ezme |

| | | |
|------------|-----------|-------------|
| ıktıtma | kezme | kurma |
| içirkentme | kıdırma | kusturma |
| içme | kılgırma | kulturma |
| ilme | kılgıyma | kuurma |
| imerme | kıltiyuma | kuyuma |
| iyme | kırkma | kuyulma |
| kagırama | kırma | küygüzmö |
| kakma | kırtıyma | mildetteme |
| kakşama | kıstırma | mildettenme |
| kalkıma | kıytıma | muçölömö |
| kaltıratma | kıyma | münözdömö |
| kañgıma | kirişme | okşutma |
| kañtarma | kirme | oňmo |
| kaptama | kiyme | oolukma |
| karama | koldomo | ooşmo |
| karatma | koldonmo | ormo |
| kargıma | koñtormo | orolmo |
| karışma | koozdomo | oykuma |
| karmama | koşmo | oylomo |
| katırma | kotormo | oymo |
| katma | koymo | oyulma |
| kattama | kozgolmo | öktömö |
| kayırlıma | köçmö | örmö |
| kaynatma | köçürmö | ötmö |
| kaytalama | köktömö | özgörmö |
| keçme | köpmö | pıstırma |
| kelcireme | köptürmö | sabatma |
| kelme | körgözmö | salma |
| kepteme | körsötmö | sasıtma |
| kerme | kösörmö | sayma |
| kesme | kötörmö | saymalama |
| ketme | kurama | sekirtme |

| | | |
|-------------|-------------|----------|
| seskenme | şilteme | tolgomo |
| sezgenme | tacatma | tolkuma |
| sıkma | takma | toñdurma |
| sılama | talıma | toñkoymo |
| sılanma | talma | toptomo |
| sındırma | tandalma | tordomo |
| sızma | tapşırma | tozmo |
| silkildetme | taptama | tökmö |
| silkime | tarama | tunma |
| sokmo | tartma | tuuma |
| sormo | teñdeme | tüñülmö |
| soylomo | teñdeşme | tüymö |
| sozmo | tepme | tüyülmö |
| sozulma | terdeme | tüzötmö |
| surama | tergeme | uçma |
| suurma | terme | uçurma |
| suysalma | tıgilma | uçurtma |
| sürmö | tıkma | ukma |
| süyrölmö | tırışma | ukuma |
| süzmö | tırıştırma | ulama |
| şalpıldama | tıtma | uluma |
| şapşıma | tikireñdeme | unutma |
| şarkırama | tilme | urma |
| şarkıratma | titireme | uyuşma |
| şaylanma | titiretme | üymö |
| şılama | tizme | üyrülmö |
| şıldırrama | togolotmo | üyürmö |
| şıpırma | tokuma | üzmö |

2. 32. -mAç / -mOç

Kırgız Türkçesinde işlek bir kullanıma sahip olmayan bu ek fiilden isim yapım eki olarak kullanılmaktadır. Yiyicek isimleri yapar. Eski Türkçede de kullanılan bir ektir. kıymaç (ET), kavurmaç (ET), bulamaç (OT).

| Kırgız Türkçesi | Eski Türkçe | Türkiye Türkçesi |
|-----------------|-------------|------------------|
| -mAç / -mOç | -mAç | -mAç |

Sözlükte bu ekin geçtiği kelimeler:

| | | |
|-----------|----------|-----------|
| almaç | carmaç | taldırmaç |
| ayırmaç | kırkmaç | telmeç |
| ayrımaç | körmöç | tilmeç |
| candırmaç | kuturmaç | tolmoç |
| cañılmaç | kuurmaç | tüymöç |
| cañıltmaç | salmaç | |

2. 33. -mAk / -mOk

Kırgız Türkçesinde a / ı / u ünlüsü taşıyan fiillere -mak, e / i ünlüsü taşıyan fiillere -mek, o ünlüsü taşıyan fiillere -mok, ö / ü ünlüsü taşıyan fiillere -mök şeklinde bağlanır.

Fiillere gelerek hareketin sonucuna bağlısomut isimler yapar. Fiilden fil yapım eki olan -(I)ş-, -dır-, -(I)r- ekleriyle yapılan fiillere de getirilerek harekete bağlı kalıcı isimler de yapar. kayır-mak (olta iğnesi), kay-mak (kaymak), tabış-mak (bilmec), il-mek (çengel, kanca), iy-mek (küpe), öt-mök (geçit).

Eski Türkçe devresinden beri bilinen bu ek, çok geniş bir kullanım alanında karşımıza çıkmaktadır. Ög-mek (övme), ök-mek (düşünme), tut-mak (sap), tüzül-mek (sükunet).

Muharrem Ergin -mAk ekinin -ma / -me ile karıştırılmaması gerektiğini, -mAk ekinin sadece fiillerin hareket isimlerini karşıladığı belirtir (Ergin, 1985: 185).

B. Oruzbayeva ise bu ekin ma+-k yiğemasından gelmiş olabileceğini söyleyerek -mAk ekinin asıl işlevinin bütün fiillerin sonuna gelerek fiillerin hareket isimlerini karşıladığı söyler (Oruzbayeva, 1950: 34).

Kırgız Türkçesinde işlek bir ektir.

| Kırgız Türkçesi | Eski Türkçe | Türkiye Türkçesi |
|-----------------|-------------|------------------|
| -mAk / -mOk | -mAk | -mAk |

Sözlükte bu ekin geçtiği kelimeler:

| | | |
|-----------|------------|-----------|
| artılmak | karamak | sıdırmak |
| attamak | kayırmak | sındırmak |
| candırmak | keçmek | siyırtmak |
| carmak | kertmek | siyrtmak |
| caşırmak | kısmak | silkmek |
| cedirmek | koşmok | sokmok |
| cemek | koyutmak | şişimek |
| çakmak | köñsömök | tabışmak |
| çertişmek | kuymak | taydırmak |
| çertmek | oodarışmak | tegirtmek |
| çiymek | ormok | tizmek |
| dabışmak | oymok | toorumak |
| demek | önmök | türmök |
| ilmek | örümök | üymök |
| iymek | ötmök | |
| kadamak | salmak | |

2. 34. -mAl / -mOl

Fiil kök ve gövdelerine getirilerek fiilin anlamıyla bağlantılı isimler ve insana özgü sıfatlar yapar. taanı-mal (ünlü, meşhur), oku-mal (okumuş), sına-mal (denenmiş) tanda-mal (seçme). Eski Türkçede bu eke rastlanmamaktadır fakat Eski Anadolu Türkçesinde bir örnekte bu ek geçmektedir (Gülsevin, 1997: 93).

B. Oruzbayeva bu ekin -ma+l ek yığışmasından ortaya çıktığını belirtmektedir (Oruzbayeva, 1994: 160).

Türkiye Türkçesinde bir iki kelimedeki görülen bu ekin -ma+l kaynaşması ile oluştuğu düşünülmektedir. (sağ-mal) Bu ek +II/+IU ekiyle de ilişkili olabilir.

Kırgız Türkçesinde işlek bir ek değildir.

| Kırgız Türkçesi | Eski Türkçe | Türkiye Türkçesi |
|-----------------|-------------|------------------|
| -mAl / -mOl | -mA+I | -mAl |

Sözlükte bu ekin geçtiği kelimeler:

| | | |
|----------|---------|----------|
| bakmal | kadamal | taanımal |
| baştamal | közömöl | taşımal |
| bıçmal | saamal | tatımal |
| bütömöl | sınamal | ulamal |
| caşamal | şırımal | uramal |
| cürmöl | şışimel | |

2. 35. -mAn

Kırgızca gramer kitaplarında -ar zarf-fiil ekiyle birlikte verilir. Fiil kök ve gövdelerine getirilen -mAn eki hareket isimlerini bildiren kelimeler yaparak isimlere yetenekli anlamı katar. Kısaca hareketi yapanı bildirir.

Tahsin Banguoğlu bu eke +men sıfatları maddesinde şöyle demiştir.: Eski Türkçede fiillere gelen ve zaman ve alet adları yapan başka bir –men eki olabilir (kurtarman, örtmen, sıkman, sökmen) bunun –me sıfat-fiillerinden uzatma olduğu farz olunur. (Banguoğlu, 1995: 197) kur-man (DLT ok ve yay konan kap), degir-men (EAT değirmen), ört-men (DLT dam, çatı)

Türkiye Türkçesinde işlek bir ek değildir. Ergin'e göre Az-man kelimesinde bu ek vardır. Eğer siş-man, göç-men kelimeleri isimden yapılmış isim değilse, onlarda da bu ek vardır demektetir. Seç-men, öğret-men, say-man kelimeleri bu ekle yapılmıştır (Ergin, 2001: 261).

Kırgız Türkçesinde de işlek bir ek değildir.

| Kırgız Türkçesi | Eski Türkçe | Türkiye Türkçesi |
|-----------------|-------------|------------------|
| -mAn | -mAn | -mAn |

Sözlükte bu ekin geçtiği kelimeler:

| | | |
|----------|-----------|----------|
| aldırman | bilerman | küyörman |
| alışman | çabarman | ölörman |
| atarman | çıdarman | satarman |
| azarman | daanışman | tabarman |
| basarman | içerman | tabışman |
| berişmen | işterman | tuyarman |
| bezermen | kaçarman | ugarman |

2. 36. -mAy -mOy

Kırgız Türkçesinde işlek bir kullanıma sahip olmayan bu ek fiilden isim yapım eki olarak kullanılmaktadır. Kırgız gramer kitaplarında bu eke rastlanmadı. Bu ekin -mA-y şeklinde birleşmiş bir ek olduğu düşünülebilir. Çağatay Türkçesinde

konsonantla biten fiil kök ve gövdeleri -a / -e vokalle biten fiil kök ve gövdeleri ise -y şeklini alır; al-a (alarak), kör-e (görerek), de-y (diyerek), oúu-y (okuyarak); olumsuz şekil, -ma-y / -me-y'dir: al-ma-y (almadan), oúu-ma-y (okumadan) vb. Bu örneklerden yola çıkarak yola çıkarak bu ekin birleşik bir ek olduğu söylenebilir.

| Kırgız Türkçesi | Eski Türkçe | Türkiye Türkçesi |
|-----------------|-------------|------------------|
| -mAy -mOy | -mA-y | - |

Sözlükte bu ekin geçtiği kelimeler:

| | | |
|-----------|---------|-----------|
| almay | çapmay | sürömöy |
| arkalamay | koymoy | şilemey |
| calatmay | kusmay | alamay |
| cañılmay | kuumay | tartırmay |
| caşırmay | kuuşmay | tiştemey |
| cemey | oorumay | toorumay |
| cıttamay | ötmöy | ukumay |
| cügünmöy | saamay | |
| cabışmay | sasımay | |

2. 37. -mçı

Kırgız Türkçesinde işlek bir kullanımına sahip olmayan bu ek fiilden isim yapım eki olarak kullanılmaktadır. Bu ek de büyük ihtimalle birleşik bir ektir. Fiilden isim yapım eki olan -m ile isimden isim yapım eki olan +çı dan meydana geldiği düşünülebilir (-m+çı).

| Kırgız Türkçesi | Eski Türkçe | Türkiye Türkçesi |
|-----------------|-------------|------------------|
| -mçı | - | - |

Sözlükte bu ekin geçtiği kelimeler:

| | |
|---------|---------|
| aldamçı | örümçü |
| cılımcı | tilemçi |

2. 38. -mIş / -mUş

Eski Türkçe devresinden beri, özellikle Batı Türkçesinde yaygın bir şekilde kullanılan bu ek Kırgız Türkçesinde işlek değildir. Bu ek aslında partisip ekipidir. Fakat fiillere gelerek kalıcı isimler yapmaktadır. Bol-muş (olay), caz-mış (kader), kıl-mış (suç, cinayet), kıldır-mış (gezgin), tur-muş (hayat), kör-müş (yenilik).

B. Oruzbayeva -mış ekinin e(r)- fiiline eklenerek emiş / imış tahmin anlamı veren yardımcı fiil olduğunu ve bu yardımcı fiilin -ımış / -imiş eki ile karıştırılmaması gerektiğini söyler (Oruzbayeva, 2000: 297-298).

Türkiye Türkçesinde geçici isim yapmakta çok işlektir. Az miktarda kalıcı isimler yaptığı da görülür (Ergin, 2001: 262).

| Kırgız Türkçesi | Eski Türkçe | Türkiye Türkçesi |
|-----------------|-------------|------------------|
| -mIş / -mUş | -mIş / -mUş | -mIş / -mUş |

Sözlükte bu ekin geçtiği kelimeler:

| | | |
|-------------|-------------|-------------|
| bolmuş | kakmış | şıltoolomuş |
| bütölümüş | kalmış | taramış |
| cazımış | kıdırılmış | tentilmiş |
| cazmış | kılmış | turmuş |
| cemiş | könümüş | tuşamış |
| cögörmüş | körmüş | ukmuş |
| cüdümüş | septirilmiş | ulamış |
| çaptırılmış | serpılmış | uruşumuş |

2. 39. -(I)n / -(U)n, -n

Bu ek eskiden beri görülür, fakat çok işlek bir ek değildir. Eski Türkçe devresinden beri az da olsa örneklerine rastlanır. tüt-ün (duman), tir-in (kalabalık), yalı-ın (alev), esin (yel).

Bu ekle türetilen isimler fiilin gösterdiği hareketi yapanı, olanı veya yapılanı ifade eder. caĀn yağmur, sa-n sayı, kel-in gelin, ürk-ün telaş panik. Bazı örneklerde yardımcı ünlünün uzadığı görülür. aş-uun fazla, koş-uun-a- / -e- ve -kile pekiştirme eklerinden sonra / n / sesinin genizleştigi görülür.

| Kırgız Türkçesi | Eski Türkçe | Türkiye Türkçesi |
|-------------------|---------------|-------------------|
| -(I)n / -(U)n, -n | -(I)n / -(U)n | -(I)n / -(U)n, -n |

Sözlükte bu ekin geçtiği kelimeler:

| | | |
|---------|-------|--------|
| arbın | çaçın | kırkın |
| bıçın | çığın | koşun |
| caşırın | çiyin | koşuun |
| catın | kagın | tıgın |
| cıyın | kelin | tüyün |

2. 40. -OO / -UU

Bu ek Eski Türkçe'de fiilden isim yapım eki olan -g/-y ekinden ortaya çıkmıştır. Eski Türkçede fiilden isim yapma eki olan -g/-y ekinin, Kıpçak döneminde tamamen düşürüyü veya -g >-v şeklinde değiştiği belirtilir (Karamanlıoğlu, 1994: 36). Kırgız edebi dilinde ise ünsüzün erimesi sonucunda uzunluk meydana gelmiştir (Çengel, 2005: 147).

Kıpçak lehçelerinin bir kısmında ünlüyle biten fiillere / -w / şeklinde eklenir. (Tatarca, Kazakça). Kırgız Türkçesinde ise -w sesi eriyerek uzun ünlüye dönüşür. baştaw > baştow > baştoo gibi.

Bugünkü Kıpçak lehçelerinde ünsüzle biten fiillerde ekin önüne gelen bağlantı ünlüleri /u/ ve /ü/ şeklinde sadece yuvarlak ünlülü olarak kullanılmaktadır. Kırgız Türkçesinin ağızlarında da aynı kullanımı görmek mümkündür. Kırgız edebi dilinde görülen şekiller Kırgız Türkçesi ağızlarında ve Kıpçak lehçelerinde kullanılanlardan daha gelişmiştir. Kırgız Türkçesinde ekin kendisi ünlü olmuş ve fiillere doğrudan doğruya eklenmiştir.

Bu ek fiil ismi yapmada kullanılır. Cö-lö-ö (desteklemek), tok-to-o (durmak), köz-dö-ö (gözlemek), ok-uu (okumak), iç-üü (içmek), ket-üü (gitmek).

Bazı durumlarda fiilden kalıcı isimler yaptığı da görülmektedir. Aş-uu (geçit) gibi.

Kırgız Türkçesinde işlek kullanımına sahip bir ektir.

| Kırgız Türkçesi | Eski Türkçe | Türkiye Türkçesi |
|-----------------|-------------|------------------|
| -OO / -UU | -g / -y | - |

Sözlükte bu ekin geçtiği kelimeler:

| | | |
|-------------|--------------|--------------|
| aarçuu | açtıruu | adattanuu |
| abalatuu | açuu | adımdoo |
| acardantuu | açuulanuu | adırandoo |
| acardanuu | açuurkantuu | adisteştirüü |
| acıldaşuu | açuurkanuu | agartuu |
| acırashuu | adaldatuu | agaruu |
| acıratılıuu | adaldoo | agituu |
| acıratuu | adalsınuu | akçıldoo |
| acıroo | adamsıtuu | akılaştıruu |
| açılıuu | adaştıruu | akılaşuu |
| açıştıruu | adaşuu | akıldaşuu |
| açituu | adattandıruu | akırayuu |

| | | |
|--------------|--------------|--------------|
| akıylaşuu | alsıroo | arılooo |
| akmaloo | altındatuu | arıltuu |
| aktanuu | aluu | arıluu |
| aktivdeşirüü | amandaştıruu | arıştoo |
| aktivdeşüü | amandaşuu | arıtuu |
| aktoo | analizdöö | arızdanuu |
| alañdoo | añdoo | arızdaştıruu |
| alasaluu | añgemeleşüü | arızdaşuu |
| alastoo | aniktoo | arkalaşuu |
| albıruu | añkildoo | arkalatuu |
| alçayuu | añtaruu | arkaloo |
| alçılanuu | anttaşuu | arkandatuu |
| aldanuu | apırtuu | arkandoo |
| aldastoo | aptiguu | arkaytuu |
| aldatuu | araaloo | arkayuu |
| aldeylöö | araandatuu | arkıroo |
| aldıratuu | araçaloo | arnoo |
| aldıroo | arakettenüü | arsıldoo |
| aldıruu | araketteşüü | artaldeşirüü |
| aldoo | aralaştıruu | artışuu |
| alımsındıruu | aralaşuu | arttırılıuu |
| alınuu | araloo | arttıruu |
| alistoo | aramdoo | artuu |
| alıştıruu | arazdaştıruu | arzandatuu |
| alışuu | arbaşuu | arzandoo |
| alkıldoo | arbituu | ASFALTTOO |
| alkınuu | arboo | asılıuu |
| alkoo | arbuu | asıraluu |
| almışılıuu | ardaktaluu | asıroo |
| almıştıruu | ardaktoo | askerdeşirüü |
| almuşuu | ardanuu | asmandatuu |
| alsıratuu | arıksınuu | astıruu |

| | | |
|-----------------|------------|-------------|
| asuu | ayiktiruu | baptanuu |
| aşatuu | ayiñdoo | barılıuu |
| aşiguu | ayıptaluu | barktaşuu |
| aşıktiruu | ayıptoo | baruu |
| aşırılıuu | ayırbaştoo | basañdatuu |
| aşıruu | ayıruu | basılıuu |
| aşkerelőö | aykaşuu | basmardoo |
| aştoo | aykındoo | basmarloo |
| aşuu | aylandıuu | basmiloo |
| ataandaşuu | aylantuu | bastıruu |
| ataşuu | aylanuu | basuu |
| atılıuu | aytiluu | başkaruu |
| atırıltuu | aytışuu | baştaluu |
| atişuu | aytuu | baştandıruu |
| atkaruu | azaloo | baştatuu |
| atkuu | azaptanuu | baştoo |
| atoo | azgıruu | batıruu |
| attanuu | azıktanuu | batıştıruu |
| attıruu | baalanuu | batışuu |
| attoo | baaloo | bayandoo |
| atuu | baamdo | baydalantu |
| avansıloo | bacıldoo | bayımdatuu |
| avtomattaştıruu | bagcañdoo | bayımdoo |
| ayaktaluu | bagındıruu | bayıtuu |
| ayaktatuu | bagıntıuu | baykatuu |
| ayaktoo | bagınuu | baykoo |
| ayaldoo | bagıştoo | baylanuu |
| ayañdoo | bagıttoo | bayloo |
| aydaluu | bakıloo | baymaktaluu |
| aydatuu | balbildoo | bayuu |
| aydoo | balçaytuu | beçettöö |
| ayıguu | balkıtuu | bekinüü |

| | | |
|-----------------|----------------|-----------------|
| bekitüü | birikteşüü | buydoo |
| beküü | biriktirüü | buyruu |
| belendöö | bittöö | buytaktoo |
| belgilenüü | biylöö | buzuu |
| belgilöö | boktoo | büktöö |
| berüü | boltuldatuu | büküröñdöö |
| betteştirüü | bombaloo | bürköö |
| betteşüü | borbordoşturuu | bütkörüü |
| bezenüü | boşonuu | bütöö |
| bıçaktaşuu | boşoşturuu | bütürüü |
| bıçaktoo | boşoşuu | bütüü |
| bıçiluu | boşotuu | caadiruu |
| bıçuu | boyloo | caaktaşuu |
| bırıştıruu | boyoo | cabdicktandıruu |
| bırışuu | boysunduruu | cabdiktanuu |
| bırkıratuu | böldürüü | cabiluu |
| bışaktoo | bölöö | cabirdanuu |
| bışiktıruu | bölünüü | cabirdoo |
| bışıktoo | bölüştürüü | cabirkoo |
| bışıldoo | bölüyü | cabiştiruu |
| bışılıuu | börtüyü | cabisuu |
| bışıruu | bötöndöö | cabuloo |
| bışkaruu | bukturuu | cabuu |
| bıştıruu | bulgoo | cadoo |
| bıtıratuu | buloo | cagaldanuu |
| bildirüü | bultaktoo | caguu |
| bilüü | burañdoo | cakalaşuu |
| birdeştirüü | burguloo | cakindatuu |
| birgeleştırüü | burmaloo | cakindoo |
| birikmelestirüü | buroo | cakirdandıruu |
| birikmeleşüü | buruluu | cakirdanuu |
| birikteştirüü | buruu | cakşıloo |

| | | |
|--------------|---------------|-----------------|
| cakşırtuu | cañıruu | caşırnuu |
| cakşıruu | cañsoo | caşıruu |
| caktıruu | cantayuu | caşoo |
| caktoo | captiruu | catiguu |
| caldanuu | caraktandıruu | catiktıruu |
| caldıroo | caraktanuu | catirkoo |
| caldoo | caraloo | cattiktıruu |
| calgızdoo | caraluu | catuu |
| calgızsıroo | caraştıruu | caybarakattanuu |
| calgoo | caraşuu | caydaktoo |
| calmoo | caratuu | cayıldanuu |
| calpıloo | caratuu | cayıluu |
| caltanuu | cardamdaşuu | caylanuu |
| caltayloo | cardıruu | caylaştıruu |
| caltıldoo | carılıuu | caylaşuu |
| camaaçlıoo | cariştıruu | cayloo |
| camaktoo | carişuu | cayloo |
| camandoo | carıtılıuu | caynoo |
| camdoo | cariyalatuu | cayraştıruu |
| camoo | cariyaloo | cayuu |
| canaşuu | caroo | cayuu |
| cañcaldaşuu | caruu | cazaloo |
| cañcalduu | casaluu | cazdıktaştıruu |
| cançuu | caskanuu | cazdoo |
| candandıruu | casoo | cazgiruu |
| candanuu | caşartuu | cazişuu |
| candatuu | caşaruu | cazuu |
| candoo | caşıldandıruu | celdirüü |
| cañdoo | caşıldantuu | celiktirüü |
| cañılıştıruu | caşıldanuu | celimdöö |
| cañıltuu | caşıntıuu | celpinüü |
| cañırtuu | caşınıuu | celüü |

| | | |
|-----------------|-------------|-------------|
| cemelöö | cıyılıuu | cuguu |
| ceñdirtüü | cıyırılıuu | cuguzuu |
| ceñilüü | cıyıruu | cukalatuu |
| centektöö | cıynaktoo | cukaruu |
| ceñüü | cıynoo | cukturuu |
| cerdöö | cıyruu | culkuntuu |
| cergelüü | cıyuu | culkunuu |
| cergilikteşirüü | ciberüü | culunuu |
| cerüü | cindilenüü | cumşartuu |
| cetelöö | ciyirkentüü | cumşaruu |
| cetilüü | ciyirkenüü | cumşoo |
| cetişüü | cogoluu | cumuluu |
| cetkizüü | cogorulatuu | cutuluu |
| cetüü | cogoruloo | cutunuu |
| cıgiluu | cogotuu | cutuu |
| cıguu | coktoo | cuuktoo |
| cılañaçtoo | coldoo | cuuşoo |
| cıldıruu | coluguşuu | cüdöö |
| cılınuu | comoktoo | cüdötüü |
| cılıtuu | cortuu | cügöndölüyü |
| cılmartuu | coruu | cügöndöö |
| cılmayuu | coşolonuu | cügöndötüü |
| cılpıldoo | coşoloo | cügündürüyü |
| cılpışstatuu | coyuu | cügünüü |
| cılpıştoo | cölöö | cügürtüü |
| cımıyuu | cöndöö | cügürüü |
| cırgatuu | cönölüyü | cüktölüyü |
| cırtılıuu | cönöö | cüktöö |
| cırtuu | cönötüü | cüktötüü |
| cışılıuu | cöölöşüü | cülcüytüü |
| cışınuu | cabantuu | cülcüyüü |
| cıyılıuu | cubanuu | cürgüzüü |

| | | |
|--------------|------------|---------------|
| cüröksünüü | çamdoο | çeginüү |
| cütküntüü | çamdoο | çekileşüү |
| cütkünüү | çamınuu | çekmelöö |
| cabışuu | çamırkanuu | çektöö |
| cabıttoo | çañdatuu | çeldöö |
| cabuldoο | çañıruu | çelişüү |
| cabuu | çañkıldoo | çelüү |
| çaçıluu | çaptaluu | çendeşüү |
| çaçtaşuu | çaptoo | çendöö |
| çaçuu | çarçatuu | çenetüү |
| çagaraktatuu | çarçoo | çenöö |
| çagliştiruu | çarıktoo | çertüү |
| çagışuu | çarkıldoo | çettetüү |
| çaguu | çarpışuu | çıçalatuu |
| çakıldatuu | çartıldoo | çıçaytuu |
| çakıldoo | çataktaşuu | çıçayuu |
| çakırayuu | çataştiruu | çıdamsızdanuu |
| çakırılıuu | çataşuu | çidoo |
| çakırtuu | çaykaluu | çigaruu |
| çakıruu | çaykoo | çigiluu |
| çaktıruu | çaykoo | çığışuu |
| çaktoo | çayloo | çıguu |
| çaldıruu | çaynoo | çikanaktoo |
| çalgındoo | çaypaluu | çıkıruu |
| çalgırttoo | çaypoo | çıktoo |
| çalınuu | çaypoo | çılbirdoo |
| çalkaloo | çeçilüү | çılgoο |
| çalmaloo | çeçindirüү | çimçiloo |
| çalpıldoo | çeçinüү | çimiranuu |
| çaluu | çeçtirüү | çimiroo |
| çamdanuu | çeçüү | çinđaluu |
| çamdatuu | çegeřüү | çinđoo |

| | | |
|-------------|----------------------|---------------------|
| çıñkıldoo | dalildöö | eñiştöö |
| çıñoo | dalpıldoo | eñişüü |
| çırkıroo | darılanuu | eñsetüü |
| çirmoo | darılatuu | eñsöö |
| çıyratuu | darıloo | entelöö |
| çimirüü | dattanuu | eñüü |
| çiyilüü | dattoo | epteşirüü |
| çoçuloo | dayardanuu | epteşüü |
| çoçutuu | dayardoo | eptöö |
| çoçuu | dayındoo | eregişüü |
| çoguluu | döñgölötüü | erindeşirüü |
| çoñoytuu | dumbaloo | eritüü |
| çoñoyuu | durustoo | erkeletüü |
| çögörüü | düñgüröö | ermekteşüü |
| çomülüü | düñgürötüü | ertelöö |
| çomütüü | düñküldöö | esaluu |
| çönöktöö | düñküldötüü | esepeşüü |
| çubaltuu | dürmöttölüü | eseptöö |
| çubatuu | eelöö | eskertüü |
| çuboo | ekrandaştıruu | eskerüü |
| çukuraytuu | ekspluatatsiyalianuu | eskilöö |
| çukurdatuu | eldeşirüü | eskirüü |
| çulduroo | eldeşüü | estöö |
| çulgoo | elektrleştirüü | ezüü |
| çuñkuraytuu | elestetüü | finansıloo |
| çurkoo | elestöö | güldöö |
| çuçülöö | eliktöö | güldötüü |
| çuçülötüü | emdöö | himizatsiyalaştıruu |
| çümkönüü | emizüü | ıçkınuu |
| çünçütüü | endeşirüü | ıkşoo |
| çünçüü | eñdirüü | ıktasuu |
| daaruu | endöö | ıktatuu |

| | | |
|---------------------------------|---------------------|--------------|
| ıkttoo | intensifikatsiyaloo | kaaruu |
| ılayıktaştıruu | iregeleşüü | kabaruu |
| ıldamdatuu | irencitüü | kabatloo |
| ıldiyloo | irettelüü | kabildoo |
| ılgoo | iretteşirüü | kabiltuu |
| ımdoo | irettesüü | kacañdoo |
| ıinandıruu | irettöö | kaçıruu |
| ıntumaktaşuu | ırgöö | kaçuu |
| ıraaktatuu | irilentüü | kadamdaşuu |
| ıraaktoo | irilenüü | kadırdaşuu |
| ırastoo | iriletüü | kadırdoo |
| ırboo | iriñdetüü | kadirloo |
| ırgıtuu | iriñdöö | kadoo |
| ırıldoo | irişüü | kagacituu |
| ısinuu | iritüü | kagazdoo |
| ısituu | irüü | kagılışuu |
| ıspattoo | isirkektenüü | kagılıuu |
| ıskiruu | iskektöö | kagıştıruu |
| ıstoo | işendirüü | kaguu |
| ıyloo | işenüü | kakşiktoo |
| ızgıtuu | ıştöö | kalcıroo |
| ızıldatuu | iterüü | kalıñdatuu |
| ızıldoo | iyirüü | kalıptantuu |
| ızırınuu | iylenüü | kalkaloo |
| ıçkertüü | iyletüü | kalkayuu |
| idealdaştıruu | iylöö | kalkıldoo |
| idealizatsiyaloo | izdenüü | kalkuu |
| ilgerilöö | izdetüü | kaloo |
| ilik töö | izdöö | kaltaaruu |
| illyustratsiyaloo | izildöö | kaltıldoo |
| ilmekteşüü | kaadalanuu | kaltıruu |
| industrializatsiyaştıruu | kaaloo | kaluu |

| | | |
|-------------------|---------------|---------------|
| kamaluu | karşılaşuu | kekeçtenüü |
| kamatuu | kartayuu | kekeerdöö |
| kamdanuu | kaşinuu | kekireyüü |
| kamdaştıruu | katıruu | kelekelöö |
| kamınuu | katıştıruu | kelişüü |
| kamoo | katışuu | keltirüü |
| kampayuu | kattaluu | kelüü |
| kampıytuu | kattaşuu | kemirüü |
| kamsızdandırılıuu | kattoo | kemüü |
| kamsızdandıruu | katuu | keñgiröö |
| kamsızdoo | kayçilaştıruu | keñitilüü |
| kanaattandıruu | kayçilaşuu | keñitüü |
| kanaattanuu | kaygiruu | keñüü |
| kanatuu | kayıtuu | kepindeşüü |
| kañdo | kaykaytuu | kerek töö |
| kapalanuu | kaynatılıuu | kerüü |
| kaptatuu | kaynatuu | kesilüü |
| kaptoo | kaynoo | kesirlenüü |
| karaloo | kayraştıruu | kestirüü |
| karaluu | kayruu | kesüü |
| karañgiloo | kaysaktoo | keştelenüü |
| karaştıruu | kaysañdoo | ketüü |
| karatuu | kaytaloo | kezdeşüü |
| kardiguu | kaytaruu | kezekteşüü |
| karıktıruu | kaytuu | kezerüü |
| karkıttoo | kaziluu | kezüü |
| karmaluu | kazuu | kezüülöştürüü |
| karmanuu | keçiktirilüü | kıcırdanuu |
| karmatuu | keçiktirüü | kıcırlanuu |
| karmoo | keçirüü | kıcışuu |
| karoo | keçişüü | kıdıruu |
| karoolonuu | keçüü | kılıktanuu |

| | | |
|---------------|------------------|-----------------------|
| kıluu | kıyañdoo | kontsentratsiyaloo |
| kıñkıldoo | kıyşaytuu | koñurdoo |
| kinoo | kıyuu | konuu |
| kırdanuu | kızañdaşuu | koomdoşturuu |
| kırduu | kızartuu | koomdoşuu |
| kırılıuu | kıziguu | koordinatsiyalaştıruu |
| kırktiruu | kızıktıruu | kordoluu |
| kirkuu | kızıtuu | kordoo |
| kırsıguu | kinofikatsiyaloo | korduktuu |
| kıruu | kireşelöö | korgolonuu |
| kıskaloo | kirgizüü | korgonuu |
| kıskartuu | kirişüü | korgoo |
| kıskaruu | kirüü | korkutuu |
| kıstarılıuu | kiygizüü | korkuu |
| kıstoo | kiyindirüü | koroo |
| kısuu | kiyinüü | korozdonuu |
| kıstatuu | kiyirüü | korsuldoo |
| kıştoo | kiylığışpöö | korutuu |
| kıyaldanuu | kiylığışyü | koruu |
| kıystırıuu | kiyrüü | koşoktoluu |
| kıykırışuu | kiyüü | koştoo |
| kıykırtuu | kokurayuu | koştosuu |
| kıykıruu | koldonuu | koşturuu |
| kıymıldoo | koldoo | koşuluu |
| kıynaluu | kolhozdoşturuu | koşumçaloo |
| kıynoo | kolhozdoşuu | koşuu |
| kıyratılıuu | komsunuu | kotoruşturuu |
| kıyratuu | konduruu | koygulaşuu |
| kıyroo | konfiskatsiyaloo | koyuluu |
| kıysalañdatuu | koñguroo | koyuu |
| kıysalañdoo | kontrakttaştıruu | kozgoltuu |
| kıyañdatuu | kontroldoo | kozgoluu |

| | | |
|-------------|-------------------|------------------|
| kozgoo | kubattoo | kuyuşkandaştıruu |
| kozutuu | kubulcutuu | kübölöndürüü |
| köböytüü | kubultuu | kübüröö |
| köböyüü | kuçaktaşuu | küçüldöö |
| köçürüü | kuçaktoo | küçötüü |
| köçüü | kudalaştıruu | küçtöö |
| kökölöö | kudalaşuu | küdüñdöö |
| köksöö | kulaçtoo | küdürüñdöö |
| köktöö | kulaktandırıuu | küldöö |
| kömkörüü | kulatuu | küldötüü |
| kömüü | kuloo | külümsüröö |
| köndürüü | kumdoо | külüñdöö |
| könüü | kuraldandırıuu | küñgürönüü |
| körktönüü | kuraldanuu | künöölöö |
| körünüü | kuralsızdandırıuu | küpüñdöö |
| körüstürüü | kuralsızdanuu | kürdöö |
| körüşüү | kuraştıruu | kürküröö |
| körüү | kurçoo | küröö |
| kösöö | kurçoo | küröşüү |
| kötörüү | kurçutuu | küttürüү |
| közdöö | kuroo | kütüү |
| közdöştürüү | kuruu | küykölöktöö |
| közömöldöö | kusturuu | küyöö |
| közöö | kusuу | küyşöö |
| közöö | kutkaruu | küyüү |
| közüktürüү | kuttuktaşuu | küzdöö |
| kubandırıuu | kuttuktoo | lakıldoo |
| kubantuу | kutuluu | latindeşirüү |
| kubanuu | kuturuu | legaldaştıruu |
| kubartuu | kuuçuñdoo | lepildöö |
| kubaruu | kuugunktuktoo | maalkatuu |
| kubattaluu | kuypulanuu | maaşirkoo |

| | | |
|------------------|------------------|--------------|
| maekteşüü | muştasuу | ornoşturuu |
| makalduu | muzdoo | ornotuluu |
| maktanuu | mültüldöö | ornotuu |
| maktoo | mültüldöşüү | oroluu |
| makuldoо | naçarlanuu | ortoloşturuu |
| malaloo | naçarlatuu | orundaluu |
| mañırayuu | naçarloo | orundaştıruu |
| mañıroo | negizdöö | orundatuu |
| maşaktoo | nomerdöö | orundoo |
| maşiguu | normalaştıruu | oruu |
| maşıktıruu | oboçolonuu | otkoruu |
| maşinalaştıruu | oboçolotuu | otkozuu |
| matoo | oçoytuu | ottotuu |
| maylanışuu | oçoyuu | oturuktaşuu |
| mayloo | okşoo | oturuu |
| mayramdoo | okşotuu | oyduruu |
| maytaruu | okşutuu | oylonuşturuu |
| mebeldöö | oktoluu | oylonuu |
| mehanikalaştıruu | oktoo | oyloo |
| mehanizatsiyaloo | okutuu | oynoo |
| mekendöö | okuu | oyuu |
| metisteşirüү | olturuu | öböktöö |
| meymandoo | olurayuu | öbüşüү |
| mırıñdoo | oñdoo | öçürüү |
| mırtyuu | ontoo | ölçönüү |
| mildettendirüү | oñurañdoo | ölçöö |
| mildettenüү | oodarışuu | öltürüү |
| mobilizatsiyaloo | oodartuu | öndürüү |
| mokotuu | oordoşuu | öñörüү |
| montacdoo | ooşuu | önügүү |
| moralsızdanuu | opkolcuu | önüktürüү |
| muñdoo | orquestrleşdirüү | örçüү |

| | | |
|-----------------------|-----------------|-------------|
| örköndöö | saksayuu | serpindüü |
| örkündöö | saktaluu | serpişüü |
| örttönüü | saktanuu | serpüü |
| örülük töö | saktoo | seskenüü |
| örüü | salamattandıruu | sestenüü |
| östürüü | saldıruu | sezdirüü |
| ösüü | salgılışuu | sezgenüü |
| ötkörüü | salinuu | sezüü |
| ötünüü | salıştıruu | sıktoo |
| ötüü | salışuu | sıloo |
| öykölöö | saluu | sınaluu |
| öyköö | samındoo | sınaşuu |
| özdöstürüü | sanaşuu | sındaşuu |
| özdöşüü | sanatılıuu | sındıruu |
| özgörüü | sanktsiyaloo | sındoo |
| paydalanyluu | sanoo | sınoo |
| paydalantu | sapattandıruu | sırdaluu |
| propagandaloo | sapıruu | sırdaşuu |
| radiyoloşturuu | saptoo | siyinuu |
| ratifikatsiyaloo | sargaruu | sıylığışuu |
| ratsiyonalizatsiyaloo | satılıuu | sıyloo |
| rayondoşturuu | sattıruu | siymiktanuu |
| registratsiyaloo | satuu | sızgıruu |
| remonttoo | sayañdoo | sızuu |
| repatriyatsiyaloo | saygaktoo | silkinüü |
| restavratsiyaloo | sayışuu | silküü |
| retsenziyaloo | sayroo | siñirüü |
| saadıruu | sebüü | soguşturuu |
| saaluu | septöö | soguu |
| saboo | sergitüü | soksoñdotuu |
| sagaloo | sergüü | sokulatuu |
| sagınuu | seriktitüü | solkuldoo |

| | | |
|---------------|--------------|-------------|
| somdoo | sürüü | şekşinüü |
| sonurkoo | süykönüü | şektendirüü |
| sooluu | süylönüü | şektenüü |
| sooronuu | süylöö | şertteşüü |
| soorotuu | süylöşüü | şerttöö |
| soroñdoo | süyöö | şıboo |
| soroñdotuu | süyröö | şikaloo |
| sorttoo | süyünçülöşüü | şikoo |
| sottoluu | süyünüü | şıktandıruu |
| sottoo | süyüşüü | şıktanuu |
| sottoşturuu | süyüü | şıldıñdoo |
| sottoşuu | süzüü | şıltoo |
| sovetteştirüü | şakıldatuu | şımalanuu |
| soyduruu | şaldaytuu | şıpıruu |
| soyuluu | şalpiytuu | şıpşınuu |
| sozuu | şalpiyuu | şıruu |
| sööktöşüü | şaltaktoo | şıfrloo |
| sugunuu | şaraktatuu | şılöö |
| suktanuu | şaraktoo | şıltöö |
| sumsayuu | şardanuu | şimirüü |
| sundaktiruu | şarıldatuu | şodoñdoo |
| sunuluu | şarıldoo | şoloktoo |
| sunuu | şarpıldatuu | şorgoloo |
| suraluu | şarpıldoo | şoruldo |
| suranuu | şaştıruu | şтурmaloo |
| suroo | şaşuu | şuuldo |
| suutuu | şattandıruu | taanılıuu |
| suyultuu | şayırdanuu | taanışuu |
| sülküldöşüü | şayırlanuu | taanıtuu |
| sümbölöö | şaylanuu | taanuu |
| süröttöö | şayloo | taarıntıuu |
| sürötüü | şaymandoo | taarınıuu |

| | | |
|----------------|-------------|-----------------|
| tabaloo | tañdaylaşuu | tayraktoo |
| tabiluu | tandoo | tayrañdoo |
| tabinuu | tañirkantuu | taysaldoo |
| tabışuu | tanuu | taytaktoo |
| tabuu | tañuu | tayuu |
| tacoo | tañuuloo | tazalanuu |
| tagılıuu | tapşırılıuu | tazaloo |
| taginuu | tapşıruu | tazartuu |
| takalatuu | tapteşiktöö | tebüü |
| takaloo | taptoo | tegerektöö |
| takıldatuu | taratuu | tegerenüyü |
| takoo | tarbiyaloo | tegizdöö |
| taktaşuu | tarkatuu | tekireñdöö |
| takuu | taroo | teköörlöşüyü |
| talanuu | tartılıuu | tekşerilüyü |
| talaşuu | tarttıruu | tekşerüyü |
| talatuu | tartuu | teleberüyü |
| taldoo | taruu | telefondoşturuu |
| talıguu | taşılıuu | teltirektöö |
| talıtuu | taşınuu | telüü |
| talkaloo | taşıtuu | teñdöö |
| talkuloo | taştoo | teñşerüyü |
| taloo | taşuu | teñtaylaşuu |
| talpınuu | tatkanuu | tepeñdöö |
| taltaktoo | tatuu | tepkilöö |
| taluu | tayaktoo | tepsöö |
| tamaktanuu | tayanuu | terdöö |
| tamçılıoo | taygalanuu | tereñdöö |
| tamgaloo | tayınuu | tergöö |
| tamşanuu | tayışuu | teriştirüyü |
| tañdanuu | taymaşuu | tesireyüyü |
| tañdaylaştıruu | tayoo | teskeriletüyü |

| | | |
|--------------|-------------|---------------|
| tesköö | tilışüü | tolturuu |
| teşilüü | tilöö | tolukşuu |
| teşüü | tilüü | toluktoo |
| teylöö | tireşüü | tolukturuu |
| tıgiluu | tırgızüü | toluu |
| tıgındoo | tırıltüü | tomoo |
| tıgızdoo | tırılıü | toñkoñdotuu |
| tıguu | tırköö | toñkoytuu |
| tıkıyuu | tıröö | toñkoyuu |
| tımpıyuu | tiştetüü | tonoo |
| tınçituu | tiştöö | tonotuu |
| tınçsızdanuu | titiretüü | tooruu |
| tınçtantuu | titiröö | toptoo |
| tındıruu | tiygızüü | toptosuu |
| tınğıuu | tiyüü | toroo |
| tiñkıldoo | tizilüü | tosmoloo |
| tırışuu | tizmektöö | tosuluu |
| tırmalañdoo | tizüü | tosuu |
| tırmaloo | togolotuu | toyduruu |
| tırmışuu | togoo | toyguzuu |
| tırmoo | togoşuu | toyunduruu |
| tiştatuu | tokmoktoo | toyunuu |
| tıtılıuu | tokoorutuu | toyuttandıruu |
| tiyanaktoo | toktoluu | tozmoloo |
| tiyılıuu | toktoo | tozoktoo |
| tiyüu | toktotuu | tozuu |
| tızıldatuu | tokuluu | töbölöşüü |
| tigilüü | tokutuu | tögündöö |
| tigüü | tokuu | tögüü |
| tiktöö | tolgoo | töktürüü |
| tildeşüü | tolkundanuu | töldöö |
| tilenüü | tolkundoo | töldötüü |

| | | |
|-----------------|-------------|--------------|
| tölönüü | tügötüü | ultaruu |
| tölöö | tükürtüü | uluttaştıruu |
| tölötüü | tükürüü | ulutunuu |
| tömöndöö | tülöö | uluu |
| tömöndötüü | tünöö | umtuluu |
| tönüü | tünörüü | unutkaruu |
| törölüü | tünötüü | unutuu |
| törötüü | tüptöö | upaloo |
| traktorloşturuu | türdöö | uratuu |
| transporttoo | türüü | urmattoo |
| tukumdoо | tüşündürüүү | uruktandıruu |
| tuncuratuu | tüşürүү | uruktanuu |
| tuncuroo | tüşüүү | uruluu |
| turguzuluu | tüzöö | urunuу |
| turguzuу | tüzötüү | uruşturuu |
| tuşaluu | tüzüү | uruu |
| tuşoo | ubadalaşuu | uşaktoo |
| tutamdoо | uçkaştıruu | uşatuu |
| tutandıruu | uçkaşuu | utturuu |
| tutantuu | uçuktoo | utuu |
| tutuluu | uçuraşuu | uulandıruu |
| tutuluu | uçuratuu | uuloo |
| tutuşuu | uçuroo | uulukturuu |
| tutuu | uçuruu | uurdoo |
| tuuduruu | uçuu | uurtoo |
| tuuraluu | uguu | uyaltuu |
| tuyloo | uguzuу | uyaluu |
| tuytunuу | ukalatuu | uykusuroo |
| tuyunduruu | ukturuu | uyumdaştıruu |
| tuzdoo | ulantuу | uyumdaşuu |
| tüгöldöö | ulgayuu | uyuşturuu |
| tüгöldötüү | ultartuu | uyutuu |

| | | |
|--------------|------------|--------------|
| uzanuu | üñküyüü | üyülüü |
| uzartuu | ünömdöö | üyürdöstürüü |
| uzatuu | ürgülöö | üyürüü |
| uzoo | ürgülötüü | üzüü |
| übölönüü | ürkütüü | zardanuu |
| üdüröytüü | ürküü | zardatuu |
| üdüröyüü | ürpüytüü | zardoo |
| ügüttöö | ürpüyüü | zarloo |
| üldüröö | üylöndürüü | zeriktirüü |
| ülöştürüü | üylönüü | zirkildöö |
| ümüttöndürüü | üyrönüü | zorduktatuu |
| ümüttönüü | üyrötüü | zorduktoo |
| ündöö | üyüğüşüü | |

2. 41. -OOç

Kırgız Türkçesinde çok işlek bir kullanıma sahip olmayan bu ek fiilden isim yapım eki olarak kullanılmaktadır. Sözlükte bu ekle ilgili aşağıdaki kelimeler tespit edilmiştir, fakat Kırgız gramer kitaplarında bu ekle ilgili bilgiye rastlanmamıştır. Bu ekin -GAç / -GIç ekinden geliştiği düşünülebilir.

| Kırgız Türkçesi | Eski Türkçe | Türkiye Türkçesi |
|-----------------|-------------|------------------|
| -Ooç | - | - |

Sözlükte bu ekin geçtiği kelimeler:

| | | |
|---------|-----------|-----------|
| aldooç | cañdooç | kaldırooç |
| atooç | celbirööç | karmooç |
| baylooç | celbüroöç | kıştooç |
| bölööç | çenööç | közööç |
| candooç | kaktooç | küldürööç |

serpööç

tirmooç

tirööç

2. 42. -OOç(U) / - UUçU

-OO / -UU ekiyle +çI / +çU ekinin birleşmesinden oluşmuştur. Fiillere gelerek işi yapanı bilidirir. Bunun yanında nesne isimleri ve gramer terimleri de yapmaktadır.

S. Kudaybergenov, A. Tursunov bu ekin -GUçI ekinden gelişliğini belirtirler Bkz. 2.41 (Kudaybergenov, Tursunov, 1980: 37).

Kıpçak Türkçesi gramerlerinde ise -ıçı / -içi ekinin hemen hemen her fiile eklenebileceği belirtilerek ekin -ıçı / -içi şeklinin -(ı)yçı / -(ı)gçι ekinden, -uçı / -üçü şeklinin ise -yuçı / -güçü eklerinden geldiği belirtilir (Karamanlıoğlu, 1994: 39).

Örneklerde göre Kırgız Türkçesinde yaygın bir kullanıma sahip olduğu görülmektedir.

| Kırgız Türkçesi | Eski Türkçe | Türkiye Türkçesi |
|------------------|-------------|------------------|
| -OOç(U) / - UUçU | -gUçI | -IçI / -UçU |

Sözlükte bu ekin geçtiği kelimeler:

| | | |
|-------------|--------------|------------|
| aluuçu | ayruuçu | berüüçü |
| añdooçu | bagintuuçu | bışıruuçu |
| añduuçu | bagittooçu | biylööçü |
| aşkerelööçü | baguuçu | boktooçu |
| atkaruuçu | bastiruuçu | bombalooçu |
| aydaluuçu | başkariluuçu | bölünütü |
| aydooçu | başkaruuçu | bölütü |
| ayıptaluuçu | baştooçu | burgulooçu |
| ayıptooçu | bayandooçu | burmalooçu |
| ayriluuçu | baykooçu | buruuçu |

| | | |
|---------------|-----------------------|---------------|
| buzuucci | dariloochu | koldonuuçu |
| büldürüüçü | dattanuuçu | koldoochu |
| caktoochu | dayardoochu | konuuchu |
| candiruuçu | ekspluatatsiyalanuuçu | kordoochu |
| candoochu | emizüüçü | korgoochu |
| caratuuchu | eritüüçü | koşuluuchi |
| cariştiruuchu | eseptööçü | kotoruuchu |
| casoochu | ezilüüçü | köböytülüüçü |
| cayloochu | ezüüçü | köböytüüçü |
| cazaloochu | izildööçü | körüüçü |
| caziluuchu | izüüldööçü | kuruuchi |
| cazuuchi | kaaloochu | kutkaruuchu |
| ceñüüçü | kaçıruuchi | kuuuchi |
| cerdööçü | kaçuuchu | küröşüüçü |
| ciynoochu | kaguuchu | küyüüçü |
| ciberilüüçü | kalcıroochu | negizdööçü |
| ciberüüçü | kalkaloochu | normaloochu |
| coldoochu | karaloochu | nuskoochu |
| comoktoochu | karmoochu | okutuuchu |
| coyuuchu | karoochu | okuuchi |
| cölööçü | katışuuchu | oñdoochu |
| cüktööçü | kattoochu | ornoşturuuchu |
| cürüüçü | kaytaruuchu | oroochu |
| çakırılıuuchu | kazuuchi | otoochu |
| çakiruuchu | kelişüüçü | oynoochu |
| çardoochu | kemirüüçü | öçürüüçü |
| çaykoochu | kemüüçü | ölçööçü |
| çeçilüüçü | kerekteleüüçü | öltürüüçü |
| çeçüüçü | kerektööçü | ötüüçü |
| çenööçü | kesüüçü | rastoochu |
| çigaruuchi | kirkuuchu | remonttoochu |
| darilanuuchu | kızıktıruuchu | saktoochu |

| | | |
|----------------|---------------|----------------|
| sapıruuçu | talooçu | tutandırıuuçu |
| satuuçu | taratuuçu | tutantuuçu |
| sebüüçü | tarkatuuçu | tüptööçü |
| sinooçu | tartuuçu | türüüçü |
| soodalooçu | taşuuçu | tüzüüçü |
| soolukturuuçu | tekşerüüçü | uçuuçu |
| sorttooçu | telekörüüçü | uguuçu |
| sottoluuçu | tergööçü | ulantuucci |
| suraluuçu | teskööçü | ulooçu |
| süyüüçü | teylööçü | uulukturuuçu |
| şaylanuuçu | tigüüçü | uurdooçu |
| şaylooçu | tintüüçü | uyumdaştıruuçu |
| şıktandırıuuçu | tokuuçu | uyuşturuuçu |
| şıypañdooçu | tolkundatuuçu | uzatuuçu |
| şifrllooçu | törötüüçü | ügütööçü |
| tabuuçu | turuuçu | |

2. 43. -ool / -uul

Çağatay Türkçesinde çok yaygın kullanılan -vul ekinden geldiği düşünülmektedir. Eckmann bu ekin moğolcadan geldiğini söyler (Eckmann, 2003: 53) Fiil kök ve gövdelerine getirilerek fiilin ifade ettiği hareketi isim yapar. Türkiye Türkçesinde de (çap-ul) kelimesinde örneği görülür.

Kırgız Türkçesinde işlek bir ek değildir.

| Kırgız Türkçesi | Eski Türkçe | Türkiye Türkçesi |
|-----------------|-------------|------------------|
| -ool / -uul | - | -Ul |

Sözlükte bu ekin geçtiği kelimeler:

casool

cortuul

çabuul

| | | |
|--------------|---------|---------|
| kerüül | ötööl | toskool |
| koyguul | takool | |
| örgüülötkööl | toktool | |

2. 44. -(I)ş / -(U)ş

Ünlüyle biten fiillere doğrudan eklenir, ünsüzle biten fiillere damak ve dudak uyumuna göre i / i / u / ü yardımcı ünlülerinden birini alarak eklenir.

Fiil kök ve gövdelerine gelerek fiil ismi yapar. Ayrıca kalıcı isimler de yapmaktadır. Hareketi adlandırmak veya fiilin sonunda ortaya çıkan işi ifade etmek için de kullanılır.

Muharrem Ergin bu ekin -ma / -me, -mak / -mek tipinde fiil isimleri yapan eklerden biri olduğunu, Eski Türkçede -ş şeklinde olduğunu söyler (Ergin, 1985: 187).

B. Orozbayeva bu ekin işteşlik eki olduğunu ve bütün fiillere getirilebileceğini belirtir (Oruzbayeva, 1958: 34). Bu eki fiilden ayırdığımız zaman fil kökünün anlamını tamamen koruduğunu ve bu ekle türetilen kelimelerin isimleşerek kullanıldığını belirtir. Burada tamamen yanılmaktadır.

Sadece Kırgız Türkçesinde değil, bütün Türk lehçelerinde çok geniş bir kullanıma sahip işlek bir ektir.

| Kırgız Türkçesi | Eski Türkçe | Türkiye Türkçesi |
|-----------------|---------------|------------------|
| -(I)ş / -(U)ş | -(I)ş / -(U)ş | -(I)ş / -(U)ş |

Sözlükte bu ekin geçtiği kelimeler:

| | | |
|----------|---------|---------|
| acıratış | añkış | astırış |
| açılış | arbış | aşırış |
| açış | ardanış | atış |
| agılış | arış | ayırış |
| alış | artış | aykalış |

| | | |
|-----------|-----------|-------------|
| aylanış | carılış | cügürtülüş |
| ayrılış | caşırış | cürüş |
| ayrış | caşış | çabış |
| aytilış | catığış | çaçış |
| aytış | catış | çagılış |
| azgiriş | cayış | çalış |
| basılış | cazış | çamınış |
| basış | celigış | çargıtış |
| baştalış | celiş | çarpış |
| batırış | celpiniş | çeçiliş |
| batış | cemiş | çeçiş |
| baylanış | ceñiliş | çeneliş |
| beriş | ceñiş | çigarılış |
| bırış | cetişiş | çığış |
| biliş | cigiliş | çirmalış |
| birliğ | cılış | çoçulanış |
| boluş | cılmayış | çoguluş |
| bölünüş | cırgatış | çoyuş |
| bölüş | cırtış | çögöölötüs |
| buruluş | cıyılış | çürüş |
| buruş | cıyış | dardayış |
| bügüş | cıynalık | derdeñdetiş |
| büktölüş | cikteliş | dolulaniş |
| büküş | cogoluş | düülügüş |
| cabılış | cogotuluş | emiziş |
| cagış | cölönüş | eñiliş |
| caktalış | cöndölüş | eñiş |
| cañılış | cönötüs | eñkeyiş |
| cañırtış | cuguş | eregiş |
| capırış | culunuş | ızalanış |
| caraşış | culuş | içiş |
| caratılış | cutuluş | iliniş |

| | | |
|-------------|----------------|-----------------|
| imeriliş | keltiriliş | kötörülüş |
| irenciş | keñiş | kötörüş |
| irileniş | keriş | kubanış |
| iritiş | kesiliş | kubuluş |
| iyiş | ketiş | kulanış |
| iyitiş | keyiş | kuruluş |
| iyleniş | kımirınış | kuyuluş |
| iymeniş | kınalış | kuyuş |
| kabardanış | kırılış | küçötülüş |
| kabarış | kırış | külüş |
| kagılış | kırkış | küülönüş |
| kagış | kısılış | maktalış |
| kalış | kıstalış | mokotuş |
| kamalış | kıyczalış | müdürülüş |
| kamınış | kıyılış | okuş |
| kapalanış | kıyış | oodarış |
| kaptalış | kirgızılış | oolaktatış |
| karıltış | kiriş | oorutuş |
| kaşınış | kiyiş | orundalış |
| katış | koldonus | ökürüş |
| kayış | konuş | öltürüş |
| kayraştırış | koomdoşturulus | öndürülüş |
| kayrılış | kotoruluş | öndürüş |
| kaytalanış | kotoruş | önüğüş |
| kaytarış | kozgoluş | örçütüş |
| kayıtış | köçürüş | örttolüş |
| kazılış | köçüş | örüş |
| kazış | kömkörüş | ösüş |
| keçigış | köñtörüş | ötkörülüş |
| keçiriş | körsötüş | ötüş |
| keçiş | körünüş | özgörüş |
| keliş | körüş | radiyoloşturmuş |

| | | |
|----------------------|-----------------|-------------|
| rekonstruktсиyalанış | tabış | tunuş |
| saksınış | takıldatış | turuş |
| saktanış | talkalanış | tuuluş |
| salınış | tañış | tuytunuş |
| saliş | tartış | tügönüş |
| satılış | tayış | tüñülüş |
| satiş | tazartılış | tüşürüş |
| sayış | tebiş | tüsüş |
| sayıstırış | terdiriş | tüzülüş |
| sergitiş | teriş | uçuş |
| sınalış | tıgılış | uguş |
| sındatış | tiyılış | umtuluş |
| sınış | tiyış | urunuş |
| soguş | tığış | uruş |
| soyuş | tiliş | utuş |
| sögüş | tiyiş | uuguş |
| sunuş | toluş | uurdalış |
| sürüş | toyuttandırılış | uyuşturuluş |
| şasılış | tozuş | ülüş |
| şıktanış | tömöndölüş | ürüş |
| taanış | töñkörüş | üylönüş |
| tabılış | törölüş | üyülüş |

2. 45. -(I)t / -(O)t / -(U)t / -t

Eskiden beri kullanılan, örnekleri çok olan ek günümüzde pek işlek bir kullanıma sahip değildir. Bu ek fiilin anlamıyla bağlantılı nesne ve kavram isimleri yapmaktadır.

B. Oruzbayeva -(I)t ekinin hareketin sonucunu bildiren isimler yaptığını belirtir (Oruzbayeva, 2000: 295).

Muharrem Ergin, Eski Anadolu Türkçesinde geç-üt, aş-ut misallerinde olduğu gibi bu ekin bazı örneklerde -ut, -üt şeklinde göründüğünü kaydederek bu yüzden -u, -ü seslerini yapım ekine dahil etme zorunluluğunu ortaya çaktığını söyler. Fakat yükle-t, gibi misaller ekin -t olduğunu açıkça göstermektedir. Bu yüzden -u, -ü seslerini ekin bünyesine dahil etmek yerine, yuvarlaklaşmış yardımcı sesler saymanın daha doğru olacağını belirtir (Ergin, 1985: 195).

| Kırgız Türkçesi | Eski Türkçe | Türkiye Türkçesi |
|------------------------------------|-----------------------|------------------|
| - (I)t / -(O)t / -(U)t / -t | - (I)t / -(U)t | - (I)t |

Sözlükte bu ekin geçtiği kelimeler:

| | | |
|---------|-------|-------|
| azıt | keyit | öñüt |
| buytoot | kıyıt | soyut |
| cabıt | köçöt | tosot |
| cayıt | kurut | toyut |
| çabıt | küyük | tozot |
| çayıt | küzöt | töröt |
| çögöt | olut | tügöt |
| keçit | oñot | ürküt |

2. 46. -UUr

Kırgız Türkçesinde işlek bir kullanıma sahip olmayan bu ek fiilden isim yapım eki olarak kullanılmaktadır. Kırgız gramer kitaplarında bu ekle ilgili herhangi bir bilgiye rastlanmadı. Sözlükte bu ekle ilgili 6 kelime tespit edildi.

| Kırgız Türkçesi | Eski Türkçe | Türkiye Türkçesi |
|-----------------|-------------|------------------|
| -UUr | - | - |

Sözlükte bu ekin geçtiği kelimeler:

çapçuur

çimçuur

çulguur

şañşuur

şimüür

tokuur

SONUÇ

Yudahin'in Kırgızca sözlüğünde tespit edilen fiilden isim yapım ekleri incelendiğinde aşağıdaki sonuçlara ulaşılmıştır.

| Kırgız Türkçesi | Eski Türkçe | Türkiye Türkçesi |
|------------------------------|---------------------------|------------------|
| -A / -O | -a -ä -ı -i -u -ü | -A |
| -aak | -gAK | -Ak |
| -AgAn, -AAgAn / -öögön | -AGAn | -AgAn |
| -AAAn / -OOn | -Gan | -An |
| -AçAk -OçOk | -AçAk | -AcAk |
| -AgAç / -OgOç / -öögöç | - | - |
| -Ak / -Ok | -gAK | -Ak |
| -Akey | - | - |
| -AlAk / -OlOk | A-ıA-K | -AlAk |
| -AnAk/-OnOk/-AAnAk, - öönök | - | - |
| -Ar / -Or / -r | -Ar -Ur -r | -Ar -Ir -r |
| -AşA | - | - |
| -bAs / - bOs | -maz / -mäz | -mAz |
| -çAk / -çOk çAAk / -çOOok | -çAk | -cAk / -çAk |
| -çük | -nçIg | -cAk |
| -dI / -dU | -dI / -dU | -DI / -DU |
| -ga / -gö | -ǵa / -gä | -gA |
| -GAk / -GOk | -ǵak / -gäk / -ǵuú / -gük | -GAk |
| -GAn / -GOn | -GAn / -GOn | -GAn |
| -GI / -GU | -GU | -GI |
| -GIç / -GUç | -Guç | -GIç |
| -GIn / -GUñ | -Gın | -GIn |
| -GIr / -GUr | - | - |
| -GIs / -GUñ | - | - |
| -(I)ç / -(U)ç | -(I)nç | (I)ç |
| -Ik / -Uk / -k | -Uk / -k | -Ik / -Uk / -k |
| -kalak, -kölök | - | - |
| -kAlAñ / - kIlAñ | - | - |
| -(I)l / -(U)l | -(I)l | -l |
| -(I)m / -(U)m | -(I)m / -(U)m | -(I)m / -(U)m |
| -mA / -mO | -mA | -mA |
| -mAç / -mOç | -mAç | -mAç |
| -mAk / -mOk | -mAk | -mAk |
| -mAñ / -mOl | -mA+l | -mAñ |
| -mAñ | -mAñ | -mAñ |

| | | |
|----------------------------|---------------|-------------------|
| -mAy / -mOy | -mA-y | - |
| -mçı | - | - |
| -mIş / -mUş | -mIş / -mUş | -mIş / -mUş |
| -(I)n / -(U)n, -n | -(I)n / -(U)n | -(I)n / -(U)n, -n |
| -OO / -UU | -g / -y | - |
| -OOç | - | - |
| -OOç(U) / -UUçU | -gUçI | -IçI / -UçU |
| -ool / -uul | - | - |
| -(I)ş / -(U)ş | -(I)ş / -(U)ş | -(I)ş / -(U)ş |
| -(I)t / -(O)t / -(U)t / -t | -(I)t / -(U)t | -(I)t |
| -UUr | - | - |

1. Sadece Kırgız Türkçesinde kullanılmakta olan fiilden isim yapım ekleri:

Aşağıda verilen fiilden isim yapım ekleri ne Türkiye Türkçesinde ne de Eski Türkçede tespit edilmiştir.

- AgAç / -Ogoç; -öögöç
- Akey
- AnAk/-OnOk/-AAAnAk, -öönök
- AşA / -AsA
- GIr / -GUr
- GIs / -GUş
- kalak / -kölök
- kAlAñ / -kIlAñ
- mçı
- OOç
- OOl / -UUl
- UUr

2. Kırgız Türkçesinde ve Eski Türkçede kullanılmakta olan fiilden isim yapım ekleri:

Aşağıda yer alan ekler günümüz Türkiye Türkçesinde kullanılmamaktadır. Söz konusu ekler kendi aralarında da bölünebilir.

2.1 Ses değişimlere uğrayıp Kırgızca ile Eski Türkçeye şeklinde ses farklılığı olan fiilden isim yapım ekleri.

| Kırgız Türkçesi | Eski Türkçe |
|------------------------|--------------------|
| -çük | -nçig |
| -mAy / -mOy | -mA-y |

2.2 Aynı eklerin Kırgızca ile Eski Türkçede değişik şekilleri kullanılan fiilden isim yapım ekleri.

| Kırgız Türkçesi | Eski Türkçe |
|------------------------|--------------------|
| -OO, -UU | -g / -y |

*Söz konusu eklerde Eski Türkçedeki eklerin birer ünsüz halindeyken ünlüye dönüşüp Türkçenin yapısına aykırı olan “diftong” yapısını oluşturması söz konusudur.

3. Kırgız Türkçesinde ve Türkiye Türkçesinde kullanılmakta olan fiilden isim yapım ekleri:

Aşağıda yer alan eklerin Eski Türkçede kullanıldığı tespit edilememiştir. Söz konusu olan ekler kendi aralarında da bölünebilir. Ayrıca bir ekin birkaç gruba girebileceğini de belirtmek gerekmektedir.

3.1 Herhangi bir ses değişimine uğramadan aynı şekilde hem Kırgızcada hem de Türkiye Türkçesinde kullanılan fiilden isim yapım ekleri.

| Kırgız Türkçesi | Türkiye Türkçesi |
|------------------------|-------------------------|
| -AlAk / -OlOk | -AlAk |
| -AnAk / -OnOk | -AnAk |
| -mAl / -mOl | -mAl |

3.2 Ses değişimlerine uğrayıp Kırgızca ile Türkiye Türkçesindeki şekiller arasında ses farklılığı olan fiilden isim yapım ekleri.

Kırgız Türkçesi

-AçAk / -OçOk

Türkiye Türkçesi

-AcAk

3.3 Aynı eklerin Kırgızca ile Türkiye Türkçesinde değişik şekilleri kullanılan fiilden isim yapım ekleri.

Değişik şekiller koyu olarak gösterilmiştir.

Kırgız Türkçesi

-AçAk / **-OçOk**

-AlAk / **-OlOk**

-AnAk / **-OnOk**

-Iç / **-Uç**

Türkiye Türkçesi

-AcAk

-AlAk

-AnAk

-Iç

4. Hem Kırgız Türkçesi hem Eski Türkçe hem de Türkiye Türkçesinde kullanılmakta olan fiilden isim yapım ekleri:

Söz konusu olan ekleri kendi aralarında da bölebiliriz.

4.1 Herhangi ses değişimmesine uğramadan aynı şekilde hem Kırgızcada hem de Türkiye Türkçesinde kullanılan fiilden isim yapım ekleri.

*Eski Türkçede “g” ve “k” seslerini karşılayan dört harf kullanılmakta idi. Kalın ünlülerle hece kuran “g” ve “k” sesleri “à” ve “ú” işaretleri ile karşılaşırındı. Bu sebeple ekler kısaltma şeklinde gösterildiğinde söz konusu husus göz önünde bulundurmak gereklidir.

| Kırgız Türkçesi | Türkiye Türkçesi | Eski Türkçe |
|------------------------|-------------------------|--------------------|
| -AgAn / -AAgAn, -öögön | -AgAn | -AGAn |
| -dI / -dU | -DI / -DU ¹ | -dI / -dU |
| -GAn / -GOñ | -GAn | -GAn/ -GOñ |
| -GI / -GU | -GI | -GU |
| -GIç / -GUç | -GIç | -GUç |
| -GIñ / -GUñ | -GIñ | -GIñ |
| -Ik / -Uk / -k | -Ik / -Uk / -k | -Uk / -k |
| -(I)l / -(U)l | -(I)l / -(U)l | -(I)l |
| -(I)m / -(U)m | -(I)m / -(U)m | -(I)m / -(U)m |
| -mA / -mO | -mA | -mA |
| -mAç / -mOç | -mAç | -mAç |
| -mAk / -mOk | -mAk | -mAk |
| -mAñ | -mAñ | -mAñ |
| -mIş / -mUş | -mIş / -mUş | -mIş / -mUş |
| -(I)n / -(U)n / -n | -(I)n / -(U)n / -n | -(I)n / -(U)n / -n |
| -(I)ş / -(U)ş | -(I)ş / -(U)ş | -(I)ş / -(U)ş |

4.2 Ses değişikliklerine uğrayıp Kırgızca, Türkiye Türkçesi ile Eski Türkçedeki eklerin şekilleri arasında ses farklılığı olan fiilden isim yapım ekleri.

| Kırgız Türkçesi | Türkiye Türkçesi | Eski Türkçe |
|------------------------|-------------------------|--------------------|
| -Ak / -Ok | -Ak | -gAk |
| -AAñ | -An | -GAn |

Söz konusu ekin Eski Türkçede kullanılmakta olan şeklindeki “g” sesinin Kırgız Türkçesinde düştüğü görülmektedir.

| | | |
|-------------|------|------------|
| -bAs / -bOs | -mAz | -maz / mäz |
|-------------|------|------------|

¹ Bu ekin Türkiye Türkçesinde tonsuz ünsüz taşıyan şekilleri de kullanılmaktadır.

(akıcılaşma (*b>m*) ile tonlulaşma (*s>z*) olarak adlandırılan ses hadiseleri meydana gelmiştir.)

-çAk / -çOk; -çAAk / -çOOok -cAk / -çAk -çAk

Bu ekin Türkiye Türkçesinde kullanılmakta olan şeklinde “ç” sesinin tonlulaşmasını görmek mümkündür.

-OOç(U) / -UuçU -IçI / -UçU -güçI

(Eski Türkçede ekinlarındaki “g” ve “ç” sesleri muhafaza edilmektedir. Türkiye Türkçesinde ise “g” sesinin düştüğü, “ç” sesinin ise tonlulaştığı görülmektedir.)

4.3 Aynı eklerin Kırgızca, Türkiye Türkçesi ile Eski Türkçede değişik şekilleri kullanılan fiilden isim yapım ekleri.

| Kırgız Türkçesi | Türkiye Türkçesi | Eski Türkçe |
|---------------------------|------------------|--------------------|
| -A / -O | -A | -a / -ä, -I / -U |
| -AagAn / öögön | -AgAn | -AgAn |
| -Ak / -Ok | -Ak | -gAk |
| -Ar / -Or / -r | -Ar / -Ir / -r | -Ar / -Ur / -r |
| -bAs / -bOs | -mAz | -maz / mäz |
| -çAk / çOk, -çAAk / çOOok | -çAk / cAk | -çAk |
| -ga / -gö | -ga | -ää / -gä |
| -GAk / -GOk | -GAk | -ääk / -gäk / -Guk |
| -GI / -GU | -GI | -GU |
| -GIç / -GUç | -GIç | -GUç |
| -GIn / -GUñ | -GIn / -GUñ | -GIn |
| -Iç / -Uç | -Iç | -(I)nç |
| -Ik / -Uk / -k | -Ik / -Uk / -k | -Uk / -k |
| -(I)l / -(U)l | -(I)l / -(U)l | -(I)l |
| -mA / -mO | -mA | -mA |

| | | |
|--------------------|-------------|---------------|
| -mAç / -mOç | -mAç | -mAç |
| -mAk / -mOk | -mAk | -mAk |
| -OOç(U) / -UuçU | -IçI / -UçU | güçI |
| -(I)t / -(U)t / -t | -(I)t | -(I)t / -(U)t |

Yudahin'in Kırgızca-Rusça Sözlüğünün Kırgız Türkçesi gramerciliği için vazgeçilmez bir kaynak olduğu belirtilmiştir. Bu çalışma sonucunda Yudahin'in Kırgızca- Rusça Sözlüğünde 46 tane fiilden isim yapım eki tespit edildi. Kırgızca gramer kitaplarında bu sayının farklı farklı olduğu görülüyor. Mesela: Sadık Üsönaliev, "Kırgız Tili" (Morfoloji) adlı çalışmasında Kırgızcada kullanılmakta olan fiilden isim yapım ekleri sadece 29 tane gösterilmiştir². Lisans tez olarak Nurgül Kerimova tarafından yapılan "Manas Destanı'nın Sayakbay Karalayev'in Nüshasındaki Fiilden İsim Yapım Ekleri ve Kullanılışları" adlı çalışmanın sonucunda sadece 28 ek tespit edilmiştir³. Hülya Kasapoğlu Çengel'in Kırgızca üzerinde yaptığı çalışmada 44 tane fiilden isim yapım eki yer almaktadır⁴. Bu yüzden söz konusu olan ve sayı bakımından diğerlerine göre daha kapsamlı olan iki farklı çalışmada yer alan eklerin karşılaştırma gereği duyuldu. Karşılaştırma esnasında varılan sonuçlar aşağıda şemada belirtilmiştir.

1. H. Kasapoğlu Çengel'in çalışmasında yer alıp bizim tespit edemediğimiz fiilden isim yapım ekleri:

- dak / -dök; -tak
- dık
- kII / -kUl
- ot / -öt
- pa
- u

² Üsönaliev S., Kırgız Tili (Morfoloji), "Pedagogika" Yayınevi, Bişkek 1998, s. 80

³ Kerimova Nurgül, "Manas Destanı'nın Sayakbay Karalayev'in Nüshasındaki Fiilden İsim Yapım Ekleri ve Kullanılışları", KTMU Fen. Edb. Fak., Türkoloji Bölümü mezuniyet tezi, s. 9- 81 (Danışman, Göksel Öztürk)

⁴ Kasapoğlu Çengel Hülya, Kırgız Türkçesi Grameri, Akçag Yayınevi, Ankara 2005, s. 136- 150

2. H. Kasapoğlu Çengel'in çalışmasında yer almayan, fakat bizim tespit ettiğimiz fiilden isim yapım ekleri:

- A / -O
- AçAk / -OçOk
- AgAç / -OgOç
- Akey
- kAlAň / kIłAň
- mAn
- mAy / -mOy
- mçı
- ool / -uul
- UUr

Yukarıda belirtilen eklerdeki uyumsuzluktan yola çıkarak günümüz Kırgız Türkçesinde kullanılmakta olan fiilden isim yapım eklerinin tespit edilebilmesi için her şeyden önce günümüz Kırgız Türkçesinin derlenmesi, sonra ise Yudahin'in sözlüğünün yerine geçebilecek yeni bir Kırgızca sözlüğün düzenlenmesi gerekmektedir. Ancak yeni ve Kırgız leksikolojisini karşılayan bir kaynaktan faydalananarak günümüz Kırgızcasında kullanılan fiilden isim yapım eklerini tespit etmek mümkün olacaktır. Çünkü bir ekin kullanılıp kullanılmadığı hakkında konuşmak için herşeyden önce ekin yardımıyla yapılan sözcüklerin günümüzde kullanılıp kullanılmadığını, yeni kelimeler türetip türetmediğini tespit etmek gerekmektedir.

МАЗМУНУ

Кыргыз тилиндеги сөз, мүчө, уңгу жана алардын өзгөчөлүктөрү Б.М. Юнусалиев, К.Тыныстанов, Б. Орузбаева, К. Дыйканов, Д. Исаев, С. Кудайбергенов, К. Сейдакматовтор тарабынан иликтелип изилденген. Кыргыз тилиндеги сөз жасоо эрежелерин «Сөз мүчөлөрү жана курандылары» деген ат менен Касым Тыныстанов биринчи басылып чыгарылган окуу китептеринде жарыялаган. Бардык жасалган илимий изилдөөлөргө карабастан кыргыз тилиндеги сөз жасоочу мүчөлөрдүн саны ушул күнгө чейин так белгиленген эмес.

Этиштен зат атооч жасоочу мүчөлөрдү аныктоодо колдонулган «Кыргызча – Орусча сөздүк» түрколог, Өзбек Советтик Социалисттик Республикасы Илимдер Академиясынын кошумча кабарлашуу бөлүмүнүн мүчөсү жана Кыргыз Советтик Социалисттик Республикасы Илимдер Академиясынын билим берүү тармагынын мүчөсү, бир нече чоң сөздүктөрдүн автору жана эски түрк жазма эстеликтеринин сынчысы Проф.Док. К.К. Юдахин тарабынан бир системага келтирилген. Юдахин 1890-жылы 31- майда Орск шаарында жарык дүйнөгө келген. 1975-жылы 22-марта көз жумган. Проф. Док. К.К. Юдахин бир нече түрк тилдерин билүү менен гана чектелген эмес, анын Фарс жана Араб тилдерин да аябай жакшы билгендиги тууралуу айтылып жүрөт.

Юдахиндин Кыргызча –Орусча сөздүгү жалгыз гана Кыргыз тилин үйрөткөндөр менен үйрөнгөндөр жана котормочулар үчүн гана маанилүү роль ойнобостон, ошол эле учурда Кыргыз элинин илими менен бирге элдик адабиятын жана тил илимин изилдеген түрколог, тарыхчы жана этнографтар үчүн да маанилүү роль ойнойт. Юдахин сөздүктүн киришүүсүндө белгилеп өткөндөй, сөздүк орус тилин билгендер үчүн кыргыз лексикалогиясынын негизги булагы катары колдонулган, анткени мүмкүн болушунча кыргыз лексикалогиясынын бардык өзгөчөлүктөрү берилген.

Юдахин тарабынан даярдалган жана стандарт кыргыз тилинин пайда болушуна тұртқы болгон Кыргызча-Түркчө сөздүк 1940-жылы Москвада Чет жана Улуттук сөздүк басмакансы тарабынан басылып чыгарылган. Кыргыз

тилинин лексикалогиясын аныктаган жана сөздөрдүн колдонулуштарын көрсөткөн бириңчи сөздүк СССРде да, чет мамлекеттерде да атак-даңкка ээ болгон. Анткени Юдахиндин билүү сөздүгү СССР мезгилиндеги эле алгачкы улуттук сөздүк катары таанылган болчу. Сөздүк Кыргыз Советик Социалисттик Республикасы Илимдер Академиясы тарабынан иреттке келтирлип Кыргыз тил сөздүгүнүн негизин түзгөн. Ошондой эле билүү сөздүк Туркияда Абдуллах Таймас тарабынан Орусча кысымынын түркчөгө каторулушу менен Кыргызча-Түркчө сөздүк болуп басылып чыккан.

Бул сөздүктүн экинчи б.а акыркы чыгарылышы, өмүрүн кыргыз тилин үйрөнүүгө жумшаган Юдахин даярдаган алгачкы сөздүктүү жетишсиз деп дагы бир сөздүк чыгарууну мойнуга алган. Алгачкы басылып чыккан сөздүктөн эки эсе көп сөз, болжол менен айтсак кырк минде жакын сөз камтыган экинчи Кыргызча-Орусча сөздүк 1965-жылы басылып чыккан. Бул жолкусунда Юдахин адабий чыгармалардан, гезит макалаларынан жана фольклордан пайдаланып аябай көп материал топтогон. Сөздүктүн иретке келтирлишинде эски лексикалогиянын бир бөлүгү алынып ташталган, ал эми бир бөлүгү болсо оруссасы менен берилип калган.

Бул эки сөздүктүн ортосунда аябай чоң айрымачылык бар. Бириңчи айрымачылык сөздүктүн ичиндеги сөздөрдүн саны менен байланыштуу. Бириңчи басылышында жыйырма беш миндүй сөз камтылса, экинчи басылышында болсо кырк минде жакын сөз камтылган. Балким бириңчи басылышында кыргыз фонетикасын эң мыкты берүү максатында кирилл жана латын алфавитин аралаштырып колдонгон. Ал эми экинчи басылышында болсо кирилл алфавитин гана колдонгон.

Ошентип К.К.Юдахин тарабынан даярдалган Кыргызча-Орусча сөздүктүн кыргыз тилинин лексикалогиясын аныктаган алгачкы сөздүк деген түшүнүүндөбүз. Азыркы учурда билүү сөздүктүн эскирип калганын айтып жүргөн окумуштуулар да жок эмес. Бирок билүү сөздүк сыйктуу кымбат балуу сөздүк чыгаруунун милдетин эч ким ала элек. Азыркы учурдагы басылып чыгып жаткан Кыргызча-Орусча сөздүктөрдү Юдахиндин сөздүгү менен салыштырганыбызда саны боюнча да, мисалга келтирлиген сүйлөмдерүү боюнча да начар экенин көрүп жүрөбүз. Айрыкча жаңы сөздөрдү иретке

келтириүүдө эски деп эсетелинген Юдахиндин Кыргызча-Орусча сөздүгүнө барып такалышууда.

К.К.Юдахинге Кыргыз сөздүгүнүн жазылышына чоң салымын кошкондугу үчүн 1967-жылы СССР Мамлекеттик сыйлыгын ыйгарган. Бул сөздүккө азыркы учурда да талап көп болуп даңазаланууда жана колдон колго өтүп жерде калбай колдонулууда. Ошондуктан кыргыз лексикалогиясынын негизин түзгөн этиштен зат атооч жасоочу мүчөлөрдү аныкташыбыз аз да болсо кыргыз тилине кошкон салымыбыз катары бааланышын ишенидиришибиз керек.

Белгилүү Түрколог К.К. Юдахин тарабынан даярдалган жана азыр да кыргыз грамматикасынын негизги булагы болгон кырк мингे жакын сөз камтыган Кыргызча –орусча сөздүктүн ичинде этиштен зат атооч жасоочу мүчөлөрдү аныктоо максатында жасалган эмгектин тексти негизги үч бөлүмдөн турат. Алар «киришүү», «негизги бөлүм» жана «корутунду» болуп бөлүнөт. Эмгегибиздин биринчи бөлүмүндө түркчө эмгектер, кыргыз тили менен байланыштуу илимий эмгектер, Юдахиндин сөздүгүнү тарыхы жана сөздөрдүн классификацияланышы, басылып чыгышы жана алардын ортосундагы айрымачылыктар жана башка кыргызча сөздүктөр жөнүндө кыскача сөз болгон.

Экинчи бөлүмүндө болсо мурун сөздүктүн ичинде аныкталып жазылган өрнөк сөздөрдөн алынган этиштен зат атооч жасоочу мүчөлөрдү алфавиттик жайгашуусуна карата берилген. Ар бир мүчөнүн учурдагы Туркия түркчөсү жана эски түркчөдөгү (эгер болсо) эквиваленти таблица түрүндө берилген. Грамматика китептериндеги мүчөлөрдүн жалпысынан тизмектелип мисалдары берилгендиктен аткарған милдеттери өз-өзүнчө ачык берилген эмес. Ошондуктан ишибиздин экинчи бөлүмүндө аныктап берген мүчөбүз менен байланыштуу жыйналган бардык материалдарды берүүгө аракет жасадык. Мүчө менен байланышкан бардак материалдар менен бирге сөздүктө аныкталган өрнөк сөздөр орун алган.

Эмгегибиздин үчүнчү бөлүмү болсо аныкталаган мүчөлөрдүн группаларга бөлүнүшү кыргыз тилинин негизинде жасалган башка илимий

эмгектердеги этиштен зат атооч жасоочу мүчөлөрдүн салыштырылышинаң турат.

Талдоо

1. -А / -О

Мүчө уңгу жана негиздерге уланып түрдүү маанидеги этиш сөздөрдү жасайт. Бул мүчө клишелешип кийин этиштен зат атооч жасоочу мүчө болуп калган. Бул мүчө менен жасалган этиш сөздөр кандайдыр бир убакыт ичинде формага келип зат атооч же болбосо сын атооч болуп калган. Бул мүчө менен жасалган зат атоочтор орун жана багыт маанилерин билдирет. Өнүмдүү мүчө эмес.

2. -аак

Кыргыз тилинде көп колдонулбаган бул мүчө этиштен зат атооч жасоочу мүчө катары колдонулат. Жалпысынан эки же андан көп муундан турган этиштерге уланат. Кээде бир муундуу этишке жалганган учурларды кездештириүгө болот.

3. -АГАН / -ААГАН / -ӨӨГӨН

Бул мүчө менен жасалган зат атоочтор күчөтүлүп жана дайыма жасалган же болбосо болгонундай колдонулат. Бул мүчө кыргыз тилинде өнүмдүү эмес. Бул мүчөнүн этишти күчөтүп, этишти тездеткен -а / -е мүчөсү менен -ГАН \ -ГОН атоочтуктун мүчөсүнүн бар экенинен кабар берип турат. Мүчөнүн / -ө / формасы кыргызчадагы эрчишүү законунун негизинде пайда болгон. Бул мүчө чындыгынды атоочтуктун мүчөсү. Бирок кээ бир өрнөктөрдө калыптанып калган -ган , -ген, -гон, мүчөлөрүнөн мурун келген а, е, жана о үндүүлөрдүн созулушу кыргыз тилине тийиштүү бир өзгөчөлүк болуп эсептелет. Өнүмдүү мүчө эмес. Бул мүчө бир ишти же болбосо кыймыл-аракетти узун убакыт бою жана бат-бат жасалышын аныктайт.

4. -Аан / -ООН

Кыргыз тилинде -аан / -еен / -оон / -өөн формасындагы мүчөнүн -н мүчөсү менен бирдей колдонулушу аныкталат. Бул кыймыл-аракеттин жыйындысын билдирген зат атоочторду жасайт.

5. -АЧАК / -ОЧОК

Бул мүчө өнүмдүү мүчө эмес. Кыргыз тилинде бул мүчө этиштен зат атооч жасоочу мүчө катары колдонулат. Негизинен бир муундуу этиштерге жалганат. Сөздүктө бул мүчө жалгандан сөздөрдү көп таба алган жокбуз.

6. -АГАЧ / -ОГОЧ / -ӨӨГӨЧ

Кыргыз тилинде этиштен зат атооч жасоочу мүчө катары колдонулат. Бул өнүмдүү мүчө эмес.

7. -АК / -ОК

Аябай көп колдонулган мүчө. Бул мүчө менен жасалган сөздөрдү көп кездештируүгө болот. Бул мүчө менен жасалган зат атоочтор бир ишти же болбосо кыймыл аракетти билдирет. Айрыкча бул мүчө орунду билдирет; жатақ, турак, отөк жана заттын атын билдирет; бычак, орок жана ошондой эле орган аттарын билдирген заттардын аттары; жүрөк, муунак. Кыргыз тилиндеги өнүмдүү мүчөлөрдүн арасында орун алган. Туркия Түркчөсүндө да өнүмдүү болуп эсептелет. Этишке улану менен түрдүү заттарды жасайт. Күчөтүү маанисин да билдирет.

Мухаррэм Эргин бул мүчөнүн пайда болушу жана жасалышы тууралуу кээ бир өрнөктөрүн эски түркчөдөгү -гак, -гек формасында болгонун, батыш түркчөсүндө мүчөнүн башындагы /-г/ түшүп калганын эскерткен. Бирок келтирилген мисалдардын көбүндө батыш түркчөсүндөгү -г, -г түшүп калган формасын кезиктиренин айткан.

Гүрр Гүлсевин фонетикалык өнүгүшүнөн улам кээ бир мүчөлөндүн убакыттын өтүшү менен өзүнүн мурунку формасын алганын, мурун (-у) -ук, -Ак, -Гак сыйктуу үч формадагы мүчө, азыркы учурда жөн гана орток -к тыбыши менен берилерин айткан.

Б.Орзбаева бул мүчө аябай эски мүчелөрдөн болгонун, этимологиялык жактан эски түркчөдөгү -так мүчөсүндөгү -т тыбышынын түшүп калышы менен пайда болгон деген. Буга мисал катары кыргызчадагы жана башка түрк тилдеринде «орок» «оргок» сөздөрүн көргөзүүгө болот.

8. -Акей

Кыргыз тилинде өнүмдүү мүчө болуп эсептелбесе да бул мүчө этиштен зат атооч жасоочу мүчө катары колдонулат.

9. -АлАк / -ОлОк

Этиштин уңгу жана негиздерине улануу менен терс маанидеги сөздөрдү жасайт. Хамза Зүлфикар бул мүчөнү эки мүчөнүн биргиши менен пайда болгон деген. Кайталанма этиш сөздөрдү жасоочу -(A)лА мүчөсү менен этиштен зат атооч жасоочу -(A)к мүчесүнүн биргиши менен пайда болгонун аныктаган. Түрк тилдеринде да, кыргыз тилинде да өнүмдүү мүчө эмес.

10. -АнАк / -ОнОк / -ААнАк / -өөнөк

Кыргыз тилинде этиштин уңгусуна жана негизине уланып кандайдыр бир кыймыл-аракеттин дайыма жана күчтүү бир сезим менен жасалган зат атоочторду билдирет. Эски түркчөдө бул мүчө аркылуу жасалган саналуу гана бир нече сөзду көрүүгө болот. Бирок Огуз диалектисинде -анаг / -енег формасында көп колдонулат. Мурунтан эле аз колдонулган бул мүчө кыргыз тилинде да аз колдонулат.

11. -Ap / -Op / -p

Негизинен учур келер чактын мүчөсү болуп эсептелет. Этиштен зат атооч жасоочу бул мүчө кээ бир сөздөргө жалганып, ширешип кеткен.

12. -АшА

Бул мүчө этиш сөздөргө жалганып иш же болбосо кыймыл- аракеттин натыйжасында пайда болгон зат атооч сөздөрдү жасайт. Түрк тилинде жана эски түркчөдө бул мүчө менен жасалган сөздөр жокко эссе. Кыргыз тилинде –

АшА мүчөсүнүн АсА формасын көрүүгө болот. Кыргыз тилинде **ал-аса** (**alacak**), **бер-есе** (**verecek**) сыйктуу сөздуу кезиктируүгө болот. Өнүмдүү мүчө эмес.

13. -бАс, -бОс

Бул мүчө -р, -Ар, -Ыр атоочтукту жасоочу мүчөлөрдүн терс формасы болуп эсептелет. Бул мүчө этиштин уңгусуна жана негизине улануу менен этиш сөзгө терс маанини берүүчү өтмө сын атоочторду жасайт. Айрыкча зат атооч сөздөрдүн алдына келип сын атооч катары да колдонулат. Терс форманы билдириүүчү учур келер чактын бул мүчөсү бир нече сөздөргө жалганып ширешип кеткен. Кыргыз тилинде өнүмдүү мүчө эмес.

14. -ЧАк / -ЧОк / -ЧААк / -ЧООк

Тарыхый жазуу тилдеринде көп колдонулбаган бул мүчө кыргыз тилинде өнүмдүү мүчө экенин көрсөтөт. Бул мүчөнүн -чок / -чөк формалары эринге карай эрчишүүнүн негизинде пайда болгон. Бул мүчө кыпчак тилинде эм-чек (*teme*), эринчек (*tembel*) мисалдарынан көрүүгө болот. Дивани Лүгатта түркчө басын -чаг (мани берилбеген, арзан) сөзүнөн кезиктируүгө болот. Чагатайчада болсо авунчак, бүрүнчек сыйктуу сөздөрдөн бул мүчөнү кезиктируүгө болот. Кыргыз тилинде сыпат билдирген зат катары колдонулуу менен өнүмдүү мүчө экенин көрсөтөт. Мындан башка да заттын аттарын жана орган аттарын жасайт. Басымдуу айтылуу менен күчтүү бир сезимди билдирген зат атоочтордо мүчөнүн үндүү тыбышы узарат.

15. -ЧУК

Эски түркчөдө -суг формасында колдонулганын көрүүгө болот. Кыргыз тилинде өнүмдүү мүчө эмес. Чагатай тилинде болсо булион-чуг (жабык, билинбеген, буламык болуп көрүнбөгөн) деген сөздөн бул кыргыз тилиндеучөнүн бар экенин корүүгө болот.

16. -ДЫ / -ДУ / -ЫНДЫ / -ҮНДҮ

Тарыхый жазуу тилдеринде көп колдонулган мүчө эмес. Эски мезгилдердеги бир нече өрнөктөрдө колдонулганын көрүүгө болот. -ды / -ди / -ду / -ду формаларын да кезиктируүгө болот. Өздүк мамиленин жасалышында колдонулганын көрүүгө болот. Кыргыз тилинде өздүк мамиленин мүчөсү жалганган этиштер жазгыз колдонулбагандыгы үчүн кыргыз тилинин грамматика китептеринде – ды мүчөсү өздүк мамиленин мүчөсү менен бирге каралат. Бул мүчө уланган этиш сөздүн унгу жана негиздери түшнүргөн зат атоочторду жасайт. Мүчөнүн -л мүчөлүү этиштин негиздерине жалганганын көрүүгө болот. Өнүмдүү мүө эмес.

17. -ГА \ -ГӨ

Бул мүчө эски замандардан бери колдонулуп жүрөт. Мурунку мезгилде көп колдонулуп азыр болсо өзүнүн өнүмдүүлүгүн жоготкон бир мүчө болуп эсептелет. Кыргыз тилдеринин грамматика китептеринде пассифдин мүчөсү -л менен бирге берилип жүрөт.(-ылга, -илге) эрин үндүү болгон бул форма эрин карай эрчишүүнүн негизинде пайда болгон. Б. Орузбаева жана С. Кудайбергенов -ылга мүчөсүн түрк жана монгол тилдерине тийиштүү мүчө экенин далилдешкен. Этиштин негиздерине жалгануу менен кыймыл-аракетти билдиргентолуктоочтун милдетин аткарган зат атоочторду жасайт. Анчалык деле өнүмдүү мүчө эмес.

18. -ГАК / -ГОК

Тарыхый тексттерде аз колдонулган , кыпчак тилинде көп колдонулган бир мүчө. Б. Орузбаева бул мүчөгө -Ак, -Ык, -к мүчөлөрү менен бирге караган. Азыркы учурда кыргыз тилинде бул мүчөнүн жалгануусу менен жасалган сөздөрдүн унгуларынан –гак мүчөсүн алып таштасак эч кандай маани бербей калаарын жана учурда бул мүчө менен жасалган мсөздөрдүн жок болуп кеткенин белгилеген. Бул мүчө көпчүлүк учурда этиш сөздөргө жалгануу менен өсүмдүк, жаныбар жана оору аттарын жасайт. Мындан башка да буюм аттарын жана сын -сыпат билдирген сөздөрдү жасайт. Кыргыз тилинде бул мүчө өнүмдүү мүчөлөрдүн ичинде каралат.

19. -Ган / -Гон

Бул мүчөнүн жалгануусу менен жасалган зат атооч сөздөр этиштин кыймыл-аракеттен таасирленгенди билдирип.

Бул мүчө кээ бир сөздөргө жалгангып ширешип кеткен. Чачыл-ган (*şimşek*) туу-ган (*akraba*) көпүр-гөн, тууш-ган ж.б.

Түрк тилдеринде чакчылдын мүчөсү болушуна карабастан кээ бир диалектилерде жана кыргызчада этиштен зат атооч жасоочу мүчө катары колдонулганын көрүүгө болот.

20. -ГЫ / -ГҮ

Бул мүчө эски түркчөдө колдонулгандай эле өнүмдүүлүгүн жоготкон эмес. Эски түркчөдө бул мүчө -гу, -гү, -ку, -кү формасында колдонулат. Бул мүчө конкреттүү жана обстрактуу зат атоочторду жасоодо көп колдонулат. Көбүнчө жасоо түшүнүгүндөгү этиш сөздөргө жалганат. Этиштердин маанилерине жакын болгон зат атооч сөздөрдү жасайт. Айрыкча этиштерден буюм жана курал-жарак аттарын жасоодо колдонулат. Өнүмдүү мүчө болуп эсептелет.

Мухаррэм Эргин жалпысынан жасоо маанисин билдирген этиштерден зат атооч жасай турганын жана ал зат атоочтордун кээде жасоо ишин, кээде жасанды жана этиштин жасаган кыймыл аракети менен байланышкан түрдүү сөздөрдү билдиргенин айткан.

21. -ГЫЧ / -ГУЧ

Б. Орузбаева бул мүчөнүн –ГЫ мүчөсү менен байланышы бар экенин белгилеп кеткен. Этиш сөздөргө жалгануу менен болгон же болбосо жасалган нерселерди билдирген зат атооч сөздөрдү жасайт. Адам жана жанжаныбарларга тийиштүү болгон сыпат билдирген зат атооч сөздөрдү жасайт. Мисалы: кыдыр-гыч (гезгин), курттар-гыч (курттарыжы), жырт-кыч (йыртыжы) сыйктуу сөздөр жаныбарлар үчүн колдонулат. Курал-жарак аттарын жасоодо колдонулат; сыз-гыч (жетвел), тазала-гыч (темизлеме алети), бас-кыч (мердивен), сеп-кич (тохум екме макинеси), ж.б. Кесип жана иш, алек болгон

зат атооч сөздөрдү жасоодо да колдонулат; ат-кыч (иий нишанжы), уч-куч (пилот), жаз-гыч (языжы). Кыргыз тилинде өнүмдүү мүчө болуп эсептелет.

22. -ГЫн / -ГҮн

Бул мүчө эски замандан бери колдонулууда жана өнүмдүү мүчөлөрдүн ичинде орун алган. Эски түрк тилинде бул мүчөнү тир-гин (*topluluk*), тез-кин (*kaçan*), сат-кын (*satin*) сыйктуу сөздөрдөн көрүүгө болот. Тыбыштык окшошуулар акыркы мезгилдерге таандык. Мурунку мезгилдерде тыбыштык жактан түрдүү формага жана эрчишүүгө каралчу эмес. Эски анадолу түркчөсүндө -гүн, -гүн формалары коп колдонулчу. Жалпысынан бир муундуу этиштин уңгуларына жалганат. Бирден көп болгон муундуу этиштердин уңгуларына жана негиздерине жалгануусу сейрек кездешет. Этиштин уңгу жана негиздерине жалганып зат атооч же болбосо сыпат билдириген зат атооч сөздөрдү жасайт; кыр-гын (*kirgin*), кел-гин (*yabancı*), кую-гүн (*sürgün*), күл-гүн (*gülen*). Бул мүчөнүн жалгануусу менен жасалган зат атоочтор күчтөтүү жана артык баштык маанисин билдирип калат. Өнүмдүү мүчө болуп эсептелет.

23. -Гыр / -ГУр

Этиштин уңгу жана негизине жалгануу менен зат атооч сөздөрдү жасайт. Бул зат атооч сөздөр этиштин эң мыкты даражада жасалганын көргөзөт. Бул мүчөнүн жардамы менен жасалган зат атоочтордо күчтөтүү маанисин берет. Өткүр, билгир, алгыр

Бул мүчөнүн Түркмөн түркчөсүндө көп колдонулганын көрүүгө болот. Эски түрк тилинде -ГЫР, -ГУР формасында этиштен зат атооч жасоочу жана зат атоочтон этиш жасоочу мүчөлөр бар. Бул мүчөну алар менен алмаштырбаш керек. Кыргыз тилинде бул мүчө өнүмдүү мүчө эмес.

24. -Гыс, / -Гус

-ГЫ / -ГУ зат атооч жасоочу мүчө менен -сыз, -суз терс маанини билдириүүчү мүчөлөрдүн катар келиши менен пайда болгон мүчө болу эсептелет. Жумшак үнсүз менен бүткөн этишке -гыс, -гис, -гус, -гүс, каткалаң үнсүз менен этиштерге -кыс, -кис, -кус, -кусформасында жалганат. Этиштин

унгу жана негиздерине жалгануу менен терс маанидеги сыпат билдириген зат атоочторду жасайт.

25. -Ич / -Уч

Эски замандан бери колдонулган мүчө болуп эсептелет. Бул мүчөнүн жалгануусу менен жасалган сөздөр күчтөмө жана артык баштык менен этиштин жыйынтыгын билдириет. Бул мүчө кыргыз тилинин грамматика китептеринде өздүк мамиленин мүчөсү -Ын менен бирге каралат. Жалпысынан эки муундуу этиштерге жана өздүк мамилени билдириген этиштин негиздерине жалганып зат атооч сөздөрдү жасайт. Мухаррем Эргин мүчөнүн жалгыз гана -ч болгонун, ал жердеги -н этиштин негизиндеги өздүк мамиленин мүчөсү болгонунболгонун айткан. Мисалдарда бул форманын колдонулбай калганын же болбосо унтуулуп калганын жана колдонулса да өздүктүн мүчөсүнө окшоштуруулуп пайда болгонун белгилеген. Үнсүз менен аяктаган кээ бир этиштерге түздөн -түз уланса, кээ бирлерине болсо -ы, -и, -у, -ү сыйктуу үндүү тыбыштардын жалгануусу жалганат Кыргыз тилинде өнүмдүү мүчө болуп эсептелет.

26. -Ык / -Ук / -к

Этиш билдириген кыймыл- аракеттин жыйындысы болуп зат атоочту жана сын атоочторду жасайт. Буюм же болбосо нерсе аттарын билдириген зат атоочторду жасайт, Кыргыз тилинде үн тууралан этиш сөздөргө улануу менен зат атооч жасайт. Бул мүчөнү -Ак мүчөсү менен алмаштырбоо керек. Б. Орзубаева -Ак, -Ык жана -к мүчөлөрүнүн бири бири менен байланышы бар экенин айткан. Бирок бул үч мүчө бөлөк- бөлөк каралууга тийиш. Мухаррем Эргин бул мүчөлөрдү -к / -ак / -ек деп ажыраткан. Айрыкча -к менен -ук, -үк мүчөлөрүнүн башка -башка мүчө болгонун, алар кийин гана биригип кеткенин белгилеген.

Эски анадолу түркчөсүндө бул мүчөнүн эринге карай колдонулганы тууралуу айткан жана мисалдар бар экенин белгилеген. Кыргыз тилинде аябай көп колдонулган өнүмдүү мүчө болуп эсептелет.

27. -калак/ -көлөк

Бул кыргыз тилинде өнүмдүү мүчө эмес. Жалгыз гана сыпат жасоочу зат атоочторду жасоодо колдонулат.

28. -кАлАң / -кЫлАң

Этиш сөздөргө жалгануу менен сыпат билдириген зат атоочторду жасайт. Бул мүчө этиштен зат атооч жасоочу -га же болбосо -гы, -ла этиштен зат атооч жасоочу мүчөлөрү -н, -ан, -аң мүчөлөрү биригип кеткен. Бул мүчөнүн ак формасын да (-калак) кыргыз тилинде көрүүгө болот.-к формасы болсо б.а. -калак мүчөсүн -ка-ла-к түрүндө ажыратууга болот. Бул мүчөнүн функциясы -калаң, -кылаң мүчөлөрүнө окшош. Кыргыз тилинде көп колдонулган өнүмдүү мүчө эмес.

29. -Ыл / -Ул

Эски замандан бери колдонулган бирок өнүмдүү болбогон мүчө. Эски түрк тилинде да бул мүчө этиштен зат атооч жасоочу мүчө болуп колдонулган. Кыргыз тилинин грамматика китеpterine киргизилбей калган.

Б. Орузбаева бул мүчөнү -Ил аркылуу мамылесинин мүчөсү болгонун, кээ бир этиштерге жалганып затташып кеткенин бир нече мисалдарды келтирип далилидеп берген. Кыргыз тилинде этиштерге жалганып этиш сөздүн маанисине жакын болгон зат атоочторду жасайт. (болжол, түгөл, жыргал) Кыргыз тилинде өнүмдүү мүчө эмес.

30. -(И)m / -(Ү)m

Жалганган этиштин маанисине жакын болгон зат атоочторду жасайт. Бул мүчө мененобстрактуу жана конкреттүү маанидеги сөздөрдү жасайт. Бул мүчөнүн -у / -ү формалары кыргыз тилинде гана тийиштүү, ал эринге карай эрчишүүнүн негизинде пайда болгон. Бардык түрк тилдеринде көп колдонулган мүчө болуп эсептелет. Эски замандан бери көп колдонулган мүчө. Ошондуктан эски түркчөдө аябай көп өрнөктөрдү көрүүгө болот. Кыргыз тилинде көп колдонулган өнүмдүү мүчө.

31. -МА / -МО

Мүчөнүн бул **-МА / -МО** формасы кыргыз тилиндеги эринге карай эрчишүүнүн негизинде өнүккөн. Бул мүчө кыймыл атоочтун мүчөсү болуп колдонулбайт. Этиштен зат атооч жасаган бул мүчө -оо / -өө / -уу / -үү болуп **-МА / -МО** мүчөлөрү этиштен туруктуу зат атооч сөздөрдү жасайт; казма (kazma), сызма (grafik), басма (matbaa)

Этиш билдириген кыймы-аракетке, абалга жараша зат атооч сөздөрдү жасайт. Эски түрк тилинде сын атооч катары колдонулган. Ошондуктан затташканын сейрек көрүүгө болот; ойма (эр) оюнчу, кесме (аш) кыйма, барма (жыл) өткөн жыл сыйктуу мисалдардан байкоого болот. Кыргыз тилинде айлампа сөзүндөү **-МА** мүчөсүнүн **-п** формасын да көрүүгө болот. Б. Орузбаева бул мүчөнүн жасалышы жана функциясы тууралуу **-Им** этиштен зат атооч жасоочу мүчө сыйктуу кыймыл аракетти билдириген этиш сөздөрүнүн маанилерине жакын болгон зат атооч сөздөрдү жасай турганын айткан. Кыргыз тилинде аябай көп колдонулган өнүмдүү бир мүчө болуп эсептелет.

32. -МАЧ / -МОЧ

Кыргыз тилинде бул мүчө өнүмдүү эмес. Бул мүчө этиштен зат атооч жасоочу мүчө катары колдонулат.

33. -МАК / -МОК

Этиштерге жалгануу менен анын маанисине жакын болгон конкреттүү зат атоочторду жасайт. Этиштен этиш жасоочу мүчө бул мүчө **-ыш**, **-дыр**, **-ыр** мүчөлөрү менен жасалган этиштерге да улануу менен кыймыл –аракетке жараша туруктуу зат атоочторду жасайт. Эски түрк доорунан бери колдонулган бул мүчөнүн өнүмдүү мүчө экенини дароо эле көрүүгө болот. Өв-мек (өвмек), өк-мек (душунмек), тут-мак (сап), түзүлмек (сүкүнет).

Мухаррем Эргин **-МАК** мүчөсүнүн **-ма**, **-ме** мүчөлөрү менен алмаштырбоо керек экенин белгилеген. **-МАК** мүчөсү этиштердин кыймыл-

аракетин билдирген затташкан сөздөрдү билдиригин айткан. Кыргыз тилинде аябай көп колдонулган өнүмдүү мүчө болуп эсептелет.

34. -МАл / -МОл

Этиштин унгу жана негизине жалгануу менен этиштин маанисине жараша зат атоочторду жана адам баласына тийиштүү болгон сын атоочторду жасайт; таны-мал (үнлү, мешхур), оку-мал (окумуш), сына-мал (дененмиш), танда-мал (сечме). Эски түрк тилдеринде колдонулган эмес деп айтууга болот, анткени материалдарда кезиктире алган жокпуз. Бирок эски Анадолу түркчөсүндө бир мисалдан бул мүчөнү көрө алдык. Б.Орузбаева бул мүчөнү -ма+-л формасынан келип чыкканын айткан. Өнүмдүү мүчө эмес.

35. -МАн

Грамматика китептеринде – ар чакчылдын мүчөсү менен бирге берилет. Этиштин уңгусуна жана негизине жалгануу менен -МАн мүчөсү кыймыл-аракетти билдирген сөздөрдү жасоо менен зат атоочторго жетиштүү бир маани берет. Кыргыз тилинде да өнүмдүү мүчө эмес.

36. -МАЙ / -МОЙ

Кыргыз тилинде бул мүчө өнүмдүү эмес. Бул мүчө этиштен зат атооч жасоочу мүчө катары колдонулат.

37. -МЧЫ

Этиштен зат атооч жасоочу мүчө, бирок кыргыз тилинде өнүмдүү эмес.

38. -МЫШ / -МУШ

Байыркы түрк доорунан бери колдонулуп келген, өзгөчө батыш түркчөсүндө кенири колдонулган. Бул мүчө кыргыз тилинде көп колдонулбайт. Этиш сөздөргө жалгануу менен түрүктуу зат атоочторду жасайт. Б. Орузбаева -мыш мүчесүнүн -e(p) этишине жалгануу менен емиш / имиш болжол маанисин билдирген жардамчы этиш экенин жана бул жардамчы этиши -ымыш / -имиш мүчөсү менен алмаштырылбоо керек экенин айткан.

39. -(И)н / -(У)н, -н

Бул мүчө эскиден бери колдонулуп келген, бирок азыр көп колдонулбайт. Эски түркчө доорунан бери аз да болсо мисалдарын көрүүгө болот; түт-үн (думан), тир-ин (калабалык), жал-ын (алев), эс-ин (жел).

Бул мүчөнүн жалгануусу менен жасалган зат атоочтор этиштин кыймыл аракетинин болгонун жана жасалган нерсени түшүндүрөт. Б. Орузбаева өздүк мамиленин мүчөсү болгон –(Ы)н мүчөсүн этиштин унгү жана негиздерине жалгоо менен этиштин кыймыл-аракети менен байланыштуу болгон зат атоочторду жасай турганын айткан.

40. -ОО / -УУ

Бул мүчө эски түркчөдө этиштен зат атооч жасоочу мүчө катары колдонулган -г / -у мүчөлөрүнүү негизинде пайда болгон. Эски түрк тилинде этиштен зат атооч жасоочу -г / -у мүчөлөрү кыпчак мезгилинде толугу менен колдонуудан чыгып калганын же болбосо -г / -v формасына өтүп кеткенин белгилешкен. Кыргыз адабий тилинде болсоңсуздүн жумшарышы үнсүздүн жумшарышы менен созулма болуп калган.

Кыпчак диалектисинин бир кысымында үндүү менен аяктаган этиштерге (-w) формасы жалганат (татарча, казакча). Кыргыз тилинде болсо (w) тыбышы жумшарып үндүү болуп калат. Башта w> баштоw> баштоо сыйктуу болуп өзгөргөн. Кыргыз тилинин диалектилеринде да так ушуну көрүүгө болот. Кыргыз адабий тилиндеги бул формалар Кыргыз тилинин диалектилеринде жана кыпчак диалектилерине Караганда көп колдонулуп аябай өнүгүп кеткен. Кыргыз тилинде мүчөнүн өзү үндүү болгондуктан этиштерге түздөн түз жалгана берген. Бул мүчө этиштен зат атооч жасоодо колдонулат; жөл-өө (дестеклемек), токт-оо (дурмак), көзд-өө (гөзлемек), ок-уу (окумак), ич-үү (ичмек), кет-үү (гитмек). Кээ бир учурларда этиштен туруктуу этиштерди да жасаганын көрүүгө болот; аш-уу (гечит) сыйктуу Бул мүчө кыргыз тилинде өнүмдүү мүчө болуп саналат, көп колдонулат.

41. -ООч

Бул мүчө кыргыз тилинде этиштен зат атооч жасоочу мүчө катары колдонулганы менен кыргыз тилинде өнүмдүү эмес.

42. -ООЧ(У) / -УУЧУ

-ОО / -УУ мүчөлөрү менен +ЧЫ / +ЧУ мүчөлөрүнүн биригишинен келип чыккан. Этиштерге жалгануу менен кыймыл- аракет жаган кишини билдириет. Анны менен бирге буюм аттарын жана грамматика терминдеринин аттарын билдириет.

С. Кудайбергенов, А. Турсунов бул мүчөлөрдүн -ГучЫ мүчөсүнөн улам пайда болгонун белгилешкен. Кыпчак тилинин грамматикаларында болсо -ычы, -ичи мүчөлөрүнүн бардык этиш сөздөргө улана берерин айтуу менен -ычы / -ичи формасынын -(ы)гчы / -(и)гчи мүчөлөрүнөн, -учы -учи формаларынын болсо -гучы / -гУчи мүчөлөрүнөн келип чыкканын белгилешкен.

43. -оол / -уул

Чагатай тилинде көп колдонулган -вул мүчөсүнөн келип чыккан. Этиштин унгу жана негиздерине жалгануу менен этиштин берген маанисине жакын зат атооч жасайт. Кыргыз тилинде көп колдонулбайт.

44. -(Ы)ш / -(У)ш

Этиштин унгу жана негизине жалгануу менен зат атооч сөз жасайт. Айрыкча туруктуу зат атоочторду жасайт. Кыймыл-аракеттин атын же болбосо этиштин сүүнда пайда болгон ишти билдириүү үчүн колдонулат.

Мухаррем Эргин бул мүчөнүн-ма / -ме, -мак / -мек сыйктуу этиштен зат атооч сөз жасоочу мүчөлөрдүн бири экенин, эски түрк тилинде -ш формасында колдонулганын айткан. Б.Орузбаева бул мүчөнү кош мамиленин мүчөсү экенин жана этиш сөздөрдүн баарына жалгана берээрин айткан. Бул мүчөнү этиштен ажыратканыбызда этиштин унгусунун маанисин толугу менен сактаарын жана бул мүчө менен жасалган жаңы сөздөрдүн затташып кетээрин белгилеген.

45. -(Ы)т / -(О)e / -(Ү)т / -т

Эски замандан бери колдонулган, мисалдары көп кездешкен бул мүчө азыркы учурда өзүнүн күчүн жоготуп көп колдонулбай калган. Бул мүчө этиштин маанисine жакын болгон буюм аттарын жана түшүнүк аттарын жасоодо колдонулат.

Б. Орузбаева -Ат мүчөсү менен -Ит мүчөсү бирдей маанидеги зат атооч сөздөрдү жасаарын жана кыймыл -аракеттин жыйынтыгын көргөзүүчү зат атооч сөздөрдү жасай турганын белгилеген.

46. -Уук

Кыргыз тилинде өнүмдүү мүчө эмес, бирок этиштен зат атооч сөздөрдү жасоодо колдонулат.

Юдахиндин Кыргызча сөздүгүндөгү этиштен зат атооч жасоочу мүчөлөдү аныктап тактап отуруп төмөндөгүдөй жыйынтыкка келдик. Алар схема түрүндө кыскача көрсөтүлгөн.

| Кыргыз түркчесү | Эски түркчө | Турция түркчесү |
|----------------------------|--------------------|------------------------|
| -А / -О | -а -ä -ы -и -у -ү | -А |
| -аак | -ГАК | -АК |
| -АГАн, -ААГАн / -өөгөн | -АГАн | -АГАн |
| -ААн / -ООН | -ГАн | -АН |
| -АЧАк -ОЧОк | -АЧАк | -АЖАК |
| -АГАЧ / -ОГОЧ / -өөгөч | - | - |
| -АК / -ОК | -ГАК | -АК |
| -Акей | - | - |
| -АЛАк / -ОЛОк | А-ЛА-К | -АЛАК |
| -АНАк/-ОНОк/-ААНАк, -ӨӨНӨК | - | - |
| -АР / -ОР / -Р | -АР -УР -Р | -АР -ЫР -Р |
| -АША | - | - |
| -БАС / -БОС | -МАЗ / -МӘЗ | -МАЗ |
| -ЧАК / -ЧОК | -ЧАК | -ЖАК / -ЧАК |
| -ЧААК / -ЧООК | | |

| | | |
|----------------------------|---------------------------|-------------------|
| -ЧУК | -НЧЫГ | -ЖАК |
| -ДЫ / -ДУ | -ДЫ / -ДУ | -ДЫ / -ДУ |
| -га / -гө | -ѓа / -ѓә | -ГА |
| -ГАК / -ГОК | -ѓак / -ѓәк / -ѓүү / -ѓүк | -ГАК |
| -ГАН / -ГОН | -ГАН / -ГОН | -ГАН |
| -ГЫ / -ГҮ | -ГҮ | -ГЫ |
| -ГЫЧ / -ГҮЧ | -ГУЧ | -ГЫЧ |
| -ГЫН / -ГҮН | -ГЫН | -ГЫН |
| -ГЫР / -ГҮР | - | - |
| -ГЫС / -ГҮС | - | - |
| -(Ы)Ч / -(У)Ч | -(Ы)НЧ | (Ы)Ч |
| -ЫК / -ҮК / -К | -ҮК / -К | -ЫК / -ҮК / -К |
| -КАЛАҚ, -КОЛӨҚ | - | - |
| -КАЛАҢ / -КҮЛӘҢ | - | - |
| -(Ы)Л / -(У)Л | -(Ы)Л | -Л |
| -(Ы)М / -(У)М | -(Ы)М / -(У)М | -(Ы)М / -(У)М |
| -МА / -МО | -МА | -МА |
| -МАЧ / -МОЧ | -МАЧ | -МАЧ |
| -МАК / -МОК | -МАК | -МАК |
| -МАЛ / -МОЛ | -МА+Л | -МАЛ |
| -МАН | -МАН | -МАН |
| -МАЙ / -МОЙ | -МА-Й | - |
| -МЧЫ | - | - |
| -МЫШ / -МУШ | -МЫШ / -МУШ | -МЫШ / -МУШ |
| -(Ы)Н / -(У)Н, -Н | -(Ы)Н / -(У)Н | -(Ы)Н / -(У)Н, -Н |
| -ОО / -ҮҮ | -Г / -Й | - |
| -ООЧ | - | - |
| -ООЧ(У) / -ҮҮЧҮ | -ГҮЧҮ | -ЫЖЫ / -УЖҮ |
| -ООЛ / -УУЛ | - | - |
| -(Ы)Ш / -(У)Ш | -(Ы)Ш / -(У)Ш | -(Ы)Ш / -(У)Ш |
| -(Ы)Т / -(О)Т / -(У)Т / -Т | -(Ы)Т / -(У)Т | -(Ы)Т |
| -УУР | - | - |

1. Кыргыз тилинде гана колдонулган этиштөн зат атооч жасоочу мүчөлөр

Төмөн жакта берилген этиштөн зат атооч жасоочу мүчөлөр Туркия түркчөсүндө да, эски түрк тилинде да изилденген эмес

-аак

-АГАЧ / -ОГОЧ / -ӨӨГӨЧ

-АКЕЙ

-АшА / -АсА
 -Гыр / -Гур
 -Гыс / -Гус
 -калак / -көлөк
 -калаң / -кылаң
 -мАй / -мОй
 -мчы
 -ООч
 -Оол / -Уул
 -Уур

2. Кыргыз тилинде жана эски түрк тилинде этиштен зат атооч жасоочу мүчөлөр

Төмөн жакта берилген мүчөлөр Туркия түркчөсүндө колдонулат. Бул мүчөлөрдү өз ара да бөлүштүрүүгө болот.

2.1 Кыргызча жана эски түркчөдөгү тыбыштык өзгөрүүлөргө учурган этиштен зат атооч жасоочу мүчөлөр жана алардын формаларынын ортосундагы тыбыштык айрымачылыктар.

Кыргыз түркчесү

-Чүк

Эски түркчө

-Нчыг

2.2 Кыргызча жана эски түркчөдөгү этиштен зат атооч жасоочу окшош мүчөлөрдүн түрдүү форма колдонулушу.

Кыргыз түркчесү

-ОО, -УУ

Эски түркчө

-Г, -У

Бул жогоруда берилген мүчөлөрдө эски түркчөдөгү мүчөлөрдүн бир үнсүзү үндүү болуп түрк жазуу эрежелерине терс келген «дифтонгду» пайда кылгандыгы негизги маселелердин бири.

3. Кыргыз тилинде жана Туркия түркчөсүндө колдонулган этиштен зат атооч жасоочу мүчөлөр.

Төмөндөгү мүчөлөрдүн эски түркчөдө колдонулгандыгы тууралуу эч кандай аныктама берилген эмес. Бул мүчөлөрдү өз ара да бөлүштүрүгө болот. Өзгөчө бир эле мүчөнүн бир нече топто колдонулушун да аныктап көрсөтүү керек.

3.1 Эч кандай тыбыштык өзгөрүүгө учурабастан кыргыз тилинде да Туркия түркчөсүндө да бирдей формада колдонулган этиштен зат атооч жасоочу мүчөлөр.

Кыргыз Түркчесү

- АлАк / -ОлОк
- АнАк / -ОНОк
- мАл / -мОл

Туркия түркчесү

- АлАк
- АнАк
- мАл / -мОл

3.2 Тыбыштык өзгөрүүгө учураган, формалары боюнча айрымаланган кыргызча менен Туркия түркчөсүндөгү этиштен зат атооч жасоочу мүчөлөр.

Кыргыз Түркчесү

- АчАк / -ОчОк

Туркия түркчесү

- АжАк

3.3 Кыргыз жана Туркия түркчөсүндөгү окшош мүчөлөрдүн түрдүү формадагы этиштен зат атооч жасоочу мүчөлөр.

Кыргыз Түркчесү

- АчАк -/ - ОчОк
- АлАк / - ОлОк
- АнАк / - ОнОк
- Ич / - Уч

Туркия түркчесү

- АжАк
- АлАк
- АнАк
- Ич

4. Кыргыз тилинде да, эски түркчөдө да, Туркия түркчөсүндө да колдонулуучу этиштен зат атооч жасоочу мүчөлөр

Бул мүчөлөрдү өз ара да бөлүштүрүгө болот.

4.1 Тыбыштык өзгөрүүгө учурабастан кыргыз тилинде да, Туркия түркчөсүндө да бирдей формада колдонулган этиштен зат атооч жасоочу мүчөлөр. Эски түрк тилинде «г» жана «к» тыбыштары төрт тамгага менен берилет. Жоон үндүүлөр менен бирге келип бир муунду түзгөн учурларда «г» жана «к» тыбыштары «г» жана «к» белгилери менен белгиленчү. Ошондуктан мүчөлөр кыска формасында берилген учурларда анын толук формаларын так билүү керек.

| Кыргыз түркчесү | Туркия түркчесү | Эски түркчө |
|-----------------------|------------------------|--------------------|
| -АГАН / -ААГАН -өөгөн | -АГАН | -АГАН |
| -ДЫ / -ДҮ | -ДЫ / -ДҮ ⁵ | -ДЫ / -ДҮ |
| -ГАН / -ГОН | -ГАН | -ГАН / -ГОН |
| -ГЫ / -ГҮ | -ГЫ | -ГҮ |
| -ГЫЧ / -ГУЧ | -ГЫЧ | -ГУЧ |
| -ГЫН/ -ГҮН | -ГЫН | -ГЫН |
| -ЬИК / -УК -К | -ЬИК / -УК -К | -УК / -К |
| -(Ы)Л / -(У)Л | -(Ы)Л / -(У)Л | -(Ы)Л |
| -ИМ / -(У)М | -ИМ / -(У)М | -ИМ / -(У)М |
| -МА / -МО | -МА | -МА |
| -МАЧ / -МОЧ | -МАЧ | -МАЧ |
| -МАК / -МОК | -МАК | -МАК |
| -МАН | -МАН | -МАН |
| -МЫШ / -МУШ | -МЫШ / -МУШ | -МЫШ / -МУШ |
| -(Ы)Н / -(У)Н / -Н | -(Ы)Н / -(У)Н / -Н | -(Ы)Н / -(У)Н / -Н |
| -ЬИШ / -УШ | -ЬИШ / -УШ | -ЬИШ / -УШ |

⁵ * бул мүчөнүн Туркия түркчөсүндө каткалаң үнсүз менен келген формасы да колдонулат.

4.2 Кыргыз тили, Туркия түркчесү жана эски түркчөдөгү тыбыштык өзгөрүүгө учураган жана формалары боюнча айрымаланган этиштен зат атооч жасоочу мүчөлөр.

| Кыргыз түркчесү | Туркия түркчесү | Эски түркчө |
|--|-----------------|-------------|
| -Ак / -Ок | -Ак | -ГАк |
| (Эски түркчөдө бул мүчөнүн вариантында «г» тыбыштын түшүп калганы байкалат.) | | |
| -бАс / бОс | - мАЗ | -мАЗ/ мäз |
| -ЧАк / -ЧОк / чААк / -ЧООк | -ЧАк / -ЖАк | -ЧАк |
| (Туркия түркчесүндө мүчөнүн башындагы «ч» тыбышынын жумшарып кеткен учурларын жолуктурууга болот). | | |
| -ООЧ(У) / -ҮҮЧҮ | -ЫЧЫ / - УЧУ | - гучы |

(Эски түркчөдөгү мүчөнүн башындагы «г» жана «ч» тыбыштары сакталып калган. Туркия түркчесүндө болсо «г» тыбышынын түшүп калган учурлары жана «ч» тыбышынын болсо жумшарып кеткен учурларын жолуктурууга болот).

4.3 Кыргызча, Туркия түркчесү жана эски түркчөдөгү окшош мүчөлөрдүн түрдүү формаларда колдонулган этиштен зат атооч жасоочу мүчөлөр.

| Кыргыз түркчесү | Туркия түркчесү | Эски түркчө |
|----------------------------|-----------------|-------------------|
| -А / -О | -А | -а/- ä, - Ы / -У |
| -АГАН /-Ааган / -өөгөн | -АГАН | -АГАН |
| -А к / Ок | -Ак | -ГАк |
| -АР / -ОР /-Р | -АР / -ЫР /-Р | -АР / -УР /-Р |
| -бАс / -бОс | -мАЗ | маз / -мäз |
| -ЧАк / -ЧОк , чаак / -ЧООк | -ЧАк / -ЖАк | -ЧАк |
| -га / гө | -га | -га / гä |
| -ГАк / -ГОк | -ГАк | -ГАк /-Гäк / -ГУК |
| -ГЫ / -ГҮ | -ГЫ | -ГҮ |

| | | |
|--------------------|----------------|---------------|
| -ГЫЧ / -ГУЧ | -ГЫЧ | -ГУЧ |
| -ГЫН / -ГҮН | -ГЫН / -ГҮН | -ГЫН |
| -ЫЧ / -УЧ | -ЫЧ | -(Ы)НЧ |
| -ЫК / -УК / -К | -ЫК / -УК / -К | -УК / -К |
| -(Ы)Л / -(У)Л | -(Ы)Л / -(У)Л | -(Ы)Л |
| -МА / -МО | -МА | -МА |
| -МАЧ / -МОЧ | -МАЧ | -МАЧ |
| -МАК / -МОК | -МАК | -МАК |
| -ООЧ(У) / -УЧУ | -ЫЧЫ / УЧУ | -гучы |
| -(Ы)Т / -(У)Т / -Т | -(Ы)Т | -(Ы)Т / -(У)Т |

Жогоруда классификацияланган мүчөлөрдү көрүп туруп Юдахиндин Кыргызча- Орусча сөздүгүн кыргыз тилинин грамматикасынын эң негизги булагы экенине ишенебиз. Анткени кыргыз тилинин башка грамматика китептерин караган учурда этиштен зат атооч жасоочу мүчөлөрдүн саны ар китепте ар башка экенин көрдүк. Мисалы; Садык Үсөналиевдин «Кыргыз тили» (морфология) деген китебинде кыргыз тилинде этиштен зат атооч жасоочу мүчөлөр деп 29 мүчөнү көргөзө алган. Нұргұл Керимова «Саякбай Карадаевдин варианты боюнча жазылган «Манас» эпосундагы этиштен зат атооч жасоочу мүчөлөр жана алардын колдонулушу» деген өзүнүн дипломдук ишинде 28 гана мүчөнү көргөзө алган. Түрк тилчилеринин бири Хулия Касапоглу Ченгелдин кыргыз тилинин грамматикасы боюнча жазған әмгектеринде 44 этиштен зат атооч жасоочу мүчөнү аныктаган. Биз да бул изилдөөбүздүн аягында Юдахиндин кыргызча-орусча сөздүгүндө 46 этиштен зат атооч жасоочу мүчөнүн бар экенин аныктадық. Ошондуктан бул эки башка әмгекте изилденген мүчөлөрдү салыштыруу керек экенин түшүндүк. Салыштыруудан кийин төмөндөгүдөй жыйынтыкка келдик.

1. X. Касапоглу Ченгелдин әмгегинде аныкталып, бирок биз аныктай албаган этиштен зат атооч жасоочу мүчөлөр.

-дак / –дөк –так

-дық

-кыл / -кул

-от /-өт

-па

-у

2. X. Касапоглунун эмгегинде аныкталбаган, бирок биздин эмгегибизде аныкталып берилген этиштен зат атооч жасоочу мүчөлөр.

-А / -О

-АчАк / -ОчОк

-АгАч / -ОгОч

-Акей

-кАлАң / -кЫлАҢ

-мАн

-мАй / -мОй

-мЧы

-оол / -уул

-Уур

Жогоруда көрсөтүлгөн мүчөлөрдөгү туура келбестиктерден кутулуу үчүн азыркы учурда колдонулган этиштен зат атооч жасоочу мүчөлөрдү аныктап тактоо керек жана баарынан мурун кыргыз тили топтолуп жыйналышы керек. Андан кийин Юдахиндин сөздүгүнүн ордун толуктай ала турган жаңы кыргызча сөздүк чыгарылышы керек. Ошондо кыргыз лексикалогисын толугу менен камтыган булактын жардамы менен гана кыргыз тилинде колдонулган этиштен зат атооч жасоочу мүчөлөрдү так аныктоого болот. Анткени бир мүчөнүн колдонулуп колдонулбасын билүү үчүн баарынан мурун бул мүчөлөдүн жардамы менен жасалган сөздөрдүн азыркы учурда колдонуларын же колдонуудан чыгып калганын, жаңы сөз жасап жасабасын аныктоо керек.

KAYNAKÇA

- ABDULDAYEV, E., DAVLETOV, S.; **Kırgız Tili**, (Frunze 1986)
- ADALI OYA; **Türkiye Türkçesinde Biçimbirimler**, Papatya yay. (İstanbul 2004)
- AHMATOV, T., K., MUKAMBAYEV; **Azırkı Kırgız Tili**, (Frunze 1967)
- AHMATOV T., K., ÖMÜRALİYEVA, S.; **Kırgız Tili (Fonetika-Leksika)**, (Frunze, 1990.)
- AKSU, Nurettin, IŞIK, Ayfer; **Türkiye Türkçesi- Kırgızca Türkçesi Sözlüğü**, (İstanbul 1967)
- BAKEEV; **Kırgız Tilinin Grammatikası**, *Fonetika cana Morfologiya*, (Frunze 1950)
- BANGUOĞLU, Tahsin; **Türkçenin Grameri**, TDK Yay., (Ankara 1998)
- BATMANOV, İ., A.; **Sovremenniy Kırgızskiy Yazık**, (Frunze 1963)
- BATMANOV, İ., A.; **Grammatika Kırgızskogo Yazka**, (Kazan' 1939)
- BATMANOV, İ., A.; **Grammatika Kırgızskogo Yazka**, (Frunze 1940)
- BURAN, Ahmet; **Çağdaş Türk Lehçeleri**, Elazığ, 1999
- CUMAKULOVA, Gülzara; **Türkçö- Kırgızca Sözdük**, (Bışkek 2005)
- DAVLETOV, S., KUDAYBERGENOV.; **Azırkı Kırgız Tili**, *Morfologiya*, (Frunze 1980)
- DAVLETOV, S., KUDAYBERGENOV S; **Kırgız Tilinin Gramatikası**, (Frunze, 1980)
- DIYKANOV, K.; **Kırgız Tili**, (Bışkek 1992)
- ECKMANN, JANOS; **Çağatayca El Kitabı**, Çev. KARAAĞAÇ, Günay, Akçağ yay. (Ankara2003)
- ERCİLASUN, Ahmet Bircan; **Karşılaştırmalı Türk Lehçeleri Sözlüğü I, II**, (Ankara 1991)
- ERCİLASUN, Ahmet Bircan; **Türk Dili Tarihi**, (Ankara 2004)
- ERGİN, Muharrem; **Üniversiteler İçin Türk Dili**, Bayrak yay. (İstanbul 2001)
- ERGİN, Muharrem; **Türk Dil Bilgisi**, (İstanbul 1985)
- GABAİN, A. Von; **Eski Türkçenin Grameri**, çeviren: AKALIN, Mehmet, TDK. Yayınları, (Ankara 2000)
- GÜLSEVİN, Gürer; **Eski Anadolu Türkçesinde Ekler**, TDK yay. (Ankara 1997)

- GÜLSEVİN, Gürer, GÜLSEVİN Selma; **Türkçe'de Yapım Ekleri ve Kullanıları**
1. Fiilden İsim Yapım Ekleri, (Malatya 1993)
- İMANOV, Akeş; **Kırgız Tili**, (Frunze 1990)
- HACIEMİNOĞLU, Necmettin; **Karahanlı Türkçesi Grameri**, TDK. (Yay. 1996)
- HATİPOĞLU, Vecihe; **Türkçenin Ekleri**, TDK Yay., (Ankara 1981)
- KARAMANLIOĞLU, Ali Fehmi; **Kıpçak Türkçesi Grameri**, (Ankara 1994)
- KARASAYEV, Huseyin, K.; **Kamus Naama**, Şam Basması, (Bışkek 1996)
- Karşılaşturmali Türk Lehçeleri Sözlüğü**, Türkiye Kültür Bakanlığı, (Ankara 1992)
- KASAPOĞLU ÇENGEL, Hülya; **Kırgız Türkçesi Grameri**, (Ankara 2005)
- KERİMOVA, Nurgül; **Manas Destanı'nın Sayakbay Karalayev'in Nüshasındaki Fiilden İsim Yapım Ekleri ve Kullanıları**, KTMU, Fen.Edeb. Fak. Türkoloji Bölümü Lisans Tezi, Danışman, ÖZTÜRK Göksel, (Bışkek 2006)
- KUDAYBERGENOV, Sarıbay, TURSUNOV, Askar, SIDIKOV Ceniş; **Kırgız Adabiy Tilinin Grammatikası**, (Frunze 1980)
- KORKMAZ, Zeynep; **Türkiye Türkçesi Grameri**, TDK. Yay. 2003
- ORUZBAYEVA, Bübüyna; **Kırgız Tilindegi Söz Casooçu Affikster**, (Frunze 1958)
- ORUZBAYEVA, Bübüyna; **Söz**, (Bışkek 1994)
- ORUZBAYEVA, Bübüyna; **Söz Kuramı**, (Bışkek 2000)
- ORUZBAYEVA, Bübüyna; KUDAYBERGENOV; **Kırgız Tilinin Gramatikası, Morfologiya**, (Frunze 1964)
- ÖNER, Mustafa; **Bugünkü Kıpçak Türkçesi**, TDK Yay. (Ankara 1998)
- RÄSÄNEN, M.; **Materialien Zur Morphologie der Türkischen Sprachen, Studia Orientalia**, ESOF, XXI, (Helsinki 1957)
- TEKİN, Talat, ÖLMEZ, Mehmet; **Türk Dilleri**, Simurg, (İstanbul 1999)
- TINISTANOV, Kasım; **Ene Tilibiz I**, (İstanbul 1998)
- TINISTANOV, Kasım; **Kırgız Tili II**, (İstanbul 1998)
- TURSUNOV, Askar; **Kırgız Tilindegi Etişlik Söz Aykaşları**, (Frunze 1978)
- Türkçe Sözlük**, I-II, TDK. Yay., (Ankara 1998)
- YUDAHİN, Konstantin; **Kirgizsko- Russkiy Slovar'**, (Moskova 1940)
- YUDAHİN, Konstantin; **Kirgizsko- Russkiy Slovar'**, (Moskova 1965)
- YUDAHİN, Konstantin; **Kırgızca- Rusça Sözlük**, çeviren: TAYMAS, Abdullah, (Ankara 1994)

YÜCE, Nuri; *Türk Dili ve Lehçeleri, İslam Ansiklopedisi*, (İstanbul 1988)

ZÜLFİKAR, Hamza; **Terim Sorunları ve Terim Yapma Yolları**, TDK Yay.,
(Ankara 1991)